

# El Alcázar

MADRID, VIERNES, 23 DE NOVIEMBRE DE 1956

HOY

SU  
MAJESTAD  
EL  
PETROLEO

Victoria del  
Atlético de  
Bilbao sobre  
el Honved

En los  
campos de  
batalla, la  
mujer egipcia  
es un soldado  
más

"Operación  
Platino"

EL CINE  
EN EL  
MUNDO

"SAL DE  
FRUTA"  
ENO

DIGESTIVA  
TONICA  
DEPURATIVA

## CUARENTA MILLONES DE DOLARES PARA SUEZ

NUEVA YORK.—El "New York Times" asegura que las operaciones de limpieza del canal de Suez costarán cuarenta millones de dólares. Los pagará la O. N. U., a título de ayuda a Egipto. El canal quedará expedito, según se cree, a finales de febrero.



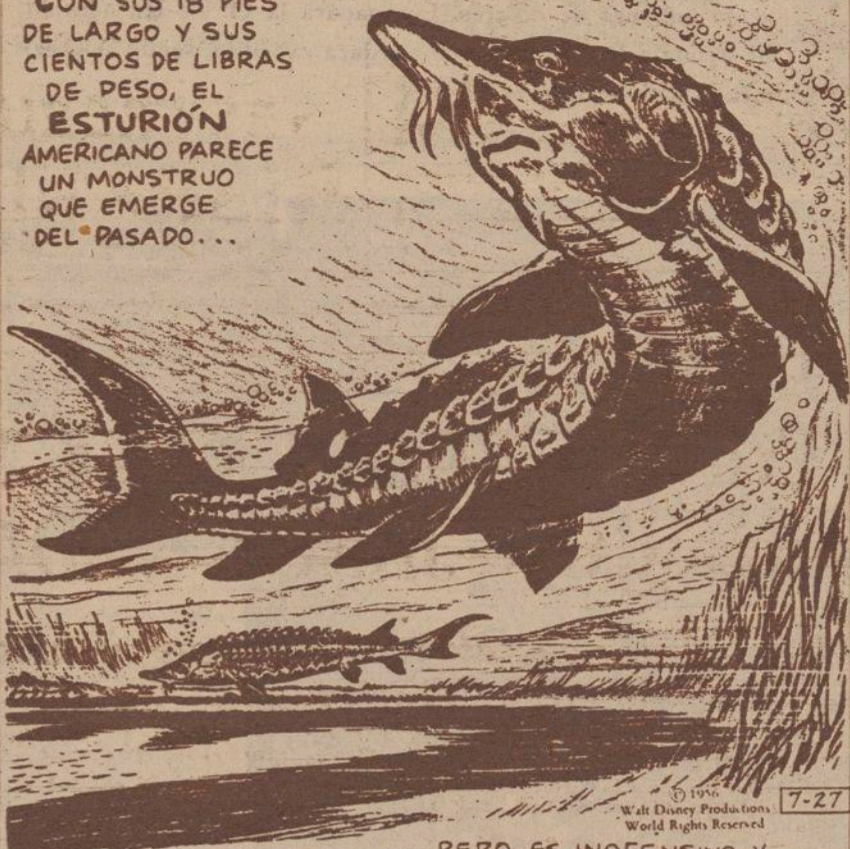
LOS COLEGIALES MADRILEÑOS REZAN POR HUNGRÍA.

En la catedral de San Isidro se congregaron los niños y niñas de los colegios madrileños, que rogaron al Altísimo por los niños de Hungría que sufren la avalancha comunista. El acto, emocionante y de concurrencia extraordinaria, fué presidido por el patriarca-obispo de Madrid-Alcalá.—Foto Cifra.

La Naturaleza es Así por WALT DISNEY

MONSTRUO INOFENSIVO

CON SUS 18 PIES DE LARGO Y SUS CIENTOS DE LIBRAS DE PESO, EL ESTURION AMERICANO PARECE UN MONSTRUO QUE EMERGE DEL PASADO...



... PERO ES INOFENSIVO Y SE ALIMENTA DE GUSANOS, CRUSTACEOS Y PECECILLOS.

Distributed by King Features Syndicate.

VIAJE A VALLADOLID

Quiniela de VIAJE El Alcázar

MARCADOR

A. MADRID   OSASUNA

Don .....  
 Domicilio .....  
 núm. .... Población .....  
 provincia .....

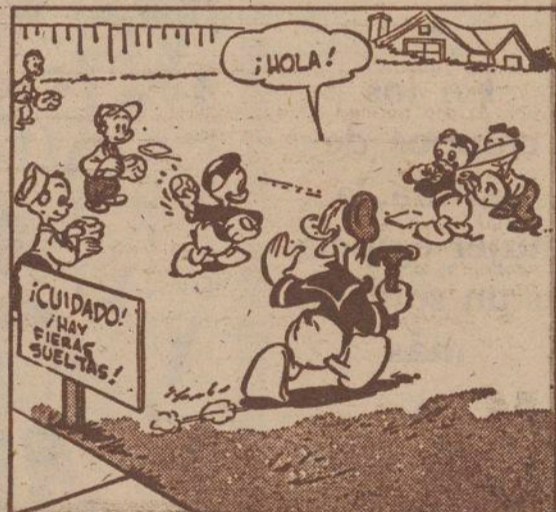
(Firma.)



ANIS CASTELLANA

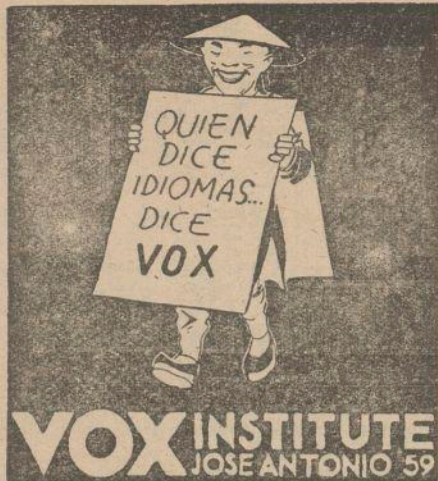
El boleto premiado ES PERSONAL E INTRANSFERIBLE

EL PATO DONALD, POR WALT DISNEY



HISTORIA DE LOS JUEGOS OLIMPICOS 35





# El Alcázar

DIARIO GRÁFICO DE LA TARDE

AÑO XX. - MADRID, 23 DE NOVIEMBRE DE 1956 - NUM. 6.374  
P. ONESIMO REDONDO. 22 - TELEFS. 47 54 99 y 47 45 64

FABRICA DE GABARDINAS  
Y TRINCHERAS

TRAJES  
ULTIMA NOVEDAD

SASTRERIA  
**HISPANIA**

Alcalá, 4 entlo. - Teléf. 31 89 27

## PRIMER TRIUNFO DE LA "HUELGA DEL 23"

# EL EX PRESIDENTE DEL CONSEJO IMRE NAGY SE AVIENE A PARLAMENTAR CON JANOS KADAR

### LA VOZ DE ESPAÑA EN LA O. N. U.

**NECESARIA** era la presencia de España en la O. N. U. Las intervenciones de nuestro ministro de Asuntos Exteriores, don Alberto Martín Artajo lo han demostrado así. Pues la voz histórica de nuestro pueblo resonó en la sede de las Naciones Unidas con la fuerza persuasiva de una entidad moral no decaída a través del tiempo.

El argumento de España, exhibido elocuente y oportunamente por el señor Artajo notiene réplica posible. Es un alegato de entidad jurídica irrefragable, pues fundamentado va en la moral y en el derecho. De suerte que, una vez establecida la moral internacional como ejercicio obligatorio en las relaciones entre los países y una vez aceptada la rectoría de las Naciones Unidas para resolver y coordinar con-

◆ (Continúa en la página siguiente.)

*Después de abandonar la Embajada, se dispone a iniciar las conversaciones sobre un Gobierno nacional*

**GINEBRA (Servicio especial).**—La "huelga del 23" ha conseguido su primer éxito: el ex presidente del Consejo, Nagy, ha accedido, al fin, a abandonar la Embajada de Yugoslavia, donde se hallaba refugiado, en unión de algunos otros políticos. Va, por fin, a parlamentar con el actual jefe del Gobierno, gracias a las gestiones y buenos oficios del mediador, Istvan Bibó.

El paro fué ayer casi total, y hoy se ha intensificado. En las pocas fábricas donde se ha trabajado, la jornada fué reducida en una hora, por la falta de transportes urbanos y escasez de energía eléctrica.

La circulación por las calles ha vuelto a ser autorizada a partir de las ocho de la noche, que era la hora de queda. Pero, desde las cuatro de la tarde, las calles de Budapest aparecían virtualmente desiertas. Sólo transitaban patrullas armadas, al mando de oficiales del Ejército húngaro.

Janos Kadar continúa sus conversaciones con los dirigentes de los partidos políticos y representantes de los comités de patriotas. Se asegura que les ha prometido la inmediata formación de un Gobierno nacional, con representación de todos los sectores del país, incluso, naturalmente, intelectuales y estudiantes, aunque éstos se muestran reacios a participar en las tareas gubernamentales.

Hoy hace un mes, como se sabe,

que se inició el alzamiento nacional.

Parece que la propuesta de la India, Ceilán e Indonesia, sobre el envío de observadores de la ONU a Hungría, ha sido aceptada por el Gobierno de Budapest, que, sin embargo, va dilatando su contestación definitiva para que la llegada de los delegados de la ONU se produzca después de la marcha de los soldados rusos que aún se encuentran en Budapest y otras localidades.

### ALTOS JEFES MILITARES ARGENTINOS, DETENIDOS

Los generales Bengoa y Uranga se mostraron "indisciplinados"

**BUENOS AIRES.** — Un comunicado del Gobierno indica que, junto con los generales Bengoa y Uranga, ha sido detenido un grupo de revolucionarios. Dicho grupo fué detenido en unas barracas militares, durante un raid realizado por una patrulla militar al amanecer.

Poco después, el Gobierno anunció la destitución de cuatro altos jefes del Ejército, entre los que se incluyen el comandante en jefe, general Francisco Zerdal. El ministro del Ejército, general Arturo Ossorio se ha encargado personalmente del puesto del comandante en jefe.

También se anunció que, tanto Bengoa como Uranga se encontraban armados en el momento de ser detenidos.

El general Luis Carlo Bucetti ha sustituido al general Guillermo T. Alonso en el puesto de jefe del Estado Mayor del Ejército de Tierra. El general Miguel A. Villarroel ha sustituido, a su vez, a Juan Nocetti, jefe del ejército de Caballería. El general Fernando Huergo ha pasado a sustituir al general Juan B. Losa en su puesto de jefe de la primera división motorizada. El subsecretario del Ejército, coronel Luis Legizamon, manifestó que los cambios han sido realizados en "una atmósfera de extrema cordialidad".

Legizamon dijo también que sólo los generales Bengoa y Uranga "se mostraron indisciplinados". Se recuerda, que tanto Bengoa como Uranga han sufrido ya varias detenciones.—Efe.

## Martín Artajo explica el alcance de la ayuda española al pueblo húngaro

### Y PROTESTA CONTRA LAS MANIFESTACIONES DE LA DELEGACION COMUNISTA EN LA O. N. U.

**SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS.** Al deliberar la Asamblea General sobre una propuesta argentina de ayuda humanitaria al pueblo húngaro, Chepilov aprovechó la ocasión para lanzar un aluvión de rabiosa propaganda contra esta nación sacrificada. El señor Martín Artajo, inmediatamente, pidió la palabra, y dijo textualmente:

"Señor presidente:

Mi propósito al pedir la palabra se limitaba a puntualizar los ofrecimientos que hace mi país para ayudar a los refugiados húngaros, pero después de escuchar las duras palabras del representante de la Unión Soviética, temo que no pueda terminar las mías sin añadir algo a lo que proyectaba.

Empezando por el capítulo positivo, diré que mi representación se propone, desde luego, apoyar y votar con todo entusiasmo la propuesta argentina, inspirada en un espíritu de humanidad, de filantropía, de caridad cristiana, que entiendo que nadie puede de buena fe discutir. Por las mismas razones, mi delegación votará en contra de la enmienda propuesta por el representante de Hun-

gría, que trata de desnaturalizar por completo la propuesta. Quiero puntualizar que el ofrecimiento de España de acoger a los niños húngaros, si bien figura en la relación anexa al informe de la Secretaría General como referida a un número "no especificado", en realidad se extiende a un número "no limitado", por lo que deja a la discreción de la propia Secretaría la asignación del cupo de niños y niñas que deban ser acogidos en España.

En relación con lo dicho por el representante de Austria, debo añadir que si España circunscribiera, de momento, la ayuda que ofrece a los refugiados de edad infantil, no es por otra razón sino porque siendo España un país de emigración, le sería difícil asentar familias enteras, máxime cuando tienen un idioma diferente al nuestro. En todo caso, debo añadir que, aparte el ofrecimiento, en toda España hay suscripciones populares que están alcanzando cifras muy elevadas, para proporcionar alimentos, ropas, medicinas y dinero a los refugiados húngaros internados en Austria, por lo que se hacen los envíos a las insti-

tuciones austriacas, lo cual no excluye que se concuerde con la Secretaría General esta ayuda.

#### PROTESTA CONTRA LA DELEGACION COMUNISTA

Aquí debiera terminar mi intervención, señor presidente; creo, sin embargo, interpretar el sentir de algunas delegaciones aquí presentes, y, desde luego, de la mía al protestar por las palabras que acabamos de oír de labios del representante de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas. Pensábamos muchos que después de discutir varios días sobre temas políticos, con las naturales discrepancias, encontraríamos hoy un terreno en el que todos coincidiríamos, sin que la pasión política viniese a envenenar un tema que debió mantenerse en el terreno de la humanidad. Esperaba encontrar, digo, un terreno común de convivencia, en el que pudiéramos todos hacer una obra constructiva en favor de las víctimas de la desgracia. Pero no ha sido así. Por boca del representante de la Rusia Soviética, la política ha venido tam-

◆ (Continúa en la página siguiente.)

# EL MUNDO, HOY

## Gobierno húngaro con representación de los católicos

**POR** quinta vez ha condenado la ONU la invasión rusa en Hungría. Pero, como si tal cosa. La única novedad que hay que registrar es el cambio de actitud de la India, que ahora pide que los observadores de las Naciones Unidas sean autorizados a penetrar en territorio húngaro. Para convencer al Gobierno de Budapest, ha salido para esta capital el embajador hindú en Moscú, que, a la vez, representa a su país cerca del Gabinete magiar. Menon se ha entrevistado, asimismo, con Chepilov. Por su parte, Kadar, cada día más dispuesto a dar paso a un Gobierno de conciliación nacional, ha entablado negociaciones con M. Tildy, líder del partido de pequeños propietarios, de significación católica, y ha prometido estudiar, en el Consejo de Ministros de hoy, las demandas de las organizaciones obreras, ya demasiado conocidas para que insistamos en ellas.

Si el problema de la mártir Hungría ha remitido en virulencia, también la cuestión egipcia discurre por cauces más tranquilos, con el consiguiente disgusto de París y Londres, que se verán forzados a entablar negociaciones con Nasser. El plazo para la retirada de tropas—según "Mr. H."—no debe exceder de un mes, y posiblemente mañana comience la repatriación del segundo contingente de fuerzas aliadas que se hallan en Suez. El crédito de la ONU gana en prestigio—no un excesivo prestigio—, a costa de Francia e Inglaterra, que, aunque a la fuerza, han abdicado de sus prerrogativas de dirigentes de la política europea, con las consiguientes repercusiones en los países orientales.

Mientras, la Unión Soviética insiste en su hábil y audaz maniobra, ante la pasividad de Europa y América. Friedrich Zaisser—jefe de las brigadas internacionales en España, desde diciembre de 1936 hasta la derrota del Ebro—, está ahora en la Alemania oriental reclutando voluntarios "para Oriente Medio".

J. GOMEZ MESIAS

# Tropas internacionales, a Argelia

## Burguiba pide que la O. N. U. gestione el alto el fuego

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS. Como primera medida encaminada a conceder la independencia a Argelia debe llevarse a este territorio un contingente de fuerzas de Policía de las Naciones Unidas, ha declarado el jefe del Gobierno tunecino, Habib Burguiba.

Burguiba ha planteado ante la Asamblea General una solución al problema argelino, que se podría desarrollar en las siguientes etapas:

- 1) Orden de alto el fuego y envío de fuerzas de la Policía Internacional.
- 2) Nombramiento por la Asamblea de una Comisión integrada por tres o cuatro personalidades, cuyas opiniones puedan tener una influencia digna de consideración y que sean aceptadas por ambas partes, para establecer los términos de una conciliación.
- 3) Establecimiento por esta "Comisión de Paz" de las condiciones bajo las cuales las partes interesadas acordarían el cese del fuego y negociarían un acuerdo definitivo de paz, sobre las bases de una libre cooperación entre los dos pueblos.

### BALAFRECH, OPTIMISTA

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York).—El ministro marroquí de

Asuntos Exteriores, Ahmed Balafrech, ha expresado su esperanza ante la Asamblea General de las Naciones Unidas de que se llegará a una solución pacífica en el conflicto de Argelia.

Dijo que los esfuerzos del sultán de Marruecos por situar en vías de arreglo la cuestión argelina habían sido entorpecidos y empeorados por la actitud del Gobierno francés.

"La presencia y la acción brutal de cientos de miles de soldados franceses en Argelia contribuye a amenazar la paz en esta parte del mundo", dijo Balafrech.—Efe.

### RENUNCIA INGLESA

RABAT.—El ministro de Economía Interior, Buabid, y el embajador de Inglaterra en Marruecos, han firmado un acuerdo por el cual Gran Bretaña renunciará, a partir del próximo 6 de diciembre, a sus derechos jurisdiccionales que, como privilegios especiales, disfrutaba en la antigua zona de Protectorado, emanados de un Tratado general que se firmó hace un siglo entre la reina Victoria y el sultán de Marruecos.

La Oficina de Correos inglesa en Tetuán será cerrada.—Efe.

# MARTIN ARTAJO EXPLICA EL ALCANCE...

(Viene de la página anterior.)

bién a profanar este tema sagrado, con palabras que yo no puedo pasar sin enérgica protesta. En el Código penal de una gran parte de los pueblos cultos figura como circunstancias agravantes del delito el ensañamiento, el escándalo y la ignominia arrojados sobre la víctima.

### EL SEÑOR MARTIN ARTAJO OFRECE UNA CENA A VARIOS MINISTROS

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS. El ministro español de Asuntos Exteriores, don Alberto Martín Artajo, ha ofrecido esta noche una cena a siete ministros de Asuntos Exteriores y tres embajadores de las delegaciones de las Naciones Unidas.

A la cena, celebrada en el hotel Waldorf Astoria, asistieron el príncipe Wan Waithayakon, ministro de Asuntos Exteriores en Tailandia y presidente de la XI Asamblea General; secretario del Foreign Office, Selwyn Lloyd; ministro de Asuntos Exteriores de Irlanda, Liam Cosgrave; ministro portugués de Asuntos Exteriores, Paulo Cunha; ministro de Asuntos Exteriores de Africa del Sur, Eric H. Louw; ministro panameño de Asuntos Exteriores, Aquilino E. Boyd, y su colega venezolano, José Loreto Arismendi.

### INVITACION INGLESA

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York).—Los ministros de Asuntos Exteriores de España, Portugal, Irlanda, Paquistán y Sudán, así como el primer ministro de Ceilán, Bandaranaike, han asistido hoy a una comida organizada en su honor por el ministro británico de Asuntos Exteriores, Selwyn Lloyd.

### EL BLOQUE AFROASIÁTICO INSISTE EN LA RETIRADA DE LAS TROPAS

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York).—Un grupo de veintiuna naciones asiáticas y africanas han pedido ante la Asamblea General de las Naciones Unidas que Francia e Inglaterra retiren sus tropas inmediatamente de Egipto.

En la resolución se dice que Francia, Inglaterra e Israel deben cumplir inmediatamente la demanda de las Naciones Unidas. La resolución, patrocinada por las siguientes potencias: Afganistán, Birmania, Camboya, Ceilán, Egipto, Etiopía, India, Indonesia, Irán, Iraq, Jordania, Líbano, Libia, Marruecos, Nepal, Paquistán, Arabia Saudí, Sudán, Siria, Túnez y Yemen.

El texto de la resolución es el siguiente:

"Considerando que se pide a Francia

e Inglaterra que retiren sus tropas de Egipto, y de acuerdo con estas resoluciones previas:

"1. Advierte que estas repetidas resoluciones pidiendo la retirada de tropas israelitas, francesas y británicas no han sido obedecidas, pese al tiempo transcurrido desde su adopción.

"2. Reitera su petición a Israel, Francia e Inglaterra para que cumplan inmediatamente con la resolución de 2 y 7 de noviembre.

"3. Ruega al secretario general que comunique urgentemente esta resolución a las partes interesadas e informe sin dilación a la Asamblea General sobre su cumplimiento.

### GRATITUD DEL GOBIERNO DE BONN

BONN.—Un portavoz del Gobierno de la República Federal de Alemania ha mostrado el agradecimiento de su Gobierno al ministro de Asuntos Exteriores, don Alberto Martín Artajo, por su propuesta ante la Asamblea general de la ONU para que sea admitida en el seno de la organización mundial, la Alemania Occidental.

El pequeño partido alemán progubernamental también ha felicitado al señor Martín Artajo por su discurso, y el portavoz añadió que el partido agradecía profundamente la intervención del ministro español defendiendo el caso de Alemania.—Efe.

## MESON TAURINO JULIAN ROJO

Ofrece todos los sábados y domingos su LANGOSTA A LA AMERICANA.

VENTURA DE LA VEGA, 5  
Teléfonos: 22 48 66 y 22 13 21

## FLORIAN DELGADO

PRESENTA LA NUEVA Y MARAVILLOSA MAQUINA MULTICOPISTA

## DELGOPRINT

Solicite una demostración, sin compromiso de compra por su parte.

Bolsa, 14 - MADRID - Tel. 216483

## LA VOZ DE ESPAÑA EN LA O. N. U.

(Viene de la página anterior.)

flictos y reclamaciones, todos los problemas pueden considerarse resueltos en armónico cauce.

Así, nuestro ministro de Asuntos Exteriores fué pasando revista a las cuestiones espinosas que suscitan disensiones de grave entidad.

Desde el reforzamiento de las Naciones Unidas con el ingreso del Japón y Alemania hasta la internacionalización de los Santos Lugares. No en régimen de "tierra de nadie éstas" decía felizmente el señor Artajo, sino en estatuto de "tierra de todos". Comprendidos en la exposición Suez Marruecos—donde la conducta ejemplar de España puede servir de ejemplo—el derecho de veto, etc. Hasta ese monumento fabuloso de usurpación abusiva internacional que se llama Gibraltar.

El derecho internacional debe ser de obligatorio respeto para todos. Y las Naciones Unidas son el instrumento adecuado para imponer su respeto, forzando a ello a los países que pretenden ignorarlo. En nuestro caso concreto podemos hablar con tanto conocimiento de causa que otros, y aún con más. Gibraltar, por ejemplo, es una muestra permanente de mala voluntad internacional de que Inglaterra hace gala. Piedra de escándalo que es indispensable resolver si queremos que la buena voluntad presida las relaciones internacionales, pues no pueden las Naciones Unidas predicar el respeto al derecho y a la justicia mientras uno de sus miembros más caracterizados se mantenga en la usurpación de un trozo de suelo español.

## NORMALIDAD EN LOS SUMINISTROS DE GASOLINA

DE los alarmistas, de los cándidos, e incluso de los tendenciosos de co-razón menos limpio, nació el bulo, por el que el conflicto de Suez tendría inmediatas repercusiones en el abastecimiento y distribución de la gasolina en España. La alarma cundió, pues, en el sentido de suponer la escasez de aquel carburante, traduciéndose en el triste espectáculo de nuevas colas ante los surtidores y, por ende, en un entorpecimiento en el normal desarrollo de muchos servicios. La calle ha tenido su espectáculo nuevo, a pesar de las notas oficiales por las que se desmentía una situación que en modo alguno justificaba tal alarma ni el acaparamiento a que aquella daba lugar.

La normalidad ha vuelto, y el buen sentido arraiga de nuevo en los alarmados prematuramente por la falta noticia.

Reconocido, a través de la CAMPSA, que el abastecimiento de gasolina para todos los efectos estaba asegurado en toda España, la tranquilidad ha seguido a esa alarma sin fundamento. El acaparamiento ha cesado y la normal provisión ha sustituido a la provisión impropiciada de un cariz rayano en lo ridículo. No obstante, y por si aún quedase algún incomprensivo que no hubiese llegado a interpretar fielmente la clara verdad de la situación, el Sindicato Nacional del Combustible, de acuerdo con lo establecido por la CAMPSA, y al dictado de sus propios preceptos, ha determinado establecer un servicio de vigilancia en evitación de que los menos comprensivos quieran hacer aún prevalecer sus mezquinos puntos de vista en detrimento del normal desarrollo de la vida de la ciudad.

**PARA TODOS HABRA CASA**

pidiendo los

**Bonos VASA**

EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS

Nuestros corresponsales en el extranjero

Lámpara especial para sacar fotografías subterráneas

Evita la posibilidad de las explosiones producidas por el gas metano

WASHINGTON (Servicio especial). EN las diversas empresas del hombre se observa que la seguridad es un asunto sumamente importante pero lo es más aún en la minería subterránea.

Los peligros de los desplomes, explosiones, incendios, etcétera, han dado lugar a incesantes investigaciones en muchas partes del mundo, y como resultado de ellas, se han recomendado una serie de medidas de seguridad para todos los que trabajan en las minas. A pesar de dichas medidas y de otras mejoras en las técnicas de la minería, el problema de tomar fotografías ha continuado a través de los años.

Igualmente persistente ha sido la necesidad de obtener registros gráficos de las instalaciones, condiciones de trabajo y métodos empleados en la minería, así como de los mismos depósitos de minerales.

Con dichos antecedentes, el anuncio que hoy ha formulado el señor Marling J. Ankeny, director del Buró de Minas del Departamento del Interior de los Estados Unidos ha despertado un extraordinario interés.

La primera luz a prueba de explosión, y corregida para color, que puede usarse con seguridad en la fotografía de minas de carbón, ha pasado las pruebas rigurosas del buró llevadas a cabo en la Estación Central de Experimentos situada en Pittsburgh (Pensilvania), declaró el director Ankeny. "La unidad puede ser fabricada ahora, sin necesidad de licencia, por las firmas comerciales."

La nueva unidad luminica fué desarrollada por Electrical Mechanical Research and Development Section del Buró. El centro o corazón de la unidad es una lámpara especial de 1.000 vatios, diseñada por los ingenieros de la General Electric Company en Nela Park, Cleveland (Ohio). Esta lámpara, según el director Ankeny, "permite tomar fotografías de color sin corregir filtros. Conecta directamente con los sistemas permisibles de tipos de alumbrados para minas, puesto que ninguna unidad es aprobada por sí misma".

Otra característica poco común de la nueva unidad de luz es su dispositivo de enfriamiento propio. Los investigadores del Buró se dieron cuenta de que al diseñar el encasillado o albergue de la lámpara sería necesario mantener todas las superficies exteriores a menos del límite de los 400 grados de calor especificado en los reglamentos de prueba del Buró. Este problema se resolvió usando un ventilador para circular aire en el interior del encasillado y equipando el casco del aluminio con aletas para apresurar el enfriamiento.

Con la unidad-lámpara del Buró—manifestó el señor Ankeny—los cinematografistas y fotógrafos pueden trabajar en cualquier parte de la mina, tanto si está clasificada como gaseosa o no. Hizo hincapié, sin embargo, en que "la unidad es un reflector y no está equipada para usar bombillas de "flash".

Es evidente que la nueva lámpara tendrá otros usos. He aquí cómo explicó este aspecto el director del Buró. "Con sus sorprendentes características de seguridad se le puede emplear para tomar fotografías en muchas áreas que normalmente están prohibidas a los fotógrafos, debido a los riesgos de explosión. Sin embargo, solamente se le ha probado para

ALGUNOS CHISTES RECIENTES QUE REVELAN EL MAL HUMOR Y EL DESENCANTO DEL PUEBLO

En todos los países soviéticos y al cabo de diez años de paraíso comunista

ROMA (Crónica de nuestro corresponsal LUIS GONZALEZ ALONSO).

RESABIDO es que los chistes políticosociales son la válvula de escape del malhumor popular; y cosa consabida es también cómo el descontento anticomunista que ha llevado a la exasperación del alzamiento al pueblo húngaro y que no es menor en Polonia, aunque, por ahora sea menos trágico, serpea también amenazador en todos los países soviéticos.



ROMA

Para documentarlo, algunos periódicos tratan de aliviar el sentimiento de horror que en sus lectores causan las informaciones sobre la desventurada epopeya de Hungría, reproduciendo algunos de los chistes que circulan por Checoslovaquia, por Rumania, por Bulgaria, etc., y que documentan el estado de ánimo de esas gentes al cabo de un decenio de "paraíso marxista".

Y nosotros nos permitimos retraducir algunos de los de más amargo regusto.

RUMANIA

Ya avanzado el otoño, en los campos de Rumania (antes llamada el granero de Europa) se encuentran dos liebres; una saluda con el puño cerrado al modo comunista, y la otra le dice: "¿También tú te has inscrito en el partido?", y la liebre comunista replica: "Sí, y por motivos de agradecimiento, porque sólo bajo el comunismo dejan los labradores el grano en los sembrados." (En efecto, los funcionarios de abastos acusan a los agricultores de ese país que sabotean el régimen recogiendo sólo parte de las cosechas y mermando las entregas a los almacenes del Estado.)

En esas mismas desoladas llanuras rumanas que las lluvias convierten en lodazales infinitos, como en Ucrania y en toda la estepa rusa, dos campesinos cambian impresiones sobre el oficio de cada cual. "Yo hago adobes y ladrillos para mandarlos a Suecia", dice uno. "Buen mercado y con moneda preciada. Ganarás mucho dinero", exclama el otro. "Dinero, no, porque los suecos pagan en acero", observa el primero. "¿Y a quién le vendes el acero?", pregunta el segundo. "Se lo vende el Estado a Rusia", aclara aquél; y a la nueva pregunta de su amigo ("Y los rusos qué nos mandan a los rumanos?") concluye: "Mandan a los soldados soviéticos que en sus zapatones traen más barro, para que pueda yo seguir haciendo adobes y ladrillos." (Y salta a la vista la crítica del sistema de la economía socialista.)

CHECOSLOVAQUIA

Pasemos a Checoslovaquia, país en donde suelen celebrarse muchos de los Congresos que reúnen a los comunistas de los países soviéticos y a los del mundo libre, que se esfuerzan por denigrar la vida de las naciones no comunizadas.

"En Occidente escasean los géneros de vestir y el calzado", informa el extranjero; y el indígena exclama: "Antes lo exportábamos nosotros." "Escasea también la manteca y ahora se usa mucho la margarina", insiste el primero, y el otro exclama: "También nosotros teníamos antes margarina." Un tanto escamado el occidental ante semejantes réplicas evasivas del eslavo a sus críticas, trata de cerrar el diálogo con esta comprobación irrefutable: "En Occidente todavía no se sabe lo que es el comunismo"; y el hombre de Praga reconoce, melancólico: "Aquí sí lo sabemos y ésta es la diferencia entre vosotros y nosotros."

También checoslovaco es este apólogo a la manera del Orwell de "La

granja de los animales". De un país capitalista emigran a un país comunista un burro, un cerdo y una oveja; los dos primeros regresan poco después. El burro dice que lo echaron del país comunista con esta explicación: "Ya somos nosotros bastantes"; el cerdo explica que a él nadie le había echado, pero que ha tenido que repariarse porque allí "todos los comederos estaban ya ocupados por nuestros semejantes con carnet"; y ambos envidian la suerte de la oveja que no vuelve del "paraíso comunista". Pero, al cabo de un par de años, reaparece tan esquelética y tan pelada que los otros animales le preguntan: "Si te han tratado mal, ¿por qué has estado tanto tiempo?"; y ella contesta: "Quise lanzar un balido de salutación y me metieron en la cárcel por haber abierto la boca." (Y la moraleja es que en dichos países comunistas se supone que quien abre la boca es siempre para hablar mal.)

POLONIA

Concluiremos este florilegio con otro apólogo transcrito del periódico "Pu Prost", de Varsovia:

Un pecador llega al infierno y se encuentra con dos puertas, en cuyo dintel se lee: "Infierno comunista", en una, e "Infierno capitalista", en otra. Ante la primera hay cola para entrar; la entrada de la segunda está expedita. Acostumbrado a hacer cola en vida, el pecador se acerca al grupo y al diablo de guardia le pregunta cuáles son los suplicios de uno y otro infiernos. "Son los mismos: al condenado se le cuece en la pez, se le revuelca en carbones encendidos y se le hace caminar continuamente sobre el filo de hojas de afeitar." "Y entonces, ¿por qué prefieren todos el infierno marxista?", insiste el recién llegado, a lo que el diablo-portero replica: "Porque aquí, en el infierno comunista a menudo falta la pez, falta el carbón y faltan las hojas de afeitar."

Eden estará "incomunicado" en Jamaica

Londres trata con París del reembarque de fuerzas militares

LONDRES (Crónica radiotelegráfica de nuestro corresponsal, JUAN RAMON DE AGUILAR).

EL comunicado anunciando la marcha de Eden a Jamaica ha fortalecido la posición de Butler ante el partido conservador, pero no hasta el punto de evitar que hasta cuatro docenas de diputados se muestren ya en abierta revuelta contra la política del primer ministro interino, tendente a reforzar la autoridad de la ONU con el precedente de la aceptación por Inglaterra de sus acuerdos.

Aunque se anunció que sir Anthony

los riesgos del gas metano y polvos de carbón, que son los que se encuentran en las minas de carbón."

Toda la unidad de luz pesa diez kilos y se parece a las lámparas tipo Hollywood, que se usan en los estudios cinematográficos.

Eden seguirá teniendo la última palabra en los asuntos de importancia que se discutan en el Consejo de ministros, no se ha hecho un secreto del hecho de que la quinta del premier en Oracabessa carece de teléfono y que los telegramas urgentes sólo le podrán llegar a través de la diminuta estafeta de correos del pueblo. Con ese detalle se ha querido dar a entender que todo el peso de la responsabilidad ha caído sobre los hombros de Butler.

La pretensión del grupo parlamentario conocido por los rebeldes de Suez, acerca de la sola aceptación del relevo de las fuerzas inglesas por una fuerza

de Policía de la ONU capaz de respaldar las órdenes dadas a Egipto por Hammarskjöld, fué rechazada, al parecer, de plano por Butler, que anoche debió llegar al acuerdo con el Gobierno francés de considerar el número de dos mil soldados de la ONU como suficientes para garantizar "un ordenado reembarque" de las fuerzas expedicionarias.

Esta noche trató Butler de ganar tiempo respondiendo con evasivas a las preguntas de los que pretendían saber demasiado sobre la política futura del Gobierno con respecto a Suez.



LONDRES



La Romería Andaluza

EL RESTAURANTE MAS ORIGINAL DE ESPAÑA Cuadro andaluz durante las comidas PLATOS TIPICOS - COCINA SELECTA

CALLE DE BARCELONA, 4 (ENTRE CARRETAS Y ESPOZ Y MINA)

NOTICIAS E INFORMACIONES DE MADRID

NOTAS BREVES

● INFORMACION RELIGIOSA. — Sábado, 24. San Juan de la Cruz, carmelita descalzo. Doble. Blanco. Misa "In medio". Oración propia.

Santoral. — Además de la festividad de San Juan de la Cruz, es la de los Santos Protasio, Román y Ponciano, confesores; Crisógono, Crescenciano, Alejandro y Felisimo, mártires; Fermína, Flora y María, vírgenes y mártires.

Quitos. — Nuevo horario de misa vespertina en la iglesia de la Ciudad Universitaria. — La misa vespertina en esta iglesia todos los domingos a las seis y media y no a las siete, como venía anunciándose.

● FUNERAL POR LOS FUNCIONARIOS DE HACIENDA FALLECIDOS. — En sufragio de las almas de sus socios fallecidos la Caja de Socorros de Funcionarios de Hacienda celebrará en Calatravas, el martes, 27, a las once y media, un funeral, rogando la asistencia a sus asociados y familiares de los extintos.

● EN MEMORIA DE LOS TRABAJADORES MARTIRES DE LA CRUZADA. — Como en años anteriores, la Hermandad de Jesús Obrero, integrada por trabajadores de todas las actividades, intelectual y manual, ha dispuesto se celebre un funeral el próximo lunes, 26, a las ocho y media, en la iglesia de San Martín (Desengaño, 26), donde la Hermandad se encuentra establecida canónicamente, en memoria de los trabajadores mártires de la Cruzada de Liberación y de cuantos dieron su vida en la nefasta época roja.

● EXPOSICION DE CHRISTMAS Y FESTIVAL TEATRAL DE EDUCACION Y DESCANSO. — La Obra Sindical de Educación y Descanso de Salamanca convoca una exposición-concurso de Christmas para la última quincena de diciembre, en la Casa Sindical de aquella ciudad. Los trabajos se presentarán firmados.

El primer premio será de 500 pesetas y el segundo y tercero de 300 y 100, respectivamente.

El Cuadro Artístico Provincial de Madrid, de Educación y Descanso, celebrará un festival-homenaje a los Cuadros Artísticos premiados en el IX Concurso Teatral de la Obra. Se pondrá en escena la comedia de Carlos Goldoni "La Locandiera". Se hará entrega de los premios concedidos en este Concurso Provincial a los Cuadros Artísticos de Compañía Telefónica, RENFE, Standar Eléctrica, Occidente y Loewe y de los individuales de interpretación y dirección. El total de premios alcanza la cifra de 36.000 pesetas.

● ACTOS Y CONFERENCIAS PARA MAÑANA, SABADO. — Real Colegio de Escuelas Pías de San Fernando (Donoso Cortés, 80). — A las siete y media: Don Luis Morales Oliver: "La época de San José de Calasanz" (ciclo del Santo titular).

Centro Gallego. — A las once de la noche: Baile de gala en el hotel Emperador, en honor de sus socios y familias. Invitaciones, de siete a diez, en el Centro (San Quintín, 6), hoy, viernes, y mañana.

Instituto de Estudios Africanos (Medinaceli, 4). — A las siete: Proyección de la película "La puerta entornada", y otros documentales africanos.

Centro de Iniciativas y Turismo. — A las siete y media (Patio de Cristales del Ayuntamiento), proyección de la "I Miscelánea Suiza".

● FARMACIAS DE GUARDIA, HOY. — Turno 2.º, laborables. — Martínez Borreguero, 3 (esquina al 35 de Inmaculada); Marcelo Uséra, 55; Cáceres, 10; General Lacy, número 8; Ave María, 31; plaza del Ángel, 15; Atocha, 109; avenida de Felipe II, número 1 (antes avenida Plaza de Toros); paseo del Marqués de Zafra, 19; Lope de Rueda, 34; Francisco Silveira, 96; Marceñado, 27; Lista, 87; Velázquez, 30; Castelló, 68; Monte Esquina, 25; Maestro Lallave, 11 (colonia Albéniz, Chamartín); Alonso Cano, 91; Trafalgar, 37; Alonso Cano, 9; Fuencarral, 36; Hortaleza, 96; Barquillo, 7; Montera, 9; Luna, 18; Castilla, 12; Almansa, 50 (esquina a Federico Rubio); Bravo Murillo, 75; Fernández de los Ríos, 53; Acero, 38 (esquina a Alberto Aguilera); Benito Gutiérrez, 25; Princesa, 16; Arrieta, 15; paseo de Extremadura, 27; Cava Baja, 45; carretera de Aragón, 1; Cigía, 52 (Canillas); López de Hoyos, 574 (Ciudad Lineal); avenida del Generalísimo, 76 (prolongación Castellana); Marqués de Viana, 74 (Tetuán); plaza del Norte, 2 (esquina a Vía Límite, Tetuán); General Ricardos, 135 (Carabanchel Bajo); avenida de la Albufera, 77 (Puente de Vallecas); y Martínez de la Riva, 113 provisional.

...y en todas SUBRONQUIO! ● CUPON PRO CIEGO. — En el sorteo celebrado ayer, jueves, por la Organización Nacional de Ciegos, resultó premiado el número 215.

SE CONVOCAN LOS PREMIOS DE ENSAYO Y CRITICA CONDE DE CARTAGENA

Han sido discernidos los premios bimensuales de Periodismo

El "Boletín Oficial del Estado" publica la convocatoria de los premios de la Fundación Conde de Cartagena, con los temas y recompensas siguientes:

"Biografía y estudio crítico de un autor español que merezca ser considerado como modelo de lengua y estilo, y cuyo nacimiento sea anterior al siglo XIX", "La oratoria española en el siglo XIX", "Orígenes del teatro español.—Estudio criticobibliográfico desde los comienzos hasta Lope de Vega", y "Colección de voces técnicas, antiguas y modernas, re-

lativas a una o varias artes y oficios, autorizadas, siempre que sea posible, con citas de las obras en que se trate de la correspondiente materia".

Quedan excluidas de éste las voces técnicas de música y danza.

Los premios serán de 20.000 pesetas para el tema primero, y tres de 10.000 para los temas segundo, tercero y cuarto.

Presentación de trabajos hasta el 30 de noviembre de 1959.

EL PREMIO VALDES LEAL, DESIERTO

El jurado del Premio Valdés Leal, de la Diputación de Sevilla, ha acordado declarar desierto el premio de honor (100.000 pesetas y medalla del Patronato) de Cultura por no reunir ninguno de los cuadros presentados el mérito absoluto que prescribe la convocatoria. Acordó conceder el primer premio (50.000 pesetas) a don Francisco Soria Aedo, por su cuadro "Pescadoras gallegas", y el segundo (20.000) a don Francisco Maires Vela, por su cuadro "Virgen de los Niños".

PREMIOS BIMENSUALES DE PERIODISMO

Reunido el jurado que había de otorgar los premios bimensuales de periodismo de la Dirección General de Prensa, para recompensar la labor realizada por las "Hoja del Lunes" y los semanarios de información, ha acordado adjudicar un premio de 2.000 pesetas a la "Hoja del Lunes" de Las Palmas, y otro de 1.500 al semanario "Reus", de Reus.

España, invitada, participará en el Salón Internacional de los Inventores de Bruselas

Las últimas novedades de la técnica, inventiva e industria españolas estarán representadas por primera vez en esta exposición, en la que se exhiben, cada año, más de 600 prototipos de próxima industrialización, presentados por inventores de todo el mundo.

Cuantos inventores españoles estén interesados en participar en el Salón podrán presentar sus trabajos bajo la forma de maquetas, patentes, prototipos—industrializados o no—, fotografías, planos, etcétera. En el certamen se facilitará la venta o cesión de los derechos de patente, licencias, etc., y al mismo acuden representaciones de la industria mundial, con objeto de adquirir, para su comercialización, las patentes exhibidas.

El Salón Internacional de los Inventores, de Bruselas, está organizado bajo el patronazgo del ministro de Economía de Bélgica, embajador de España en Bruselas, presidente de las Cámaras Sindicales de Inventores de diversos países y varias personalidades europeas.

El Salón se celebrará en Bruselas del 8 al 17 de marzo. Cuantos españoles deseen acudir, deberán dirigirse a la Delegación Oficial para España, Puerta del Sol, 6, Madrid, antes del 20 de enero.

ANUNCIOS POR PALABRAS

**ACADEMIAS — BAILES**  
BAILES modernos, método rapidísimo; salones individuales. Academia Miky. Carmen, 25.

**AGENCIAS y GESTORIAS ADMINISTRATIVAS**  
GESTION. Arenal, 1. Pasaportes rápidos, documentos identidad, penales.  
PASAPORTES, documentos, carnets; rápidamente. Luldecas. Montera, 26.  
RAPIDAMENTE pasaportes, documentos de todas clases. Gestoría Bull. 31 02 18. Montera, 32.  
FUMEGA. Pasaportes, familias numerosas, gestiones generales. Puerta del Sol, 11; 22 76 23.  
PASAPORTES, certificaciones urgentes, familias numerosas. Praelados, 17. Otasso; 31 42 30.

**ALMANAQUES**  
PARA 1957, con falduillas, mensual, desde 1,50 ejemplar. Jherr. Velázquez, 124; 26 05 99.

**BOLSILLOS**  
ARREGLOS, reformas, teñidos. "Única Fábrica Moreno". Cañizares, 12.

**COMPRAS**  
LANA. Pez, 17; 21 05 66.

**CONSULTAS**  
IMPOTENCIA. Últimos tratamientos. Fuencarral, 6 (12256).  
"CLINICA Fuencarral". Especializada enfermedades ginecologías, impotencia; últimos tratamientos. Fuencarral, 88 (8.893).

**FOTOGRAFIA**  
¡NOVIOS! ¡Bodas! Una firma. Un prestigio: Roca, fotógrafo. Carmen, 6. Ven exposición. Reserve hora.

**HIPOTECAS**  
HIPOTECAS 24 horas. Mirno. Fuencarral, 23.

**MAQUINAS ESCRIBIR Y CALCULAR**  
VENTAS plazos y contado. Alquileres, 75 pesetas. Montera, 33. (Pasaje.)  
CASA NAVARRO. Costanilla Santiago, 4. Teléf. 48 46 25.

**EL TIEMPO.** — Temperaturas de Madrid: 9,7 grados, a las 14 horas; mínima, de 1,2 grados bajo cero, a las 8,15. En el resto de España: Máxima, de 17 grados en Almería; mínima, de 3 grados bajo cero, en Soria.

El "Día de la Información" en las escuelas

Se reciben noticias de toda España de que los inspectores provinciales de Enseñanza Primaria, en colaboración con los delegados de Información y Turismo, trabajan activamente en la organización de los actos que se celebrarán el próximo día 29, Día de la Información en las Escuelas.

En diversas ciudades habrá festivales escolares y proyecciones cinematográficas, en el curso de las cuales intervendrán periodistas para explicar a los niños las vicisitudes de la noticia desde su captación hasta que le llega al público. También se organizarán visitas colectivas a los periódicos.

En las escuelas se confeccionarán en este Día periódicos murales especiales y los niños redactarán ejercicios escolares en los que se pongan de manifiesto la trascendencia cultural de la Prensa. Los autores de los mejores trabajos serán premiados con libros donados a este efecto por la Dirección General de Información.

Adquisición de sebo por un millón de dólares

El día 29 se celebrará un concurso para la adquisición de hasta un millón de dólares de sebo con cargo a la Ley Pública Americana 480. Bases y condiciones, en el tablón de anuncios del Ministerio de Comercio, Castellana, 14.

En cualquier momento LA AFEITADORA QUE RASURA A CERO TELEFUNKEN



CON ESTUCHE DE PLASTICO 695 Pesetas  
CON ESTUCHE DE LUJO 775 Pesetas

**MAQUINAS COGER PUNTOS**  
DELFE. Insuperable. Ferrocarril, 10; 28 39 71.

**MUEBLES VENTAS**  
JOSE AGUADO. Bravo Murillo, 149. Portada amarilla.

**RELOJES**  
CAUNY, Dogma, Roxy Prima, etc. Más baratos que en Marruecos. Sol, 6.

**VENTAS A PLAZOS**  
SELECCIONES Alco. Montera, 6, vende con facilidades toda clase artículos vestir señora, caballero, sin aval ni aumento.  
RADIO magníficas, garantizadas, 24 plazos. Reparaciones, Helios Radio. San Bernardo, 42; 31 46 51. Venta a provincias. Soliciten catálogos.

**BOLSA DEL AUTOMOVIL**  
ACADEMIAS  
ESCUELA España. Enseñanza conducción automóviles garantizada. Carnets. Alfonso XII, 52.

**MOTOS**  
COMPRAS Y VENTAS  
ISOMOTO. Scooter, Isocarro. Comotor, S. A. Carranza, 12.

**TRANSPORTES POR CARRETERA**  
SERVICIOS FIJOS DESDE MADRID A TODA ESPAÑA

- BARCELONA. Transportes Pío; 27 76 93-27 88 06.
- BILBAO. Transportes Pío; 27 76 93-27 88 06.
- OLIVENZA. Jerez Caballeros, Barcozeta, Pregonal; 33 39 27.
- SAN SEBASTIAN. Transportes Pío; 27 76 93-27 88 06.
- VITORIA. Transportes Pío; 27 76 93-27 88 06.
- VALDEPERAS. Candelas; 39 01 78.

UNA FECHA,  
UNA NOTICIA

**CLEO MELITIS, LA MEJOR  
ANA DE CASA DE  
AMERICA. QUIERE  
APRENDER COCINA  
ESPAÑOLA**

La señora Cleo Melitis, tras un largo sueño para reponerse del cansancio del viaje, me recibió ayer en su habitación del Palace. Es una mujer morena, delgada; tiene treinta y un años y ha sido durante un día la mujer más famosa de los Estados Unidos. Cleo Melitis es "Mistress America" o "Señora América", en castellano. Este título se otorga anualmente, en Norteamérica, a la mujer que demuestre reunir más aptitudes para la dirección del hogar y el cuidado y educación de los hijos. Es decir: la señora que demuestre ser una perfecta ama de casa. Y esto es lo que es doña Cleo Melitis, que, al proclamarse vencedora, le hicieron entrega de un cheque de quince mil dólares (seiscientos mil pesetas), un flamante automóvil, un lote completo de utensilios para equipar una casa y varios billetes de avión para visitar diversos países de Europa. Los norteamericanos hacen así las cosas...

—¿Cuántos países de Europa ha recorrido ya, señora?

—Conozco Inglaterra, Bélgica y Dinamarca. De España marcharé a Francia y luego a Grecia, desde donde regresaré a los Estados Unidos.

Me cuenta que ella es de origen griego. —Allí tengo todavía una tía de ochenta años.

La señora Melitis es el prototipo de la mujer norteamericana. Fue elegida vencedora del concurso en una reunión final realizada, en el pasado mayo, en el estado de Florida, en donde tuvo que competir, demostrando sus extraordinarias cualidades de ama de casa, con peligrosas rivales, una por cada Estado de la Unión, como en las elecciones senatoriales. Ella representaba a Oregón.

—¿Cómo es la diaria jornada de un ama de casa norteamericana?—la pregunta.

—Mi jornada es así: Me levanto a las siete. Lo primero que hago es preparar el desayuno a mi marido y a mis hijos (frutas en verano y huevos con jamón en invierno). Cuando ellos se van, me dedico a arreglar la casa. Todo con las máquinas apropiadas. Estoy sola todo el día, hasta última hora de la tarde, que regresan mi marido y mis hijos. Entonces preparo la cena y me arreglo para salir a hacer compras o a la iglesia, depende.

—¿Cuál es el plato favorito en los hogares norteamericanos?

—La comida más frecuente es el pollo frito.

La señora Melitis me explica que el comer pollo no es un lujo. Allí medio pollo resulta más barato que un filete de solomillo.

—Luego, el plato más popular—continúa—es el llamado "Apple Pie", condimentado a base de naranja hervida sobre pasta de harina tostada.

Ante nuestro gesto de asombro, imposible de disimular, la señora Melitis responde con una sonrisa:

—Está muy bueno, ¿sabe?

—¿Conoce usted la cocina española?

—No; y tengo mucho interés en conocer algunos de sus platos más típicos, para llevarme la receta a América y hacerlos allí. ¿Pero es tan difícil encontrar alguien que me enseñe esto!...

—Señora, por favor, ¿usted me podría contestar a una pregunta un poco indiscreta?

—Diga, diga...

—¿Quién lava los platos en su casa, su marido o usted?

—La máquina lavadora, naturalmente...

—¿Ah!...

Millán CLEMENTE DE DIEGO

NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

**Acciones industriales a los empleados y obreros de una empresa de Alava**

VITORIA.—En la industria vitoriana Sanchiz Bueno, S. A., se ha celebrado un acto, durante el cual fueron entregadas a los empleados y obreros de la empresa 310.000 pesetas en acciones de la industria, para que tengan una participación directa en el negocio y haya en las reuniones del Consejo de Administración una representación de esas acciones nominales, que, en efectivo, representan una más importante cantidad. Asistieron al acto el gobernador civil, un representante del prelado, delegado y magistrado de Trabajo, delegado provincial de Sindicatos y los directores de todos los Bancos que funcionan en Vitoria. Las acciones, concedidas por el señor Sanchiz Bueno, director-gerente de la empresa, fueron entregadas personalmente por el gobernador civil a cada uno de los productores. Se pronunciaron discursos, al término de los cuales anunció el señor Sanchiz Bueno que, para festejar la fecha, recibiría cada productor una gratificación extraordinaria.—Cifra.

**Abastecimiento de agua a cuarenta y ocho pueblos y luz eléctrica a veintiséis, en Avila**

AVILA.—El presidente de la Diputación ha manifestado que se halla en marcha el Plan de Cooperación provincial de ayuda a los pueblos, recientemente aprobado por el Ministerio correspondiente. Como consecuencia de ello se han efectuado importantes entregas en metálico a muchos Ayuntamientos de la provincia. Aparte de esto se ha encargado a los servicios técnicos de la Diputación la confección de los proyectos de abastecimiento de aguas a cuarenta y ocho términos municipales, y de dotación del servicio eléctrico, a veintiséis Municipios, así como también los proyectos de construcción de catorce nuevas escuelas y algunas casas para maestros. Gran parte de estas obras, entre las que figuran también varias carreteras provinciales, comenzarán en breve.—Cifra.

**Concentración del Magisterio en Tolosa, con motivo de la fiesta de San José de Calasanz**

TOLOSA (Guipúzcoa).—El próximo día 27, festividad de San José de Calasanz, Patrono del Magisterio Español y del S. E. M., se celebrará en Tolosa una gran concentración de todos los maestros y maestras oficiales y privados. A esta concentración, así como a los demás actos organizados con tal motivo, asistirán autoridades y jerarquías provinciales.

CHRISTMAS

¡3.000 modelos! ¡3.000.000 de ejemplares! Desde UNA peseta, impresos con textos del cliente y sobres. FABRICA: JHERR. Velázquez, 124 (bajo). Teléfonos 26 05 99 y 35 38 18

ESTACION SERVICIO LORENTE

Engrases, lavados con elevadores, limpieza interior con aspirador, limpieza radiadores y bloques sin desmontarlos, con maquinaria modernísima. Servicios rápidos y económicos. GENERAL PARDINAS, 3 duplicado. Teléfono 35 18 33.

SERVICIO MILITAR DE CONSTRUCCIONES

ZONA DE MADRID

CONCURSOS

Se anuncian para el suministro y colocación de vidriería, y para ejecutar los trabajos de pintura en obra de este Servicio sita en Carabanchel Bajo (Madrid). Los pliegos de condiciones y modelos de proposición se encuentran en las oficinas de la Zona de Madrid, calle del Marqués de Cubas, núm. 21, piso 1.º, a disposición de quienes les interese, todos los días laborables, excepto los sábados por la tarde, de 10 a 12 y de 16 a 18 horas.

Estos dos concursos son independientes y precisan pliego para cada uno de ellos.

El plazo de presentación de pliegos termina el próximo día 3 de diciembre, a las 12 horas.

Madrid, 23 de noviembre de 1956.—El Teniente Coronel Jefe de la Zona.

Medida de los efectos de las torrenciales lluvias

La banda municipal resucita



VALENCIA

VALENCIA (Crónica de nuestro corresponsal, VENTURA).

Las agencias informativas y los testimonios gráficos—sobre todo los últimos—habrán dado una idea al lector de este periódico acerca de la catástrofe producida por el temporal de lluvias caído sobre Valencia, ininterrumpidamente, durante más de veinticuatro horas.

No hay que lamentar, al menos en la ciudad, desgracias personales, y las pérdidas económicas son, objetivamente consideradas, escasas. Pero la objetividad no es siempre la mejor perspectiva de lo cierto. Este es un caso. Porque si sumado el valor de lo que se ha perdido a causa de las inundaciones arroja un total escaso, en relación con las posibilidades de quienes han sido afectados, las pérdidas son de catástrofe.

Las zonas inundadas han sido las más modestas de la ciudad: Las del extrarradio. Donde se levantan las chabolas que Valencia tiene, como toda gran ciudad, a la que afluyen gentes deseosas de vivir—pese a las duras condiciones suburbanas—un poco mejor que sobre la tierra difícil y ajena de los grandes latifundios.

Las inundaciones han alcanzado las plantas bajas de antiguas edificaciones, donde se hacían muchas familias con ajueres domésticos modestísimos. Han derruido o dejado inhabitables chabolas que constituían un refugio para sus moradores. Ahora viven acogidos a unos techos provisionales, que no pueden ser permanentes.

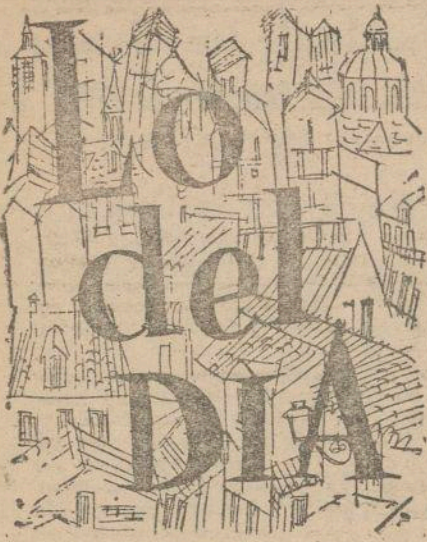
El lector se hará una idea del problema: Sobre solares precarios han caído los humildes techos de las chabolas y se han inutilizado los jergones, los cuatro trastos que constituyen un remedo de vida de hogar.

Las pérdidas son, por todo lo que queda dicho, dolorosas.

Las noticias publicadas en la Prensa hablan de doscientos ochenta litros por metro cuadrado. Esto, que ya es excepcional como dato, hay que referirlo a todo lo que supone en la alteración de la vida de una ciudad sometida a tal riesgo intensivo. El alcantarillado de Valencia es insuficiente en condiciones normales. Calcúlese lo que habrá supuesto tal insuficiencia ante una catarata como la del otro día. Valencia toda era un gran lago. Nadie se ha librado de meterse en el agua hasta los tobillos para llegar a su casa. Sobre todo si vive más allá del estricto casco céntrico, muy reducido.

Este corresponsal, que les tenía gran prevención a los paraguas, se ha reconciliado con ellos. No son trastos inútiles, como creemos. En un caso de lluvia torrencial, se comprueba. Al menos de la cintura para arriba, cubren. No ha habido edificio que no haya sentido los efectos de una lluvia tan continuada: Goteras hay en todas las casas. Con tanta agua, se fué el agua, la corriente, la que viene por cañería, al menos en los pisos altos. Y la luz. Que, como se sabe, falla en cuanto caen cuatro gotas o suena un trueno.

Para compensarnos de todas estas molestias, nos hemos enterado hoy que la Banda Municipal no se disuelve. Seguirá viviendo, y constará de ochenta plazas. Estamos de enhorabuena. La Orquesta no ha podido con ella. La Orquesta, que, dicho sea de paso, no ha sido ensayada apenas por su nuevo director, el mundialmente conocido señor Iturbí, al que hace tiempo que no se le ve por aquí.



**Lo del Día**

**El detector de moral**

YO no invento esto: en algunos cinematógrafos de Nueva York se han instalado aparatos electrónicos que "descubren" a los jóvenes espectadores, de menos de dieciocho años—edad límite allá—, en la ocasión de proyectarse películas reservadas a los mayores. No es cosa nuestra la noticia. La he leído en periódico que considero como solvente.

Lo que esto indica, en sustancia, es una preocupación notable por la infancia y primera juventud. Hecho distintivo este que acredita de vigilante a una sociedad. Persuadida, naturalmente, de que los jóvenes de hoy, hombres del mañana, merecen protección decidida. Lo que constituye una verdadera y cordial inteligencia del tracto histórico sucesivo que las generaciones ejercitan cuando se relevan en el tiempo.

Pero hay algo más en la noticia. Hay la esperanza de que la técnica nos propicie oportunidades conducentes a una estabilidad social, eliminados los ingredientes de sorpresa que hoy la conforman. Pues si el radar puede "detectar" la presencia de jóvenes de menos de dieciocho años en una sala de espectáculos, confiamos que, en su día, pueda descubrirnos también la sanidad moral de las gentes que nos rodean. Y esto sí que sería importante.

Personalmente, creo yo en el halo animico, vital, de las personas. Como las radiaciones de calor que emitimos, emitimos también vibraciones de toda suerte y naturaleza. Por qué no morales, expresivas de una índole moral, también? Quién se atreverá a negarlo? Yo, personalmente, me libraré de ello. El detector de mentiras, por ejemplo, prueba suficientemente que el camino es practicable.

Ello nos conduciría a un perfeccionamiento de ese oculto sentido natural que nos induce a desconfianza ante algunos gestos y algunas actitudes de nuestro semejante. El golpe de vista, la intuición de que nos valemos hoy, son apoyaturas muy elementales y groseras. De poco valen, aunque, a veces, sí. El detector de la índole moral, de la intención moral de nuestro contiguo social, nos daría un elemento matemático para los juicios de valor indispensables en la sociedad. Podríamos prevenir entonces los ingredientes de sorpresa que la conducta del hombre crece día tras día. Podríamos establecer la convivencia sobre bases de sanidad moral coincidente. Podríamos...

**FUE HALLADA MUERTA, EN ESTADO DE COMPLETA MISERIA, BAJO EL PUENTE DE PRAGA**

**Era propietaria de varias fincas en Galicia**

Hace unos días apareció muerta, bajo el puente de Praga, una mujer.

En principio, el mayor misterio rodeaba su personalidad, pues nadie la conocía. Algunas gitanas que acampan por aquellas cercanías manifestaron que la habían visto por las inmediaciones desde dos días antes, y que, al parecer, un hombre la llevaba, de vez en cuando, alimentos.

Las investigaciones de la Policía lograron identificar y localizar a este hombre, que era Eugenio Vidal Blanco, de cincuenta y dos años de edad, viudo, mozo de pescados en el mercado de Legazpi, sin domicilio conocido. Los funcionarios dieron con él en una taberna de la calle de Calatrava, y a sus preguntas, Eugenio respondió que conocía a dicha mujer desde algún tiempo antes.

Según manifestó, sólo sabía de ella que la llamaban Carmen "la Gallega", y que se dedicaba a la mendicidad, estando enferma desde hacía ya meses, atendiéndola él, en los dos últimos días, bajo el puente de Praga, hasta que murió.

Posteriores investigaciones llevaron a la identificación completa de la desdichada mujer, que resultó ser Carmen

Fernández Chain, de treinta y nueve años de edad, casada, nacida en la parroquia de Piñeira, pueblo de Chain, provincia de Lugo. Hacía varios años que había venido a Madrid, donde se dedicaba a la mendicidad, hallándose alcoholizada por su constante abuso de la bebida.

Instruyó diligencias el Juzgado de Instrucción número 10, de Madrid, cuyo médico forense, doctor don José Velasco Escassi, examinó el cadáver, dictaminando que había fallecido de muerte natural a consecuencia de una gravísima enfermedad.

Lo más sorprendente de este caso es que, al parecer, Carmen Fernández Chain era propietaria de varias fincas en su tierra. Según nuestras noticias, las tiene arrendadas, administrándolas su marido, Emilio Díaz, que vive en Brucedo-Valeira, de quien se hallaba separada la fallecida.

Un caso más, pues, en que personas con bienes se dedican a la mendicidad, viviendo en la mayor miseria y no teniendo lecho ni aun para morir.

**HUYENDO DE LA POLICIA, UN LADRON CAE DE UN QUINTO PISO**

**Quedó colgado de un canalón durante algún tiempo**

GLJON (De nuestro corresponsal en Asturias, P. L. TAIBO).—Un drama que parece sacado de una película policíaca ha costado la vida a un joven delincuente, de veintitrés años, que pretendía robar, junto con otro compinche, en una casa de la calle del Marqués de San Esteban, de esta ciudad.

La historia comenzó a las dos de la madrugada, cuando la pareja abrió el portal con una llave falsa que se habían fabricado. Iban a desvalijar una vivienda en la que faltaban los inquilinos hacia algún tiempo. Todo estaba bien pensado y no parecía que pudiera fallar el golpe, y ello aun cuando hace pocos meses, en otro piso del mismo inmueble robaron joyas por valor de varios miles de pesetas.

Sin embargo, un error absurdo dió al traste con los planes de los ladrones; uno de ellos apretó un timbre en vez del conmutador de la luz y ello hizo bajar desde el ático al portero. Uno de los maleantes se lanzó velozmente escaleras abajo y desapareció en la calle. El otro, viéndose cogido, abrió una ventana de la escalera e intentó pasar a un tejado cercano. Estaba en el quinto piso y como único asidero encontró un canalón horizontal, del que se cogió y, a pulso, fué avanzando, poco a poco. Pero el canalón no pudo resistir tanto peso y cedió. La muerte fué inmediata; veinte metros de caída sobre un patio de cemento.

La Policía inicia una pesquisa para capturar al huído y lo logró después de seguirle la pista por los barrios extremos.

El robo de la casa número 56 de la calle del Marqués de San Esteban ha fracasado de forma dramática; un muerto y un detenido, porque en la oscuridad confundieron un timbre con un pulsador de la luz.

**Fallece en accidente de carretera un hijo político del ex ministro De La Cierva**

MURCIA (De nuestro corresponsal JOSE ANTONIO GANGA).—En las cercanías del pueblo de Santomera ha resultado muerto, en accidente de carretera, el vecino de Orihuela don Manuel Díaz Gálvez, de cincuenta y siete años, muy conocido y querido en aquella localidad como esposo que era de doña Caridad de la Cierva y Malo de Molina, hija de don Isidoro de la Cierva, que fué ministro de la Corona.

A la altura del kilómetro 13 intentó pasar, en la moto en que viajaba, a un turismo que iba en su misma dirección, sin darse cuenta, por la estrechez de la curva en que se efectuaba la maniobra, que en dirección contraria venía un camión conducido por Antonio Castro Caballero, que no pudo evitar la colisión. La moto del señor Díaz quedó empujada en el motor del vehículo, saliendo el conductor despedido y sufriendo un fuerte golpe en la cabeza, que le ocasionó la muerte.



**CARLO GALLI**

GALLI es un italiano que ama a España profundamente. Lo prueba su actual exposición sobre temas españoles en la sala Turner. Las acuarelas de Galli son el amor a un país, transfundido en colores. Expresión de sinceridad. Galli me ha dicho:

—España es un país extraordinario para un pintor. Una geografía de colores. Cada provincia tiene su color auténtico...

La biografía de Carlo Galli es sencilla y rápida. Su padre también era un gran pintor. El ha sido un extraordinario deportista, que ha recorrido toda la escala del deporte, y que aún sigue practicando. También escribe, y, precisamente desde nuestras páginas, ha dado sabios consejos sobre circulación.

Joaquín Turner me ha dado su opinión respecto a la pintura de Carlo Galli:

—Antes de aceptar una exposición, veo las obras. Mi opinión queda bien expuesta desde el momento que acepto.

La obra expuesta consta de veintinueve cuadros. Diecinueve, pintados en Ibiza. Seis, en la Mancha, y cuatro, en la Casa de Campo. Es una pintura suave. Problema, el cielo y el mar. Temática continua de Galli, que trata de resolver, y resuelve, personalísimamente.

—A veces, el cielo y el mar se confunden en uno solo—me dice—; no sabes lo difícil que es separarlos.

Acudieron el día de la inauguración, aparte de los numerosos amigos del pintor, el embajador de Italia y el de Francia. He preguntado a Galli cuál es el cuadro que más le gusta. Su contestación, rápida:

—Algunas veces, todos. Algunas veces, ninguno.

Eso se llama inquietud y disconformidad consigo mismo.

**ME CUENTAN...**

Que María Félix fué expulsada la otra noche de una sala de fiestas por haber dicho algunas cosas inconvenientes.

Pero también me cuentan que María Félix fué al día siguiente a presentar excusas.

O sea, que como si no me hubieran contado nada.

**GRATA EQUIVOCACION**

El pasado domingo confundieron, en Sevilla, el autobús que lleva a los jugadores de la "Quiniela de EL ALCAZAR", con el autobús de los jugadores del Atlético de Madrid. En el bar "La Terraza", el dueño empezó a servir champaña a todos los componentes de la expedición. A la hora de pagar se encontraron con la sorpresa de que estaban invitados. El dueño dijo:

—Tengo el gusto de convidar al Atlético de Madrid.

—Usted lo que tiene el gusto es de emborrachar al Atlético de Madrid para que pierda...—le dijo alguien.

El Atlético perdió por solidaridad.

**CITA CON VICTOR**

Victor Hugo, el célebre Victor Hugo, que escribió todas las obras de Victor Hugo, y no como ahora, dijo:

—La única forma de tener razón en literatura, es morirse.

**CHISTE DE PERROS**

A un perro que se ha pasado de la zona oriental de Alemania a la occidental, le pregunta otro perro:

—¿Qué tal se vive con los rusos?

—Detendrás mamente.

—¿Entonces, por qué te has pasado?

—Porque tenía ganas de ladrar.



**CRONICA DE LOS SUCEOS**

**LA PELUCA DE DOÑA TECLA**

EN el centro de enseñanza donde este suceso ha tenido lugar existe una acusada inclinación por los temas musicales. Doña Tecla es profesora de música. Tiene fama de haber sido, doña Tecla, una pianista excelente, integral solterona, no se sabe si por su falta de gusto en el vestir o por las medidas de su cintura, si bien es de temer que no tuvo, ni mucho menos, sus quince años feos.

Pero doña Tecla es, además, y, sobre todo, una santa. Buena, bonísima, todo lo perdona, todo lo comprende, todo lo disimula. Sonríe poco y la falta de sonrisas le da un aspecto un poco triste. Pero su serena quietud no hace sino subrayar los rasgos de su innata bondad. Doña Tecla, en fin, es de todos querida. Pero—¿por qué ha de ser así, la juventud?—no de todos respetada. Y así, veremos que, aun con remordimientos de conciencia, los alumnos, mientras aguardan su llegada, en clase, cantan "La Dolorosa", el bolero de "Doña Francisquita", el pasodoble de "Las Leandras" y alguna que otra pieza de Machín.

Es muy probable que doña Tecla se sintiera satisfecha de que, en el preludio de una clase de música y canto, se tocara el piano y se cantara. Ella, ya lo dijimos, es cordial. Sus métodos de enseñanza, que calzan guante blanco, tampoco se oponen radicalmente a estos espontáneos modos de aprendizaje. Pero no se muestra contenta, sin embargo. Y cae en el descontento, no por sus inclinaciones, sino porque los exagerados de sus discípulos tienen la voz demasiado vigorosa y se oye en la casa entera, incluido el despacho del director.

Parece ser que este hombre, a su pesar severo, llamó anteayer a doña Tecla y le cantó la cartilla. En tono muelle, con timbre amable, si se quiere. Pero se la leyó. Y doña Tecla, la pobre mujer, tomó el camino del aula como si fuera el del Gólgota, con el corazón oprimido; pues, por primera vez en su vida, iba a echar una bronca a sus discípulos bien amados.

Estos, cuando la vieron entrar toda coloradota, toda grave, mas con los ojos bajos, se dieron cuenta del apuro en que la mujer se hallaba.

—Queridos alumnos...—empezó a decir—: yo...

No sabía por dónde empezar.

—Yo...

Un silencio sobrecogedor la rodeaba. Doña Tecla sudaba por todos sus poros.

—En fin, que si no se callan ustedes, a lo mejor me echan.

A lo largo de un buen minuto nadie supo contestar. Los alumnos estaban apenados. Finalmente, uno de ellos, de los más revoltosos, se levantó.

—Doña Tecla, puede usted estar segura...

Una sincerísima confesión se aguardaba de aquella boca del mala cabeza. Doña Tecla empezaba a respirar. Pero quiso su mal sino que en este crítico instante, sin haber acabado de dominar sus nervios, se acordara de destocarse.

Doña Tecla usaba—y debe seguir usando—un sombrerito florido, sujetado a sus grises cabellos con dos alfilerones grandes, de cabeza gorda como un abejorro. Lo solía dejar en la percha, sobre un abrigo de paño con cuello de piel negra al entrar. Era la primera operación y la realizaba con exactitud casi religiosa. Pero hoy, los nervios... Ya se dijo.

Lo que no se dijo aún era que, mientras el capitán de los traviesos decía aquello de "puede estar segura de que...", uno de los alfilerones, quitado con demasiadas prisas, arrastró consigo una peluca. Y la cabeza de doña Tecla quedó desnuda, cruelmente monda como una bola de billar.

¡Qué carcajada, que involuntaria carcajada se escapó de la garganta de todos! Doña Tecla perdió el sentido y cayó sobre el asiento. Los alumnos, repentinamente graves, acudieron a recogerla. Vino el director.

Y es así que doña Tecla, después de ser asistida de urgencia, ha de cedido no volver por allí cuando todos la reclaman. Doña Tecla se ha retirado de la enseñanza, aunque no sabe de qué vivirá.

MARTI SANCHO

**HOY, EN LOS TRIBUNALES**

**AL APUESTO JOVEN SE LE ACUSA DE HABER ESTAFADO A UNA ANCIANA**

EL joven apuesto, educado, de sobria presencia, frecuentaba los círculos elegantes de la capital. Entre otros, el Club Avenida. El protagonista de nuestra historia tiene historia, al parecer, para tema de una novela picaresca y aún podría sobrar para una comedia. Su nombre es Luis y sus nobles apellidos corresponden a estas siglas: S. R. de L.

No es mal chico; en realidad, es que, según indicios, carece del dinero suficiente para el tren de vida que lleva; un tren de coche-cama de los grandes expresos europeos.

En el citado club, Luis conoció un día a doña Trinidad, anciana señora de setenta y cuatro años. Fueron presentados por otro amigo. Y nació una nueva amistad.

Por causas que luego explicaremos, Luis fué procesado. Según el fiscal y el acusador privado, don José Blanco Rianza, la amistad de Luis fué interesada. El defensor asegura que doña Trinidad sintió amores por Luis. Que ya se sabe que Cupido no repara en edades.

El caso es que Luis propuso un día a doña Trinidad que invirtiese dinero en negocios. Se le ocurrió que adquiriese chatarra de la Renfe. Juzgada detenidamente la propuesta, no parece muy elegante para el distinguido muchacho; pero hay que tener en cuenta que, según los viajeros de algunas líneas, la Renfe posee bastante chatarra, y día llegará en que no sepa qué hacer con ella.

Total, que doña Trinidad entregó a Luisito 37.000 pesetas, dos sortijas de

platino y brillantes valoradas en 54.000 y un broche de brillantes y platino valorado en 20.000. Unas baratijas, puesto que se trataba de un negocio de chatarra. El final ya se lo ha supuesto el lector.

Señalada la vista en la sección sexta de la Audiencia Provincial, para hace quince días, hubo de ser suspendida, y se ha celebrado esta mañana. Luis ha ocupado el banquillo reservado a los truhanes. El fiscal ha dicho que hizo amistad con la anciana al conocer las amplias posibilidades económicas de la misma, etc., etc. Esos mismos argumentos han sido los del acusador privado. Para los dos acusadores, los hechos cometidos por Luis constituían un delito de estafa. El representante de la Ley ha solicitado para el pícaro nueve años de presidio, petición que ha elevado el otro acusador a diez años.

Pero don José Luis Rodríguez Navarro, el defensor, ha sostenido que su patrocinado no había cometido delito alguno, que el dinero y las alhajas fueron regalos que doña Trinidad hizo a Luis, al que luego denunció cuando, días, semanas, o meses después, se enfadaron los amigos.

J. M. M.

**Cuando huía de la taquillera murió en accidente en la estación del "Metro" de Bilbao**

Huía de una taquillera por haber pasado sin billete a la estación del Metro, en la glorieta de Bilbao y se hirió gravemente al chocar, ya el tren en marcha, contra uno de los semáforos de la boca del túnel, el soldado de Aviación Jerónimo Sánchez Fernández, de diecinueve años, de Baeza (Jaén), a las nueve de la noche. Jerónimo falleció a las tres horas de ingresar en el Equipo Quirúrgico.

**JUZGADO DE GUARDIA**

**CARTA A DOÑA VERONICA**

SEÑORA: Usted perdone. Como justificación, le diré que nosotros hacemos las cosas luchando contra el tiempo, y que, a veces, sin querer, se nos deslizan los errores de las manos como peces recién pescados. Pero que conste—yo quiero que usted lo vea así—que ni por lo más remoto hubo intención—mala intención, se entiende—por nuestra parte, ni nos dejamos guiar por ningún mal consejo en este asunto. Eche usted la culpa a la casualidad, que lo enreda todo, o casi todo. Incluso aquello que no está ya enredado de por sí.

La cosa empezó este verano en la verbena de la Paloma. Su marido, don Mariano Estellés, se apuntó al concurso de chotis que se celebró dentro del recinto de la verbena, con el nombre de Mariano García, y el de su pareja, Dionisia Cañete. Salieron a la pista, bailaron y obtuvieron un premio, del que ahora recuerdo que yo mismo fui jurado. Su marido y la pareja bailaron francamente bien el chotis.

Lo que vino después fué un tanto desgraciado. Ya le digo que debemos echar la culpa a la casualidad, o a la fatalidad. Sólo por un enredo diabólico de la inteligencia, se podría poner, como se puso, que la pareja ganadora, formada por su marido y Dionisia Cañete, eran matrimonio.

No recuerdo si su marido diría al inscribirse que eran matrimonio. Me imagino que no, puesto que no lo eran. Yo no sé si lo diría el locutor en el transcurso de la competición. A lo mejor, tampoco. Lo que sí sé es que, cuando yo lo puse en el reportaje, es porque lo saqué de algún sitio, y no de mi imaginación.

En fin, doña Verónica Robles: Esta mañana, me ha dicho usted, que la llegaron los recortes del periódico, y que no sólo se llevó una sorpresa, sino también un disgusto. No sabe cuánto siento las dos cosas: La sorpresa y el disgusto. Ni lo que daría por poder arrancar uno por uno, de esas manos malintencionadas que entretienen aún el periódico, todos los ejemplares, para poner éste, en el que dejó bien claro que la esposa de Mariano Estellés, y no García, ganador del concurso de chotis de la Paloma, es usted: doña Verónica Robles, madreleña y castiza.

Ya le digo que, la mayoría de las veces, las cosas las enreda el diablo, y no los periodistas, como cree su marido. Nosotros nos limitamos a escribir y decir lo que vemos y oímos. Y a veces—humanos como todos—caemos en la trampa del error como auténticos conejillos. Yo quiero, doña Verónica, que esta carta—esta aclaración—la haya arrancado parte de ese disgusto que se la clavó en el alma un poco por culpa mía.

Y que sirva de paso para que su marido, partidario del Atlético de Madrid y, por tanto, del Rayo, no se alegre porque a un periodista le hayan pegado el otro día. Es una satisfacción un poco rara.

Germán LOPEZARIAS

**ACEYTE YNGLES PARÁSITO QUE TOCA... MUERTO ES!**

ACTUALIDAD ECONOMICA Y FINANCIERA

BOLSA DE MADRID	Cambios y diferencias
<b>FONDOS PUBLICOS</b>	
Interior, A. ....	80,20 =
Exterior, A. ....	98 =
Amort. 4 % 1908 .....	90,50 - 1
— 1952 .....	98,25 =
— Nov. 1951 .....	98 =
— Jun. 1953 .....	98,25 =
— Jul. 1951 .....	89,75 =
— 3 % 1928 .....	83,50 - 0,50
I. Colonización .....	93,25 =
R. Nacional .....	97,25 =
Renfe .....	94 =
Ayuntamiento, 1914 .....	81,50 =
— 1918 .....	80 =
— 1923 .....	80,50 =
— 1929 .....	70,50 =
— In. 1931 .....	77 =
— En. 1931 .....	77 =
— 1941 .....	70 - 0,50
— 1946 .....	79,50 =
Empresa M. T. ....	81 =
Transt. May. 1926 .....	85 - 2
E. Majzén .....	91,75 =
Jánger-Fez .....	72 + 2
Marruecos .....	60 =
Céd. Hip. 4 % .....	80 - 3
— s/A. ....	80 =
— s/B. ....	80 - 1
— s/C. ....	80,50 - 0,50
— 4 % exent. ....	92,50 - 0,50
— Local Inter. ....	93 - 1
— Lotes .....	94 - 1
<b>ACCIONES</b>	
<b>Bancos:</b>	
Créd. Indust. ....	282 - 3
— nuevas .....	1.100 - 20
— Local .....	460 + 5
España .....	865 + 2
Exterior .....	599 =
— nuevas .....	2.400 + 25
Hipotecario .....	564 + 4
Central .....	840 =
Espanol de Crédito .....	1.050 + 10
Genera. C. e I. ....	410 =
Hispano Americano .....	900 + 20
Ibérico .....	700 + 10
L. Quesada .....	685 + 5
Mercantil e Industrial .....	669 + 9
Popular Español .....	585 + 10
Rural y Mediterráneo .....	470 =
<b>eléctricas:</b>	
E. Viesgo .....	314 + 12
Langreo, ordinarias .....	300 + 12
E. Leonesas .....	292 + 2
Reunidas de Zaragoza .....	190 + 3
Fecsa .....	352 - 4
Fenosa .....	294 + 5
Hidro-Cantábrico .....	280 + 4
Hidro-Chorro .....	200,50 + 0,50
Hidro-Española .....	437 - 2
Berduero, ordinarias .....	385 =
— 6 % .....	371 - 2
Moncabril .....	248 + 1
S. Nansa .....	239 + 1
S. Sil .....	335 + 3
Sevillana .....	260 + 2
Unión E. M. ....	287 - 2
— nuevas .....	1.300 - 10
<b>Alimentación:</b>	
Rústicas .....	148 + 3
El Aguila .....	630 - 15
Azucarera General .....	264 - 6
Ebro .....	532 + 2
<b>Construcción:</b>	
C. Alba .....	452 + 11
Portland Valderrivas .....	600 =
Ladrillos Valderrivas .....	442 =
Hidrocivil .....	176 + 1
C. G. Española .....	134 - 2
Dragados y Const. ....	265 + 5
Alcázar .....	185 + 10
Asturiana .....	90 + 10
Bami .....	160 + 5
Ceisa .....	160 - 4
El Carmen .....	110 =
Vallenermoso .....	417 + 3
Fisa .....	207 + 2
Hispana, preferentes .....	121 + 3
Metropolitana .....	275 =
— nuevas .....	261 =
Menfis .....	125 + 2
Rubán .....	142 + 5
Urbis .....	624 =

BOLSA DE MADRID	Cambios y diferencias
Vacasa .....	171 + 1
Urb. Metropolitana .....	750 =
<b>Cartera:</b>	
Insa .....	185 =
G. Inversiones .....	245 + 8
Vamosa .....	160 + 8
<b>Mineras:</b>	
Rif .....	617 - 4
Duro-Felguera .....	504 + 2
Guindos .....	365 =
Ponferrada .....	904 + 4
<b>Monopolios:</b>	
Campsa .....	242 + 2
Tabacaler .....	225 + 15
<b>Navales:</b>	
C. Naval, ordinarias .....	270 + 4
— preferentes .....	275 + 7
Pebsa .....	144 - 1
Transmediterránea .....	275 + 5
Naval de Levante .....	240 =
<b>Papeleras:</b>	
P. Española .....	712 =
P. Reunidas .....	287 =
<b>Químicas:</b>	
Cepa .....	275 =
Energía I. A. ....	335 =
Explosivos .....	615 =
Hidro-Nitro .....	287 - 3
Ibérica Nitrógeno .....	326 + 1
Químicas Canarias .....	623 + 8
Manuf. Fotográficas .....	241 =
E. Petróleos .....	925 + 5
Proquisa .....	308 =
Unión Química .....	475 + 15
Unión Resinera .....	182 + 2
<b>Seguros:</b>	
Hermes .....	515 =
Unión y Fénix .....	4.800 + 100

BOLSA DE MADRID	Cambios y diferencias
<b>Metalúrgicas:</b>	
Seat .....	298 =
Altos Hornos .....	435 - 5
Auxiliar F. C. ....	755 + 10
C. Hierros .....	500 =
C. Metálicas, ord. ....	233 =
I. Santa Bárbara .....	325 - 15
M. M. Madrileñas .....	301 - 9
Material y Const. ....	300 + 2
Fasa .....	339 =
<b>Telefonía:</b>	
Marconi .....	160 + 2
Telefónica .....	362 + 2,50
<b>Textiles:</b>	
Caitasa .....	140 - 10
Fefasa .....	340 - 9
Sniace .....	445 + 5
<b>Transportes:</b>	
Aviaco .....	195 =
Metro .....	226 =

BANCO POPULAR ESPAÑOL

De conformidad con el artículo 6.º de los Estatutos sociales, el Consejo de Administración ha acordado solicitar el pago del 25 por 100 del valor nominal y de la prima correspondiente (312.50 pesetas en total por acción), en concepto de cuarto y último dividendo pasivo, a tenor de las condiciones en que fué aprobada la emisión de las acciones numeradas del 220.001 al 280.000.

Este dividendo habrá de hacerse efectivo desde el día 1.º al 31 del próximo mes de diciembre, en todas las oficinas de nuestro Banco, mediante la presentación de los extractos de inscripción, para estampar en los mismos el cajetín justificativo del pago.

El capital desembolsado de este cuarto y último dividendo pasivo participará en los beneficios a partir de 1.º de enero de 1957.

Madrid, 21 de noviembre de 1956.—El presidente del Consejo de Administración.

AL TERMINAR LA SEMANA BURSÁTIL SE MANTENIA EL AMBIENTE DE FIRMEZA

Terminó hoy la semana bursátil con una jornada más encalmada que las dos últimas, pero manteniéndose el ambiente de firmeza que viene caracterizando al mercado. Salvo en algunos casos en los que se produjeron suaves realizaciones, los cambios se orientaron preferentemente hacia un alza moderada, siendo frecuentes también las repeticiones, por lo que puede considerarse la jornada de cierre como de consolidación de las importantes ganancias acumuladas en las últimas fechas. Por grupos de valores, el que presentó un ambiente más favorable fué el bancario, manteniéndose los restantes en un tono sostenido. Después de la hora oficial de contratación

se advertía un natural cansancio en la demanda, sin que por ello la contrapartida ejerciera un predominio claro.— J. SAENZ.

**CONDUCTORES DE VEHICULOS MECANICOS:**  
CEDED EL PASO a los vehiculos que vie-en por la derecha, si vuestra calle no es preferente. A los peatonos, en los pasos de luz intermitente roja y verde, y siempre, si se trata de ciegos, niños y ancianos.

BANCO DE ESPAÑA

EMISION DE OBLIGACIONES DEL TESORO AL 3 POR 100, LIBRE DE IMPUESTOS, FECHA 4 DE DICIEMBRE DE 1956, A CINCO AÑOS

Por 4.000.000.000 de pesetas

SUSCRIPCION EN EFECTIVO, A LA PAR, LIBRE DE GASTOS, PARA EL SUSCRIPTOR

El día 4 de diciembre de 1956

Conforme a lo dispuesto en la Orden del Ministerio de Hacienda de 16 del mes actual, el día 4 de diciembre próximo se efectuará, en la Central de este Banco y en todas sus Sucursales sitas en territorio español y en Marruecos, la suscripción pública, en numerario, de dichas Obligaciones, representadas por títulos al portador de 1.000, 5.000, 25.000 y 50.000 pesetas nominales, series A, B, C y D, respectivamente, con cupón trimestral de intereses pagaderos el día 4 de los meses de marzo, junio, septiembre y diciembre, siendo el primero a satisfacer el de 4 de marzo de 1957.

El importe de los pedidos deberá ingresarse totalmente en el acto de la suscripción, y si hubiere lugar a prorrateo, se exceptuarán de éste, atendiéndolas íntegramente, las peticiones no superiores a 25.000 pesetas.

El Banco de España entregará a los señores suscriptores póliza acreditativa de la operación, libre de todo gasto.

Estas Obligaciones tendrán todas las garantías, inmunidades y privilegios propios de las Deudas del Estado. Se computarán por su valor nominal en toda clase de afianzamientos al Estado, Diputaciones provinciales, Ayuntamientos y cualesquiera Corporaciones públicas o administrativas. Se admitirán en el Banco de España para su pignoración por el 90 por 100 de su valor efectivo, sin exceder de la par, y serán admisibles también, por su valor nominal e intereses corridos, en cualquier operación de consolidación que pueda realizarse a la fecha o antes de su vencimiento.

El pago de intereses y del capital se efectuará por el Banco de España, tanto en su Central como en las Sucursales que anteriormente se indican.

Madrid, noviembre de 1956.

## EN LOS CAMPOS DE BATALLA, LA MUJER EGIPCIA ES UN SOLDADO MAS

**Nadia Borai nos habla de la situación actual de las jóvenes en Egipto**

**D**ESDE hace algún tiempo—más del que quisiéramos—, Egipto es tema de máxima actualidad.

En cualquier reunión; revista o periódico, el problema del Próximo Oriente se arregla o desarregla, según se hayan desarrollado los incidentes de las últimas horas.

Sin embargo, un aspecto del movimiento egipcio ha quedado en la oscuridad: "la mujer egipcia". Traemos, pues, a estas columnas a Nadia Borai, joven periodista egipcia, para que nos hable de la importancia que ha tenido para todas ellas el nuevo régimen del coronel Nasser.

\* \* \*

Nadia Borai estará en Madrid un año, asistiendo, en la Facultad de Filosofía, a un curso de Estudios Hispánicos.

—¿Cuáles son tus actividades en Egipto?

—Soy periodista; trabajo en el diario de El Cairo "Egipto". Mi papel es más bien de traductora; hablo cinco idiomas: árabe, francés, inglés, italiano y español.

—¿Existen muchas mujeres periodistas en tu país?

—En mi periódico, cuya tirada es de cincuenta mil ejemplares, la mayoría de los redactores son mujeres, que cobran unas seis mil pesetas mensuales.

—¿Es normal que en tu país las jóvenes hablen cinco idiomas?

—La mayoría, tres.

—¿Qué es lo que el ciudadano egipcio debe más a Nasser?

—El haber mejorado su nivel de vida. Cualquier familia pobre tiene derecho a una pequeña parcela de tierra. La mejora de la ciudad es una realidad; innumerables casas han sido levantadas y alegres cafés se han abierto en las márgenes del Nilo, convirtiendo la Corniche en un encantador y moderno paseo.

—Y por vosotros, por la juventud, ¿qué ha hecho?

—Protege a los estudiantes humildes; en Egipto, el joven más modesto puede estudiar una carrera mayor. Las matrículas son casi gratuitas.

—La mujer ¿es muy importante en el nuevo Egipto?



Nuestra colega egipcia Nadia Borai, a pesar de ser periodista y tener unos ojos como ustedes pueden ver, si estuviese en su tierra cambiaría la pluma por un fusil.—Foto Porras.



Desierto, camello y turbante. Y, además, la belleza de las muchachas egipcias, entre las que se encuentra, justamente en el centro, nuestra entrevistada.

—Para ello diré que el nuevo régimen concedió a la mujer egipcia el derecho del voto y el de entrar en el Parlamento; considerándola, por tanto, indispensable. Le ha abierto las puertas de los Ministerios, Bancos, y recientemente ha admitido en el Ministerio de Asuntos Exteriores a veintisiete jóvenes, para ejercer en el Cuerpo diplomático, que serán en plazo próximo agregadas e incluso embajadoras.

—Entre vosotros, ¿cómo llamáis al coronel Nasser?

—"La voz del pueblo".

—Háblanos de la situación actual de Egipto; ¿la gente está con él?

—Sí; se ha interesado enormemente por su país. En la mente de todos está la figura de Faruk, el hombre que se desentendió de su pueblo, el gobernante prototipo del egoísmo.

—¿Respecto a Suez...?

—Es nuestro. Lo defenderemos hasta el último momento. Nosotros no hemos ido a Inglaterra ni a Francia a buscar el canal.

—Dinos algo de la mujer egipcia en la guerra.

—Nasser ha dicho: "La mujer debe ayudar al hombre." Para ello

existe un servicio militar voluntario. Se encuentran escuelas militares en las afueras, donde van las mujeres para aprender, entre otras cosas, el manejo de las armas y la estrategia. Son cursos que duran seis meses.

—¿Existe graduación para las mujeres?

—Naturalmente; algunas bastante altas. Los méritos de guerra y años de servicio son iguales para el hombre como para la mujer.

—¿Quiénes son más patriotas, las jóvenes universitarias o las muchachas campesinas?

—Ambas se esfuerzan por ser útiles a su país y ponen de manifiesto su capacidad de entender y practicar el patriotismo.

—¿Descuida la mujer egipcia sus deberes fundamentales del hogar?

—En absoluto; compagina sus dos actividades. Nosotras servimos al hombre de complemento y ayuda, y creemos que estas dos funciones de hogar y patria ayudarán enormemente al engrandecimiento del nuevo Egipto.

**Preguntando se va a ROMA**



**MARGOT PINTER**

**M**MARGOT Pinter acaba de llegar al hotel. Viene de casa del maestro Rodrigo. La fiesta de Santa Cecilia congregó en la residencia de nuestro compositor a las celebridades de nuestro mundo musical. Margot no podía faltar a la cita. La ilustre pianista alemana intervino el pasado miércoles en un concierto ejemplar. Aparte sus dotes de intérprete, Margot dió prueba de una rara virtud: la humildad. Hizo música de cámara. Estuvo relegada, al menos en apariencia, a un segundo plano. Y esto no les gusta mucho a los virtuosos.

—¿Es importante la música de conjunto en la formación de un solista?

—Imprescindible. Casals dice que no se puede ser buen solista sin pasar por este camino.

—¿Por qué no se interpretan los compositores contemporáneos?

—Al menos hay dos razones. Una, las ideas comerciales de la mayoría de los empresarios. Otra, la falta de verdadero entusiasmo por parte de algunos intérpretes.

—¿Y usted?

—A mí, interpretar música nueva me parece una aventura. Una maravillosa aventura. Los compositores nuevos siempre están presentes en mis programas. Sin olvidar los españoles. Fuera de España, la cuarta parte de mis programas la ocupa la música española.

—¿La comprende?

—La comprendo y la siento. Mi madre era española. Mi temperamento creo que es español.

—¿Cómo estudia?

—Quizá pocas horas, pero con mucha intensidad. Pensando en la música. Es como un lento proceso de gestación.

—Perdone la pregunta. ¿Cuáles son sus compositores predilectos?

—Schuman y Brahms.

—¿Dónde dejamos a Chopin?

—En su sitio, mesuradamente. Lo interpreté durante un año con ocasión del centenario, y ya está bien.

—¿Dígame un pianista brillante, espectacular, de cine?

—Dos: Horowitz y Katchen.

—¿Y un pianista que se acerque a su ideal?

—Algunos. Rachmaninof. También Gieseking y Cortot.

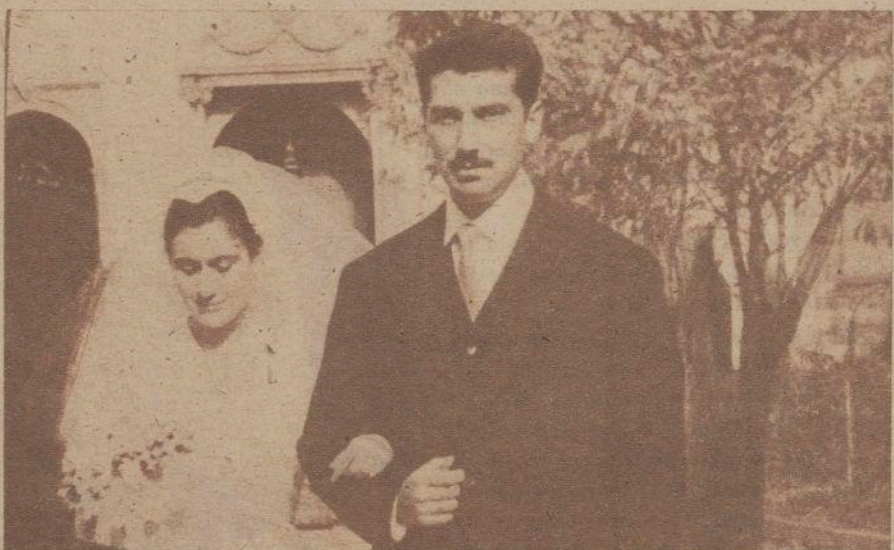
—¿Usted a quién prefiere?

—Siempre es posible sacar lecciones de todos.

—¿Incluso de los malos?

—Naturalmente!

I. M. S.



*Nacieron para los pequeños y conquistaron a los mayores*

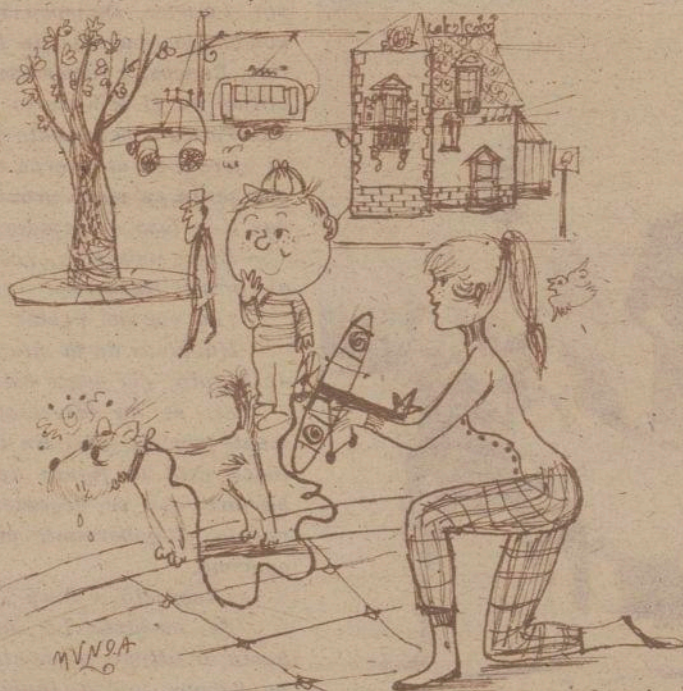
**Blancaflor**

Fabón Líquido      Agua de Colonia

**ENLACE DELGADO GARCIA - TEZANOS DELGADO.**—La señorita Conchita Tezano Delgado y don Juan Antonio Delgado García, que han contraído matrimonio en Madrid, en la iglesia parroquial de Santa Bárbara. (Más información en las páginas de tipografía).—Foto Guadarrama.

**MONICA**

Por MUNOZA



Fox-terrier:

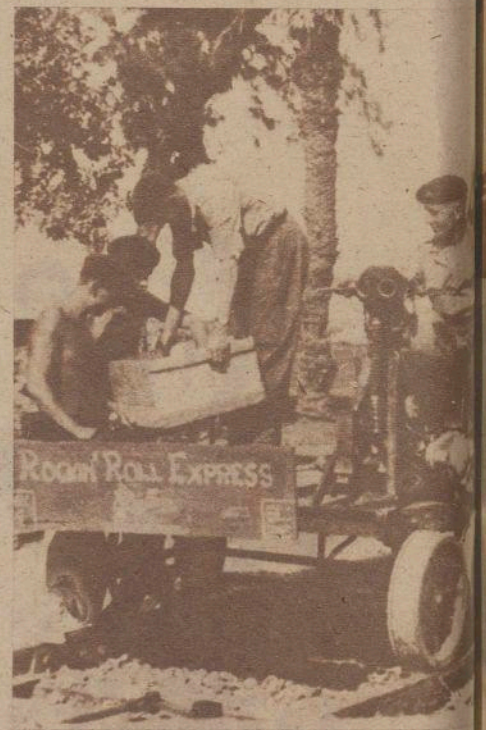
—Veremos si vuela el avión, Pepin; por ahí viene un gato.

**ACTUALIDAD MUNDIAL**

**NOZCASE USTED.**—Don Julián Letrado Riego, gerente de COMERCIAL BURGAS, de Montería, 34, 5.º 4, en el momento de hacer entrega a doña Ursula Muñoz, con domicilio en Chopera, 59, del reloj de la famosa marca PAUL CHOFFAT. A los otros dos afortunados, don Luis Blázquez, Cruz, 4, y don Enrique Simón, Viriato, 4, se les hizo entrega de CINCUENTA PESETAS a cada uno.—Foto Torremocha.

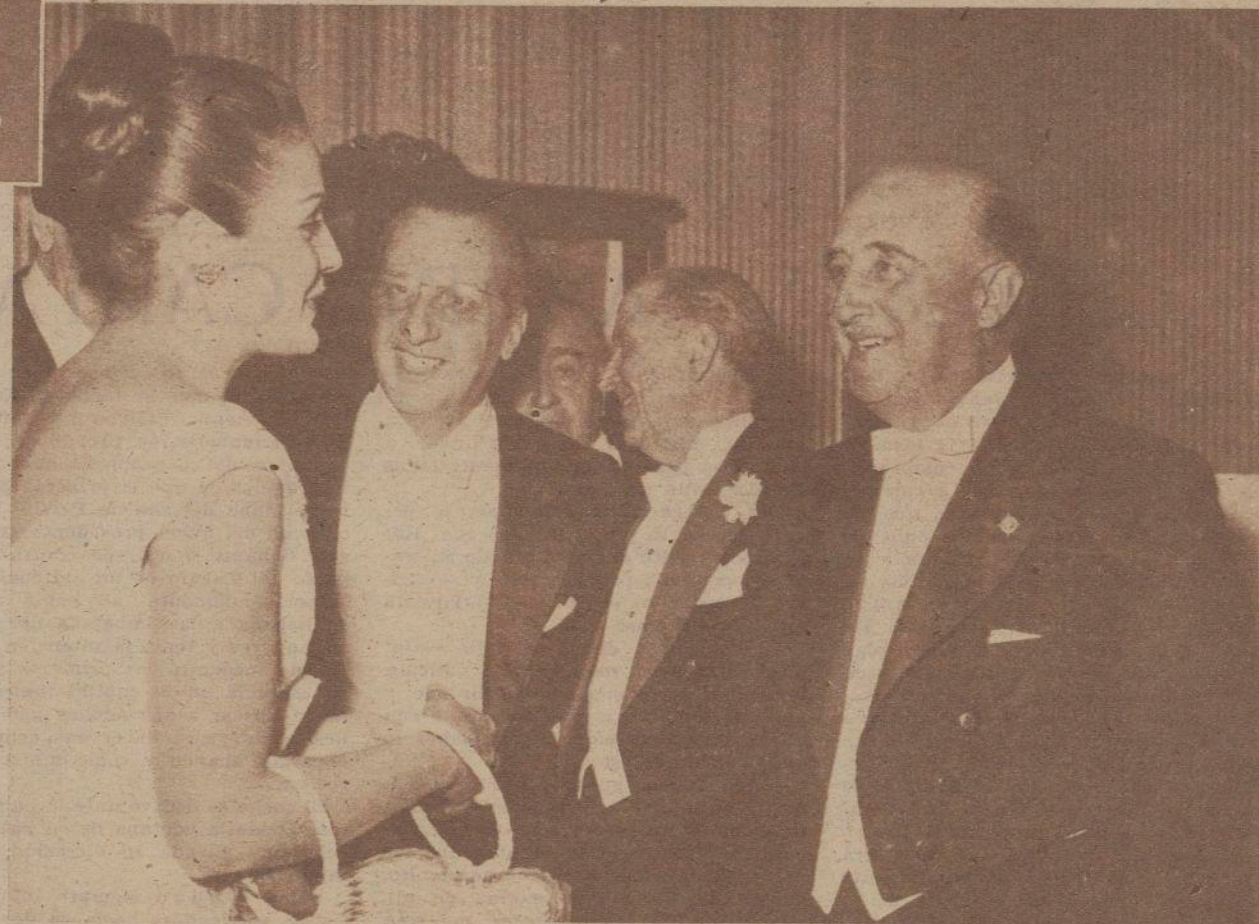


**LO QUE VA DE ANTEAYER A HOY.**—Es belleza es la señorita madrileña María Dolores Cofán, cuya fotografía publicamos ayer y en la que aparecía, aunque no muy bella, con distinta cara. Ayer, en una exhibición de las Fiestas de la Belleza y la Mujer, celebrada en el Monumental, Pro-Campana, Navidad, un técnico en la materia la peló maquilló, transformando por completo su rostro.—Foto Torremocha.



**CERVEZA PARA LOS SOLDADOS.**—Las tropas inglesas de ocupación en Suez han inventado un carrocoche—al que han bautizado con el nombre del balcico, ese de tanto ror en algunos lugares—con el que llevarán cerveza a sus compañeros.—Foto Keystone-Nemes.

**REUNION BENEFICA EN LA ZARZUELA.**—Realizada con la presencia del Jefe del Estado y su esposa celebró anoche en el teatro de la Zarzuela una representación extraordinaria de "Doña Francisquita", cuya recaudación se destina a la Campaña de Navidad, que tan generosa y entusiastamente promueve doña Carmen Polo de Franco. En nuestras fotografías recogemos dos momentos de tan espléndida jornada: Su Excelencia el Jefe del Estado y el ministro de Información reciben la visita de la actriz Carmen Sevilla, que, con otras compañeras, recorrió el teatro obsequiando con prendidos de flores, que los asistentes agradecieron con donativos para la campaña; el otro grabado recoge una vista de las butacas, en la que aparecen los ministros señores Castañy y González Gallarza con sus familias; en el sitio de butacas, en segunda fila, el embajador norteamericano con su esposa y, tras él, nuestro crítico teatral y redactor jefe, don Arcadio Baquero.—Fotos Cifra.



**MEDIO MILLON PARA INVESTIGACION.**—La Fundación March ha atribuido al doctor en Medicina don Fernando de Castro la ayuda correspondiente a Investigación de Ciencias Médicas, dotada con quinientas mil pesetas. Don Fernando de Castro deberá realizar en el plazo de dos años una investigación sobre el tema "La regeneración funcional de la sinapsis de los ganglios del sistema nervioso vegetativo periférico por medio de las anastomosis de nervios somáticos y vegetativos, tanto de la variedad aferente o sensorial como de la modalidad eferente o motora". El elegido por la Fundación March es catedrático de la Universidad Central y una desollante figura internacional en el campo de su especialidad, que ha obtenido numerosos premios y ha intervenido en multitud de congresos, dando conferencias en diversos países.

**UN PAVO PARA EL PRESIDENTE.**—Anticipo de Navidad. El Presidente estadounidense recibió este obsequio en forma de pavo que le envía el presidente del Sindicato de Pollería y Huevería para que en la Casa Blanca no falte en las próximas fiestas el estúpido, aunque suciento, animalito.—Foto Keystone-Nemes.

# SORAYA, LA EMPERATRIZ DE LOS OJOS VERDES

Con autorización de la Editorial A. H. R. publicada en la Colección "Historia y Amor".  
POR W. CRAMER

## "¡SORAYA, HAY UNA CARTA PARA TI!"

**E**VA, conoces a mi hermana tan bien como yo mismo. Jamás hubiera escrito nada semejante si no tuviera motivos para ello. Además, la idea no me parece tan absurda. Es comprensible que el sha desee volver a casarse, y después de las experiencias que ha tenido en su primer matrimonio, lo más lógico es que busque ahora a su futura esposa entre las hijas de las familias de nuestro país. Y tú sabes bien que nuestra familia figura entre las más antiguas de Persia. No me hago ninguna clase de ilusiones y no sé tampoco si desear a nuestra hija que ocupe una posición que lleva aparejadas tantas responsabilidades como la de una emperatriz de Persia. Pero dejémos que los acontecimientos sigan su curso. La última palabra la dirá Soraya, y, claro está, el propio sha.

—Sí, Khalil; pero en este caso será preferible que escriba inmediatamente a Soraya. Quiero que la visita de la princesa Schams no la coja desprevenida. Claro está, no mencionaré ni una sola palabra de lo que hemos hablado tú y yo. Quiero que se muestre frente a la princesa Schams tal como es. ¿No eres tú también de este parecer?

—Desde luego, Eva.

—Incluso para Teherán hace hoy un calor insoportable—dijo el piloto del pesado avión Dakota, mientras ponía el motor en marcha—. Estaré contento cuando aterricemos en Londres, final de vuelo.

—Sí, confío en que saldremos de este ardiente infierno sin pasar antes por una tormenta—comentó, a su vez, el radiotelegrafista de a bordo.

—Sí, tienes razón. Detrás de los montes parece que se está preparando algo bueno. Además, no sé qué estamos esperando. Hubiésemos debido partir ya.

El piloto dirigió la mirada hacia la carretera que iba al campo de aviación, donde en aquel momento se veía levantarse una nube de polvo.

—Mira, allí llegan unos coches! Caramba, sería ya hora de que los pasajeros se acostumbrasen a tener un poco más de puntualidad. Luego, si aterrizo con dos minutos de retraso en Roma, primera etapa, me vuelven loco.

En aquel momento se acercó el jefe del aeropuerto al avión y llamó al piloto.

—El sha llegará dentro de pocos instantes al campo. Su hermana, la princesa Schams, volará en este avión a Londres. Instruya usted, por favor, a la azafata para que cumplimente todos los deseos de la princesa.

Dos coches norteamericanos se detuvieron en la pista de despegue. Rápidamente saltó el sha, ataviado en traje de sport, del primer coche y se dirigió al segundo, en el que viajaba la princesa Schams.

—Schams, te deseo un feliz viaje! Y, por favor, no me dejes sin noticias. Bien, todo tal como hemos acordado, y no olvides de tratar todo el asunto con la máxima discreción. Tú ya sabes lo que depende de esto.

—Mohammed, puedes confiar plenamente en mí. No te preocupes. Además, te prometo que te mantendré continuamente al corriente y no ahorraré las llamadas telefónicas. Bien, hermanito, dentro de pocos días sabrás de mí.

—Hasta pronto! Creo que se me está aguardando para emprender el vuelo.

Los dos hermanos se abrazaron cariñosamente y pocos instantes más tarde despegaba el avión.

El Mediterráneo se ofrecía como un enorme espejo plateado.

—Es maravilloso cómo el hombre ha llegado a dominar el espacio!—exclamó la joven princesa volviéndose hacia la azafata mientras ésta le preparaba la mesilla para servirle el almuerzo—. ¿Qué me van a servir ustedes?

—Jugo de naranjas, alteza imperial; sopa de tomate, chuletas de cordero y helado; luego, café o té, según prefiera. —Me hace el efecto de que estamos todavía en Persia. No hay otra cosa que no sea cordero?

—Desde luego, alteza imperial, podemos servirle también filete de ternera.

—Lo prefiero. Tienen una despensa muy bien aprovisionada.

—Tratamos de satisfacer, en lo posible, los deseos de nuestros pasajeros. Schams no lograba apartar la mirada de la bruñida superficie del mar.

—¡Es curioso!—se dijo—. Ahora volamos sobre el Mediterráneo y dentro de poco sobre Roma. Luego, los Alpes y París. Y desde allí sólo bastará dar un salto sobre el canal de la Mancha para estar ya en Londres. Abandonamos Teherán por la mañana y antes de que

se ponga el sol estaremos ya en una de las ciudades más nortefias de Europa.

Rápidamente resolvieron las formalidades aduaneras en Croydon. Los funcionarios del aeropuerto habían sido informados de que la princesa Schams, la hermana del sha de Persia, viajaba a bordo del avión procedente de Teherán. Schams se retrepó contra el respaldo del asiento de un anticuado taxi. Intencionadamente, no había avisado su llegada a la Embajada de su país en Londres y tenía la intención de pasar de incógnito los primeros días de su estancia en la capital inglesa. Deseara pasear a sus anchas por las calles londinenses, hacer sus compras y encargos cuando y como mejor le pareciera.

El coche se detuvo ante el hotel Carlton. Desde la ventana de su habitación echó una mirada en dirección a Trafalgar Square.

—Una ciudad siempre interesante—dijo, volviéndose hacia su doncella—. Fíjate en este tráfico, y nosotros que en Teherán creemos insoluble ya el problema de la circulación. Nuestros técnicos deberían venir a estudiarlo aquí.

Aquella noche paseó Schams por las calles de Londres, y luego cenó en el Hungaria. Tenía intención de convocar a Soraya al día siguiente. Sabía que su hermano estaba esperando impaciente sus noticias, y no quería aplazar más tiempo del necesario el cumplimiento de la misión que le había llevado a Londres. Además, ella misma sentía gran curiosidad por conocer personalmente a Soraya. Era la muchacha verdaderamente tan hermosa y agradable como en fotografía?

Soraya estaba algo nerviosa. Cada mañana era la primera en ir a recoger el correo. Pero la carta que esperaba no llegaba. Sus amigas, a las que consultaba continuamente, no sabían ya qué argumentarle.

—Lo más probable es que la princesa se haya olvidado de que quería verme—comentó una vez, con cierta desilusión.

—Vamos, no te desanimes tan pronto!—le contestó una amiga norteamericana—. No confíes tampoco que la princesa te llame ya al primer día de su estancia aquí en Londres.

—Tienes razón, Virginia. Pero, sa-

bes, cuando esperamos algo con tanta ansiedad solemos renunciar muy pronto a las esperanzas. Te confieso que estos últimos días estoy muy nerviosa.

Pasó un largo día, y luego otro. Soraya hojeaba los periódicos en busca de una noticia que informara de la llegada de la princesa Schams a Londres. Pero nada. Nada.

Cierta mañana se precipitó una de sus compañeras en la habitación de Soraya.

—¡Soraya, hay una carta para ti! ¡Sobre con membrete del Carlton; seguramente es de la princesa!

Con manos temblorosas rompió Soraya el sobre.

—Geneviève, sí, es de la princesa! La carta que yo esperaba. La princesa me invita a tomar el té con ella mañana por la tarde. ¡Dios mío, qué dichosa soy!

Todas las amigas la acompañaron hasta la puerta del internado, donde Soraya tomó un taxi.

—La princesa Schams la aguarda en sus habitaciones—le dijo el conserje mientras la acompañaba al ascensor.

Antes de llamar a la puerta trató de recordar todas las instrucciones que le había dado su madre en la carta. "La reverencia, y luego he de tratar siempre de "alteza imperial" a la princesa."

Llamó. Pero no la recibió una doncella, como ella esperaba, sino una joven y encantadora dama.

—Soy Schams. Bienvenida, mi pequeña Soraya. No sabe usted lo que me alegra tener aquí en Londres a una compañera de nuestro lejano país. Pase usted. De modo que es usted la hermosa Soraya, de la que me han hablado tanto! Lo confieso, no exageraron en la descripción. Belleza oriental, aunada a la gracia europea.

Soraya se olvidó de hacer la reverencia. Estaba sonrojada. La princesa la cogió del brazo y la acompañó hasta la mesita, donde estaba ya servido el té. —Porcelana persa... ¿La ha traído consigo, alteza imperial?

Estas fueron las primeras palabras que pronunció Soraya en su azoramiento.

—No, la esposa de nuestro embajador ha tenido la amabilidad de ponerla a mi disposición, para que durante mi

estancia en Londres no me sienta del todo ajena de la patria. Pero ahora que de usted: qué hace en Londres, qué le gusta la vida de aquí. Se lo explico, quiero que durante estos días pasee usted la capital. Le estoy muy agradecida si me acompaña con la calidad de guía.

La emperatriz imperial, sería un verdadero honor para mí, pero yo misma no conozco mucho esta ciudad. Si usted cree que en la Embajada... me interrumpió a Soraya con un suspiro.

—No, mi querida Soraya, no quieren que traten a todas horas del día y me llamen en todo momento a alteza imperial y me larguen sus sabios discursos sobre los deberes arquitectónicos! No, Soraya, una amiga con la cual puedo estar mejor nos plazca.

—¿Claro está, conocer a los londinenses en su propio ambiente. Y no es menor deseo de que durante sus visitas me acompañen en nuestros diplomáticos. Cuando me quedé en Londres, inmediatamente que sería su compañera ideal. Pasearemos por las grandes almacenes y también por el Palacio de Windsor, y Oxford Bridge...

—¿Había perdido toda su timidez, princesa era como si fuera una compañera, y la trataba como si fueran desde muchos años.

—Alteza imperial, no puedo imaginarme nada más hermoso que pasear por las calles de esta ciudad, y siempre ejercer en ellas una buena impresión sobre mí. Me ponía a su disposición, alteza imperial. O'Neill me dispensará durante unos días.

—Princesa Schams rió alegremente. Soraya que ya desde un principio había estado en el corazón de Soraya, se preocupó por esto. Si es necesario, haré uso de mi influencia para que la princesa Schams se interese por usted.

—Estas palabras también ella las había escuchado. Le resultaba cómico que la princesa Schams se enterara de improviso con la anciana O'Neill y esta última se viera obligada de hacer una reverencia a la princesa imperial persa.

—Alteza imperial, no será necesario. Me demé más convencida de que la señora O'Neill no pondrá repugnancia alguna.

—Mejor, Soraya. Otra cosa: le quiero pasear con usted por esta ciudad como buenas amigas. Pero que no estaría bien que me tratara usted de alteza imperial; ¿no le parece mejor llamar simplemente princesa Schams, o, aún, sólo Schams?

—Alteza imperial, si usted lo permite...

—Claro que sí! Dejemos a un lado a alteza imperial y llámeme simplemente Schams desde este momento.

—Princesa Schams observó con ligera sonrisa que Soraya no le dirigía directamente la palabra.

—¿Tan difícil le resulta llamar sencillamente Schams?

—Mañana siguiente recogió Soraya su correo en el hotel.

—¿Se sentía ligeramente cohibida, por fin, las palabras brotaban de sus labios:

(Continuará.)



Soraya, saliendo de un hotel.



**ALMACENES RODRIGUEZ**  
**LOS ALMACENES DEL HOGAR**  
Avda. de José Antonio, 19, y Goya, 20

**E**L petróleo, mientras no se resuelva la aplicación de la energía atómica, todavía lejana, a los medios de transporte, es una de las materias vitales que pueden justificar cualquier inquietud entre las naciones. Hay países privilegiados con producción propia—Estados Unidos, Canadá y Rusia—y otros, con categoría de potencia, que siempre serán dependientes. Esta conciencia de inferioridad ha obligado a buscar y explotar yacimientos en las zonas del mundo en las que es posible todavía dominar para conseguir como una extensión de la propiedad. Este es el caso del Oriente Medio, centro de influencias políticas cuya base exclusiva son las ricas fuentes petrolíferas, de las que se nutre en alta proporción el Occidente europeo, principalmente Inglaterra y Francia.

Pero las reservas de petróleo pueden agotarse, pueden disminuir notablemente su producción los pozos y cambiar totalmente la estructura actual. Es lógico, pues, que este interés se extienda también a los países que hoy se bastan a sí mismos y que, incluso, pueden exportar. Las historias de sangre y muerte que jalonan la tremenda aventura del petróleo no se han acabado. El petróleo, que hace y deshace reyes, que enciende guerras, que destruye y crea Estados, es la más alta y absoluta majestad del mundo moderno, ante la que se inclinan, temerosos, las más grandes y poderosas potencias.

**EL PETROLEO COMO PODER**

Este afán de todos los países de realizar prospecciones en su territorio para encontrar el maravilloso oro líquido es el ansia de huir de la esclavitud que su falta produce. Porque poseer el petróleo es poseer el poder. Norteamérica es fuerte, entre otras muchas razones que no podemos minimizar, porque de su suelo brota el chorro valiosísimo del petróleo. Y Rusia ha podido aspirar a ser potencia y serlo realmente porque no ha tenido esta preocupación. No ha sido como Inglaterra, que ha debido luchar angustiosamente en el Medio Oriente para asegurarse este suministro de petróleo que era para ella problema de supervivencia, sobrevalorando un sector del mundo que, de no haber sido por el petróleo, seguiría ignorando, con sus tribus, sus costumbres, su silencio secular, su odio y repugnancia al cristiano, que ha dado a sus príncipes y magnates una verdadera vida oriental—en el sentido de opulencia—, una auténtica vida de "Las mil y una noches", gracias a este oro que se vende tan bien.

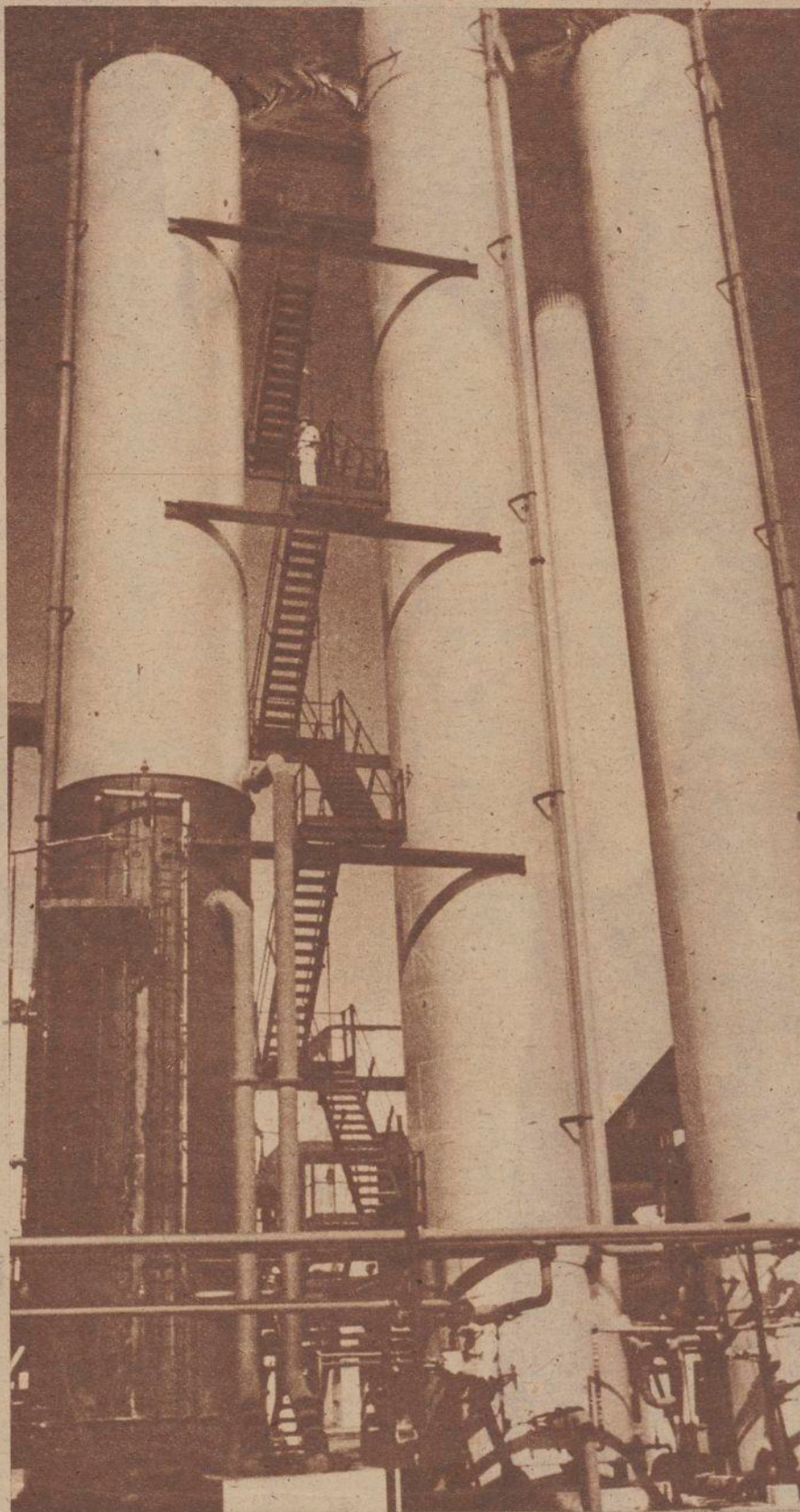
Pero este poder—como se ha demostrado ahora—es frágil si estos yacimientos petrolíferos no están en el propio territorio. La propiedad, los derechos de la misma, son insuficientes. Poseer el petróleo es demasiado importante hoy, como para no jugar cartas de independencia, que posiblemente no serían otra cosa que cambios de influencia.

**NORTEAMERICA PRODUCE CASI LA MITAD DEL PETROLEO MUNDIAL**

Las cifras de 1955, las más recientes que se poseen, indican que la producción mundial de dicho año fué de 763 millones de toneladas; esta producción es de petróleo bruto, distribuida como sigue:

Estados Unidos y Canadá ...	45,90 %
Medio Oriente .....	21,20 %
América hispana .....	18,50 %
Bloque soviético y China .....	10,80 %
Extremo Oriente, sin China .....	2,40 %
Europa occidental .....	1,20 %

**SU MAJESTAD EL PETROLEO**



Lavadores y refrigeradores de benzolatos en una refin-ria petrolifera.

**PRIMER PRODUCTOR: U. S. A., DESPUES VIENE EL ORIENTE MEDIO**  
**La producción del bloque soviético es insuficiente**

Estos porcentajes demuestran la enorme potencialidad de Norteamérica en la producción petrolífera.

**LA PRODUCCION DEL BLOQUE SOVIETICO ES INSUFICIENTE**

Con sólo un 10,80 por 100 de la producción mundial, que equivale a ochenta y dos millones de toneladas en 1955, la capacidad petrolífera del mundo co-

munista es notoriamente insuficiente. La U. R. S. S., China y los países satélites, aunque allá no exista el consumo de gasolina fabuloso derivado de la extensión del automovilismo ciudadano que distingue a Occidente, esta facilidad de poseer un coche que atasca las carreteras y hace imposible el aparcamiento en las grandes ciudades, no pueden realizar demasiados prodigios. No podemos olvidar la enorme exten-

sión de aquellos territorios y el extraordinario contingente humano que en aquel mundo habita.

Esta insuficiencia quedará demostrada si comparamos la producción total citada con el consumo de un solo país occidental bastante motorizado—Francia, por ejemplo—en el mismo año de 1955: veinticuatro millones de toneladas de petróleo bruto. Sólo tres veces y media más.

No ha de extrañarnos, pues, que Rusia tenga interés en este Medio Oriente petrolífero, tierra de nadie entre las grandes potencias, aunque hasta ahora haya sido Inglaterra la que dominara. De la misma manera que ésta antes, durante y después de la primera guerra mundial de 1914-18 puso en juego toda su capacidad maniobrera, todo su poder militar y los recursos de su diplomacia para crear reinos amigos que respetaran sus instalaciones, sus torres, sus refineries y sus "pipe lines", puede ahora la U. R. S. S. modificar en su provecho la estructura creada por los ingleses, cambiando coronas de cabeza o inventando repúblicas progresistas, anhelantes de convertir en realidad el mágico conjuro de las palabras libertad e independencia.

Es el doble del que posee el petróleo que se produce en el Medio Oriente.

**DE LUKASIEVICZ A ROCKEFELLER**

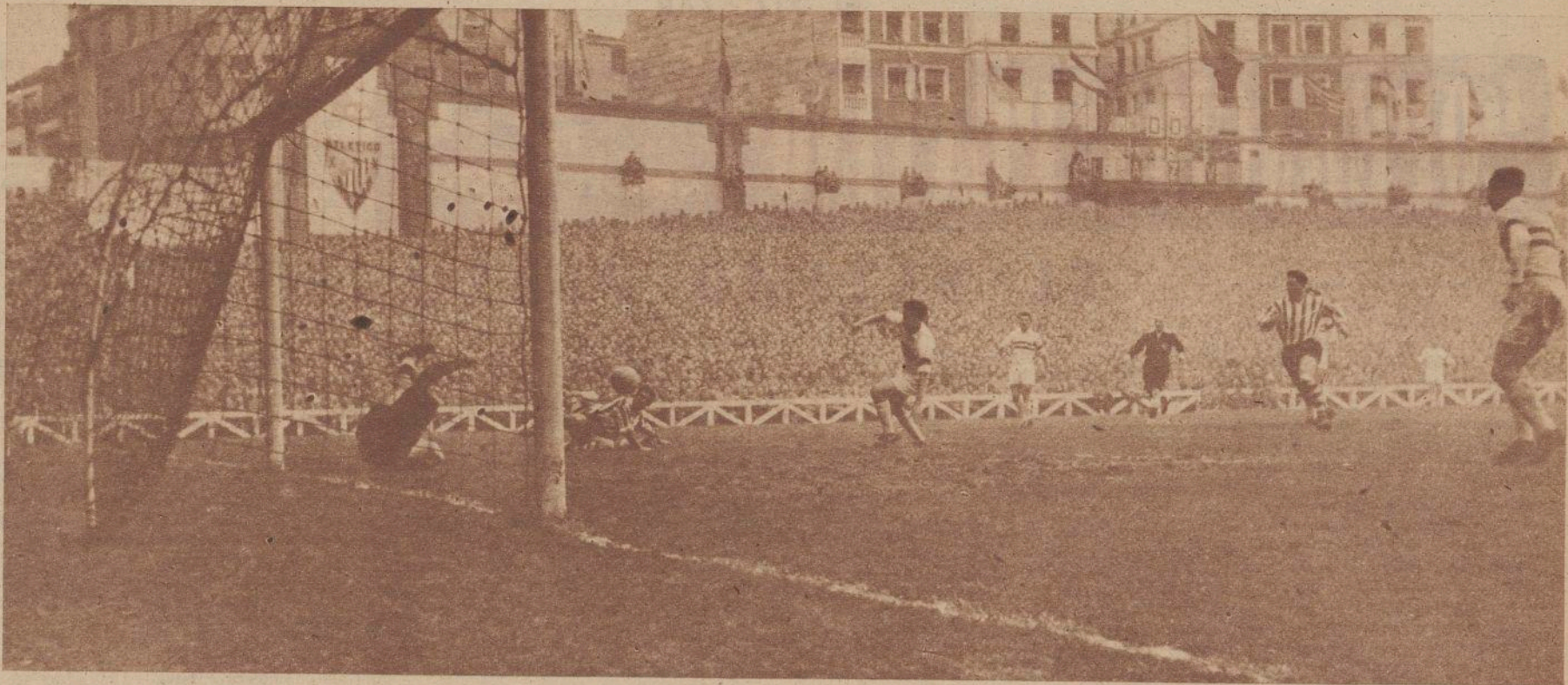
Hace un siglo nadie podía prever esta terrible grandeza y potencia del petróleo. Y hace solamente un siglo—¡qué rápidamente pasa el tiempo en nuestra época!—que se construía la primera lámpara de petróleo. Lukasiewicz, un dependiente de farmacia de Lemberg, construyó un aparato destilatorio y purificó el petróleo. En 1855 destinó su descubrimiento a una finalidad de honda calidad humana, caritativa, en la que no podía ni soñar las luchas que después aquel petróleo, convertido por él en hallazgo para la humanidad, sería la causa. Lukasiewicz iluminó con sus primeras lámparas el hospital de Lemberg.

Hasta aquel momento el petróleo, que era conocido desde muy antiguo, tuvo sólo virtudes mágicas o medicinales. Hablan de él la Biblia, se utilizaba en Egipto hasta para embalsamar cadáveres, en cualquier obra clásica se encuentran referencias. Pero a partir de entonces comenzaba la gran batalla. Nacía casi simultáneamente la gran industria americana del petróleo, al fundarse la Rockoil Company, explotando un pozo que rendía, con los primitivos métodos de hace cien años, veinticinco barriles diarios del precioso líquido; del que llegaría a ser imprescindible líquido. Esa industria que tendría en el viejo John D. Rockefeller su más típico representante, amasando una de las grandes fortunas de todas las épocas, siguiendo toda la evolución de la industria petrolífera, desde que fundara en 1867 su primera compañía.

**EL ORIENTE MEDIO PETROLIFERO, UN MUNDO ORIGINAL**

El petróleo del Oriente Medio, que ha pasado a ser el segundo productor mundial, ha convertido a alguno de sus hijos en los hombres más ricos en los países más miserables. No está explotado aún a fondo su capacidad y son demasiados los ojos que se dirigen a aquel feudo de Inglaterra. Unos, porque su producción es insuficiente; otros, porque carecen de petróleo; otros, porque temen el agotamiento de sus reservas. El Oriente Medio interesó a Hitler y a Stalin. Y sigue interesando a sus sucesores, los de la "dirección colectiva". Pero también Norteamérica tiene ya intereses en las compañías petrolíferas allí radicadas.

Leslie HASTINGS



EL ALUD ROJIBLANCO.—El Atlético, apenas iniciado el encuentro, se lanzó en tromba sobre la puerta húngara, dispuesto a no dar un momento de descanso a los visitantes. Y surgieron situaciones de peligro para el Honved, como la que recoge la foto, donde se ve a Arteché, caído en el suelo, después de un remate que Farago, el portero, neutraliza en soberbia estirada.—Foto Sáez.

## VICTORIA DEL ATLETICO DE BILBAO SOBRE EL HONVED



SALEN LOS EQUIPOS.—Con los capitanes Puskas y Gaínza a la cabeza salen al terreno de juego los equipos del Honved y el Atlético de Bilbao.—Foto Sáez.

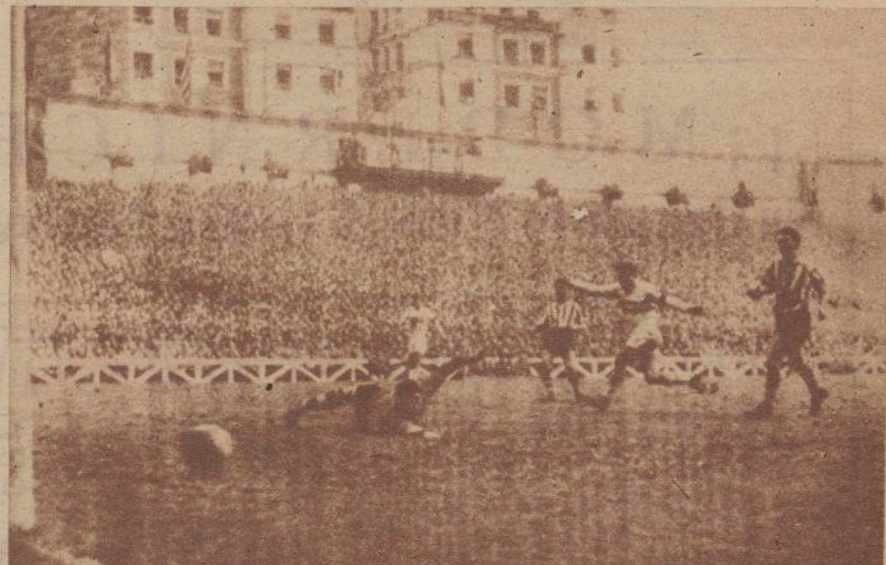


EL CAPITAN.—Ferenc Puskas, capitán del Honved y una de las más destacadas figuras del conjunto húngaro.—Foto Sáez.

POR tres goles a dos, después de un partido emocionante y de excelente calidad técnica, el Atlético de Bilbao venció al húngaro Honved en el primer choque de su eliminatoria para los octavos de final de la Copa Europea de Campeones. Los bilbaínos realizaron una brillantísima exhibición, como hacia muchos años no se había presenciado en San Mamés, y lograron terminar el primer tiempo con una ventaja de dos a cero. Reaccionaron luego los magiares hasta terminar con esa mínima ventaja de los rojiblancos, que hace pensar en las enormes dificultades que encontrarán en su camino hacia los cuartos de final del torneo.



EL PRIMERO DE LA TARDE.—Arteché, que ha recibido un centro de Gaínza, marca el primer gol del Atlético, merced a un cálido cabezazo, a los dieciséis minutos de juego.—Foto Sáez.



GOL PARA EL EQUIPO HUNGARO.—Carmelo, en el suelo, no puede impedir el primer tanto del Honved, marcado por el extremo derecho, Budai.—Telefoto Cifra.

# "OPERACION PLATINO"

Por **GARGEL BLASTON**

8

## EL ULTIMO PLAZO

**E**l éxito o el fracaso de la bien preparada "Operación Platino" está ahora en mis manos. Zimmermann está a salvo y se las arreglará para prevenir de esto a los aliados si antes de siete días no ha recibido noticias favorables por mi intermedio... (Dedicó a "Reglament" una amplísima sonrisa.) Y excuso decirle, "hauptmann", que el más leve intento de grosería hacia nosotros podría provocar mi malhumor inclinándome a dejar de enviar esas noticias favorables a Zimmermann... Créame, "Reglament"—agregó irónicamente—; usted es bastante necio, pero le resultará elemental comprender que Himmler jamás le perdonaría una torpeza semejante...

Detuvo un instante la explicación, para que su esencia prendiera bien en el cerebro del "hauptmann". Con aire casi protector llegó hasta él y tomó de sus manos la insultante fusta para lanzarla a un rincón. "Reglament" dejóse manejar alelado...

—Haría bien ahora comunicando a su jefe superior la novedad de la fuga—inclinó dominándole con la vista—; y al propio tiempo puede anunciarle que el éxito de la Operación Platino

depende exclusivamente de que se digna concederme una entrevista. ¿Lo hará, "herr"?

El jefe de los hombres que les estaban custodiando remontó las escaleras sin pronunciar palabra. Sobre las cinco personas que habían quedado en el sótano volvió a cerrarse la trampa del arcón.

Crueger suspiró con fuerza y dejóse caer, sentado, sobre una bobina.

Había ganado la primera batalla por la causa de la salvación colectiva; pero sus nervios estaban destrozados.

El viaje había sido largo y pesado desde la granja donde se encontraba oculto el taller de falsificación hasta la Jefatura Superior de la Feldpolizei. Aquel viaje no lo había efectuado Crueger en una Zundapp, como la ocasión anterior, en que viajó por cuenta de Himmler. Ahora fué acomodado en un espacioso y potente Mercedes, con un agente a cada lado, cuyos respectivos rostros eran el vivo anuncio de la peligrosidad, caso de que él fuera

lo suficientemente suicida como para ensayar cualquier audacia.

Fué sacado casi en vilo del coche, con un par de cañones oprimiéndole sus dos costados, y ascendió las escaleras de la sede policiaca militar, arrastrado tan rápidamente, que antes de pensarlo ya se encontraba ante la misma puerta del hombre más temido de Alemania. El ordenanza estaba en pie y dió la impresión de que aguardaba su llegada, pues asíó el teléfono y pronunció someramente:

—Ya está aquí, herr.

Escuchó una respuesta en deferente silencio y pronunció, dirigiéndose a los dos custodios:

—Pueden pasarle. Está esperando.

Uno de ellos hizo funcionar el pomo de la puerta e intentó penetrar con Crueger asído de un brazo. La voz de Himmler sonó desde el extremo donde se encontraba la mesa.

—Aguarde fuera—ordenó bruscamente. Y añadió dirigiéndose al falsificador

en tono casi amistoso—: Usted aproximese, Crueger.

El joven recorrió aquel trecho encerrado pisando fuerte y sin dejarse amilanar por la monumental escenografía del despacho. Las palabras de aquel hombre terrible habían sonado para él en forma deferente y aquel detalle le infundió valentía al intuir que sus modales obedecían al deseo de contemporizar con él en beneficio de la "Operación Platino".

Cuando llegó a un par de pasos de Heinrich Himmler quedó en respetuosa actitud estudiando su rostro. El gran hombre dejaba vagar por sus facciones una sonrisa que parecía la del hombre divertido ante una cosa insólita. Su frente era espaciosa y las cejas, bien pobladas, se cernían sobre unos ojos vivaces y de gran fuerza penetrativa; que, en aquel momento, parecían estar considerando algo jocoso. Aquel recibimiento desconcertó a Crueger, pero aún le extraño bastante más el tono en que se expresó:

—Bueno, Crueger—emitió casi juguetón—, de modo que nos ha resultado usted un avisado mozo, ¿no?

—En absoluto, herr—repuso Crueger—. Simplemente quería exponerle a usted cierta nueva modalidad de la cuestión que ahora plantea la fuga de Zimmermann.

—Le ahorraré el trabajo, Hans Crueger—carraspeó—. Ustedes presumían que al término del trabajo les aguardaba el paredón...

El joven inició un gesto.

—No quiero dilucidar ahora ese asunto—prosiguió Himmler—. El caso es que en vez de trabajar fuerte y aprisa estuvieron dedicados a levantar la trampa de su fuga... y, por fin, anoche consiguieron burlar a "Reglament"...

—Sólo Zimmermann se dió a la fuga, herr.

—Ya. Es un plan muy curioso, ¿verdad?... Todos no hubieran tenido posibilidad de llegar a Polonia. Y entonces usted dispuso que huyera sólo uno... Pero prosiga usted ahora, Crueger. Quiero escuchar su propuesta.

—No es un desafío a su poder, herr, créame—explotó el penado con cierta firmeza, pero hemos querido asegurar nuestra integridad... Zimmermann puede prevenir a las potencias aliadas sobre el plan de Alemania... Puede frustrar la "Operación Platino"...; pero no lo hará si todos los que hemos participado en ella como peones vemos respetada nuestra vida y nuestra libertad al término del trabajo.

Himmler sonreía cabalísticamente sin mostrarse en absoluto preocupado por aquella especie de contratiempo. La sonrisa que distendía sus labios era la del águila aleteando juguetona en torno al corderito.

—Entonces usted opina que me tiene en sus manos, o poco menos, gracias a ese Zimmermann, ¿no?

—Quizá no he sabido expresarme, herr. Yo quería indicar...

(Continúa en la página 20.)



**!!! MODERNICE SU HOGAR!!!**  
con la **VENTANA - CELOSIA GRADUABLE DE CRISTAL**

LIMPIA y COMODA



**GRAVENT**

EXPOSICION Y VENTA

**INNOVACION**

SOCIEDAD LIMITADA

Serrano, 81. MADRID. Tel. 36 37 99

BELLA y DECORATIVA



Ultima hora de nuestros corresponsales

## INGLATERRA, ANTE LA HUMILLACION DE LA RETIRADA DE TROPAS

LONDRES (Crónica radiotelegráfica de nuestro corresponsal, JUAN ANTONIO DE AGUILAR).

Después de que Butler y MacMillan hablaron anoche como iguales a los diputados conservadores reunidos en sesión secreta en una sala del edificio del Parlamento, cabe preguntarse si tiene el Reino Unido realmente un primer ministro.

El grupo conservador está tan completamente dividido con respecto al nombramiento del sucesor de Eden, que aun en el caso de que se encontrase un político decidido a echar sobre sus hombros la responsabilidad de aceptar la retirada inmediata de las fuerzas británicas de Suez, sólo podría llevarla a cabo pidiendo a Isabel II la disolución del actual Parlamento.

Nadie pudo imaginarse hasta anoche

que el siempre parco en palabras Richard Butler es capaz de contestar a todo lo que se le pueda preguntar sobre el problema de Suez sin que nadie pueda acusarle de ser económico en el gasto de saliva, pero sin que nadie pueda asegurar que realmente ha entendido sus respuestas.

Butler habló de que "el Gobierno sigue la línea de las Naciones Unidas" y aseguró que la retirada de las fuerzas británicas de Suez habría de ser precedida por la llegada de "fuerzas capaces de hacerse cargo de los deberes correspondientes", obligando a Gaitskell a exigirle que explicase el sentido preciso que daba a varias de sus palabras. Butler, en el plan del hombre bueno que trata de enseñar al que no sabe, hizo muchas aclaraciones, pero mientras más hablaba menos entendíamos todos lo que estaba diciendo.

## EL GOBIERNO FRANCÉS, DIVIDIDO ANTE EL PROBLEMA DE ARGEL

Esta tarde, Consejo extraordinario de ministros, en París

PARIS (Crónica telefónica de nuestro corresponsal, ANGEL ROSSELLO).

Francia, Inglaterra e Israel desafían a la ONU. En París se dice que es poco probable que se inclinen ante las decisiones de las Naciones Unidas. Veintiún países de Asia y Africa piden hoy en la Asamblea General de la ONU la retirada total e inmediata de las fuerzas francobritánicas israelitas de Egipto.

Los Estados Unidos consideran que Francia, Inglaterra e Israel deben retirarse inmediatamente del suelo egipcio.

Nasser reclama la evacuación incondicional de las fuerzas francobritánicas israelitas. Francia e Inglaterra anuncian que retiran parte de sus tropas; pero el grueso de sus fuerzas se mantendrá sobre el terreno hasta que la Policía de la ONU disponga de cinco o seis mil hombres y tenga asignada una misión claramente definida.

Burguiba acaba de pedir en la ONU la internacionalización del problema de Argelia.

El presidente del Consejo de Túnez pide que la ONU envíe una Comisión de encuesta a Argelia para estudiar las condiciones del cese de hostilidades y las líneas generales de un estatuto que

las Naciones Unidas deberían garantizar con el envío de fuerzas de Policía Internacional. Mollet ha convocado una sesión extraordinaria del Consejo de Ministros.

Para nadie es un secreto que el Gobierno francés se halla en estos momentos profundamente dividido sobre la solución que conviene dar al problema de Argelia. Mientras Lacoste sostiene que la política de pacificación puede dar sus frutos en la próxima primavera, M. Mitterrand y otros ministros opinan que Argelia no puede esperar ya más y reclaman la adopción de iniciativas políticas que rompan con el pasado y que, según los informes, podrían consistir en la proclamación inmediata, por parte de Francia, de su voluntad de dar a Argelia un Gobierno y un Parlamento autónomos. Guy Mollet apoya a Lacoste, pero tropieza con las peticiones del partido socialista.

HA MUERTO ANDRE MARTY.

PARIS (Por teléfono; de nuestro corresponsal).—André Marty, el "carnicero de Albacete", que fué destacado miembro del partido comunista, ha muerto esta mañana en Toulouse. En noviembre de 1936 estuvo en España, donde organizó las brigadas internacionales.

## APARECE EN MARRUECOS UNA MISION ECONOMICA DE LA CHINA COMUNISTA

TANGER (Crónica telefónica de nuestro corresponsal, MANUEL CRUZ ROMERO).

Las misiones económicas no cesan de llegar a Marruecos. Ahora le ha tocado el turno a la China comunista, después de la que Checoslovaquia envió en busca de fosfatos marroquíes, a cambio de no se sabe qué materias fabriles. Marruecos es un gran consumidor de té verde, y desde hace tiempo China le abastece de su bebida nacional, que, en parte, completa Cuba a través del Tratado Hispanocubano, con el envío del azúcar que este país gasta a porrillo. En cambio, Marruecos no exporta nada a la China comunista, y he aquí, pues, lo que la misión de los chinos populares se propone negociar en Rabat. Un redactor árabe de "Le Petit Marocain", escribiendo en francés sobre estas misiones que llegan a Marruecos desde las zonas de influencia rusa, hace consideraciones tan ingenuas como ésta: "Véase cómo, a pe-

sar de nuestra crisis, damos al mundo la suficiente impresión de importancia para que los países se fijen en Marruecos con indudable provecho para nuestra economía." Pero informaríamos mal si dedujésemos de la aparición de aquellas misiones, aparentemente económicas, un propósito resuelto en el palacio imperial de orientar su política exterior, sea a través del té verde, sea a través de los productos de la Casa Skoda, hacia fronteras tan negativas como la de Checoslovaquia y la China roja. Un propósito más definido de las relaciones exteriores de Marruecos debe verse hoy en Norteamérica, donde ya se encuentra el príncipe heredero con una misión que hoy mantiene tenso el interés de este país.

En estos días se encuentra en Rabat, después de haber estado en Túnez, la comisión de expertos de las Naciones Unidas, que visita el norte de Africa para estudiar un programa de asistencia técnica.



Elegancia femenina

## ABRIGOS DE PIEL Chaquetas y chaquetones Capas, estolas...

Abrigos de moutón sobrios, elegantes, con grandes puños y cuello amplio en diferentes tonos de marrón; otros en imitación de lincoln. Chaquetas y chaquetones de corte clásico, con trabilla, en las tonalidades nuevas del moutón: gris acero, arena, marfil; otros en imitación de leopardo, ginetá, ocelote... Capas y estolas en imitación de visón, murmel, marta...

Como complemento...

Gorros de punto de línea moderna, de tricot en forma de "cloche", adornados con hebillas o botones; otros de "tipo fez", en punto canalé; reversibles en dos tonos, estilo verdugo; de crochet, con la copa prolongada en echarpe... Planeta quinta.

**Galerías Preciados**

**INFORMACION TEATRAL**

**El Jefe del Estado y su esposa asistieron a la gran gala en la Zarzuela a beneficio de la Campaña de Navidad**

Ayer noche tuvo lugar la anunciada función de gala a beneficio de la Campaña de Navidad, organizada por el gobernador civil y bajo el patrocinio de la esposa del Jefe del Estado.

Sus Excelencias llegaron al coliseo y fueron recibidos por el presidente de la Sociedad General de Autores de España y los consejeros de dicha entidad. Al penetrar en la sala Su Excelencia y esposa el público se puso en pie para escuchar el himno nacional y ovacionó al Caudillo, ovaciones que se repitieron con igual entusiasmo a la salida.

Habló en primer lugar el señor Fernández Córdoba en nombre de la Comisión organizadora, explicando el destino que se iba a dar a los fondos recaudados y que no sólo se atendería con ellos atenciones de alimentación y vestido para los pobres, sino también servirán para edificar ciento veintiocho viviendas, que se entregarán a muebles. Finalmente, agradeció a sus Excelencias la presencia al acto.

Se representó "Doña Francisquita", interviniendo todas las figuras de la compañía que normalmente alternan su labor en las dos sesiones diarias. Así, el papel de doña Francisquita lo hicieron

Ana María Olaria y Lina Huarte; el de Aurora, Tofy Rosado e Inés Rivadeneyra, y el de Fernando, Carlos Munguía y Alberto Kraus. También el atril directorial fué alternado por los maestros Odón Alonso y Alvarez Cantos.

Todos los demás artistas que figuran en el reparto hicieron gala una vez más de sus dotes y preparación acertadísima, y el director, José Tamayo, puso de manifiesto una vez más su entusiasta dedicación al género lírico.

Durante los entreactos y a la entrada, primeras figuras del cine y el teatro ofrecieron prendidos de flores al selectísimo público, recaudando alrededor de las treinta mil pesetas.

Todo, en fin, se concitó para que la fiesta fuese completa y la nobleza de sus fines se apoyó a la vez en los innegables méritos de la representación.

A. B.

**EDICTO**

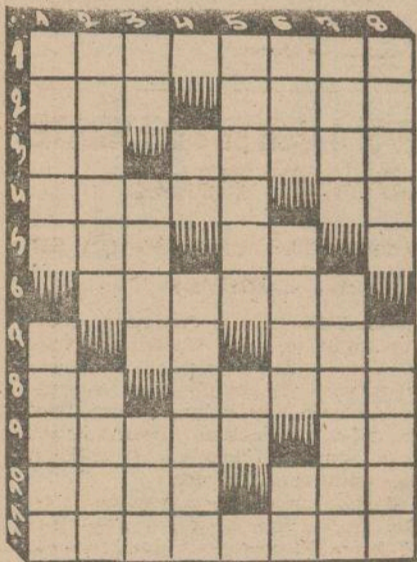
Don José Fernando Martínez-Sapiña Montero, Juez de Primera Instancia de la ciudad y partido de Balaguer,

HACE SABER: Que en este Juzgado se tramita expediente para la declaración del fallecimiento de don José Gastó Burgués, mayor de edad, casado y vecino que era de Ager, el que en 28 de marzo de 1938 se ausentó de su domicilio y de España debido a la guerra civil, recibiendo las últimas noticias del mismo en el año 1943, e ignorándose desde entonces su paradero. Habiendo instado este expediente la esposa del mismo, doña Purificación Montardit Ardiaca.

Lo que se hace público en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 2.042 de la Ley de Enjuiciamiento Civil.

Dado en Balaguer a cinco de noviembre de mil novecientos cincuenta y seis. El Juez de Primera Instancia, José F. M. Sapiña.—El secretario judicial, Felipe Fernández.

**CRUCIGRAMA**



**HORIZONTALES.**—1. Estado de monte.—2. Planta oxalídea de flores amarillas. Pueblo de la provincia de Valencia.—3. Repetido: cierta risa. Ría gallega.—4. Suaviza. Al revés, nombre de letra.—5. Ron. Símbolo químico.—6. Trigo candal descortezado.—7. Siglas comerciales. Alguna.—8. Forma del pronombre. Antigua ciudad de la Fenicia.—9. Mujeres naturales de una ciudad europea. Letra griega.—10. Villa de la provincia de Gerona. Al revés, plural de letra.—11. Polo de una batería eléctrica.

**VERTICALES.**—1. Humedecer. Alcorán.—2. Decadencias. Agregué.—3. Símbolo químico del sodio. Plural de letra. Al revés, plural de letra.—4. Preposición inseparable. Trabaja la pasta.—5. Insecto coleóptero pentámero. Al revés, nota musical.—6. Al revés, poema. Avalancha. Nota musical.—7. Tiene espasmos. Al revés, provincia de Italia.—8. Al revés, arácnido traqueal. Señaló.

**SOLUCION AL ANTERIOR**

**HORIZONTALES.**—1. Vaporosa.—2. Ale. Asur.—3. Re. Enero.—4. onarU. aM. 5. naS. Ra.—6. Picado.—7. Ra. Osa.—8. iT. Moral.—9. Cesio. Ma.—10. OreI. Tam. 11. Reposado.

**VERTICALES.**—1. Varón. Picor.—2. alenaP. Tere.—3. Pe. Asir. seP.—4. Camilo.—5. Ranura. Oo.—6. Osé. Ador. Ta. 7. Sura. osamáD.—8. Aromá. Alamo.

**"OPERACION PLATINO"**

(Viene de la página 18.)

—Le he entendido a la perfección. O accedo a darles toda clase de garantías o Zimmermann hunde este asunto. Las palabras utilizadas son lo de menos.

Pulsó un timbre y la puerta se entreabrió para mostrar la silueta del ordenanza.

—Que pase el Major Friedrich Meltermeier—ordenó entonces.

La tensión de nervios a que Crueger estaba sometido había inundado sus manos de sudor. Tenía la certeza de que en aquella entrevista se jugaba la vida de Hilde y aun la suya propia a una sola carta... Ambos habían tenido la triste fortuna de verse mezclados en una intriga internacional cuyo secreto le importaba mucho al Reich que fuera conservado y sus cabezas caerían si aquel cuento que estaba tramando ante Himmler no lograba hacer que se resolviera a su favor. Le sobresaltó la brusca manera del jefe de la Feldpolizei con que cesó de tratar el asunto para ordenar la presentación de aquel oficial de nombre complicado. Y durante varios segundos, Crueger estuvo torturando su imaginación con la posibilidad de que Zimmermann hubiera sido capturado. La délfica sonrisa de Himmler parecía reflejar una despreocupación absoluta, y quizá la llamada de aquel Major Meltermeier...

La puerta volvió a girar y, al abrirse del todo, enmarcó la silueta de un oficial superior de la Feldpolizei, cuyo aspecto le resultó a Crueger vagamente familiar. Hizo sonar los tacones como un trallazo y quedó allí en correcta posición de firmes.

—Acérquese, Major Meltermeier—dijo tamió el jefe sonriendo a Crueger.—Deseo que este buen pájaro siga ahora contándonos a los dos su cuento infantil.

El oficial avanzó con soberbia apostura castrense y quedó a dos metros de la mesa, junto a Crueger...

El falsificador estuvo a punto de caer desplomado al suelo cuando reconoció al militar recién entrado... pues aquel hombre tieso e impecablemente uniformado de comandante era precisamente... ¡el recluso Zimmermann, que se había evadido la noche anterior!

Crueger volvió a examinarle para convencerse. No cabía duda alguna, aquel hombre era Zimmermann... Zimmermann con su rostro anguloso atravesado por un antiguo balazo y aun señalado por la línea cárdena que recordaba la fusta de "Reglament".

Hasta entonces no había flaqueado su moral. Desde el momento en que intuyó su macabro final edificó mentalmente toda suerte de proyectos enca-

minados a procurar la salvación del grupo en el que estaba incluida la mujer que constituía su único amor; pero aquel golpe imprevisto derrumbó por entero su energía combativa... Sintió deseos de romper a llorar... de terminar con todo aquello... aunque fuese colocado ante un paredón con una docena de mausers enfrente... Se le partió el corazón al pensar en el triste final que aguardaba a la muchacha y quedó con los brazos lacios ante aquel par de hombres.

—Bien; ¿qué dice usted ahora, Crueger?—ironizó Himmler.—¿No se le ocurre nada más para intimidarme?

Hans Crueger siguió silencioso en la clara vetitud del hombre machacado. Consideraba ya inútil cualquier respuesta.

—La Gran Alemania que el Führer ha levantado sabe organizar bien las cosas—le explicó Himmler como quien razona una lección a un torpe muchacho—. Tres meses antes de ponerle a usted al corriente de nuestros deseos ingresó el comandante Friedrich Meltermeier en la prisión bajo el nombre de Zimmermann. Su falso historial policiaco le retrataba como a un individuo ducho en delitos monetarios y usted le eligió como colaborador siguiendo precisamente nuestros deseos; Meltermeier podía ayudarle en los trabajos gráficos, puesto que él es un auténtico entendido; pero su verdadera misión era la de vigilarles estrechamente, al objeto de hacer abortar cualquier intento de traición o de fuga... como el de anoche, por ejemplo.

Se detuvo un instante y prosiguió:

—Los informes que poseo de usted, Crueger, no acaban de disgustarme, pues posee algunas de las cualidades que precisa la Alemania de hoy: es intrépido, valiente, sagaz... y patriota en cierto modo... Meltermeier me informó que usted, antes de fugarse, deseaba finalizar la misión que el Reich le había confiado... y eso le hace aparecer favorablemente ante mis ojos; considerando que no es más que un presidiario vulgar que tiene esa intención; pero le afea un defecto, Crueger. Un defecto que no suele alcanzar perdón. ¡El de haberse rebelado contra una orden!...

Su voz había ido subiendo de tono y sus facciones presagiaban la proximidad de un estallido colérico.

—Yo buscaba la forma de amparar a una mujer inocente que se vió mezclada, a pesar suyo, en este asunto, herr, y...

Himmler propinó un terrible puñetazo sobre la mesa, que, al ponerse en pie, casi la derribó. Estaba impresionante en su actitud amenazadora de tonante dios nórdico, dominando a todo con su cilópea estatura.

—¡Basta de necedades, Crueger!—resalló, devorándolo con los ojos—. Fué usted mismo quien enroló a esa pájara. Hágase lo que ordeno y no intente rechistar. Pasado mañana ha de tener concluidos los cliés y dentro de siete días emitida la cantidad que dispuse. ¿Ha comprendido usted bien?

—Sí, herr—articuló Crueger—. He comprendido perfectamente. La semana entrante ha de estar todo concluido.

—Bien. Y no ensaye nuevas genialidades. Ahora no habría contemplaciones para nadie.

Y trasladó su mirada a Meltermeier para decretar:

—Sáquele de aquí y condúzcale, bien custodiado, al taller. No quiero volver a escuchar más su nombre ni tener noticias de otro contratamiento.

—Ja wohl, herr. A sus órdenes.

El falso Zimmermann produjo otro taconazo como despedida y desanduvo el trecho hacia la puerta, asiendo a Crueger fuertemente por un brazo.

Cuando Hans cruzó la puerta parecía haber envejecido veinte años. Tenía los hombros caídos, la señal de la derrota impresa en su rostro... y la certeza del insoslayable y trágico final de Hilde y el suyo pesando sobre su ánimo.

(Continuará.)

(Ilustración de Rubio Camín.)

PHILIPS para la MÚSICA



Últimas novedades SOLICITE CATALOGOS

Radio Electro HORTALEZA, 2

Estufas, Radiadores, y Braseros eléctricos Durán

BARQUILLO. 36 • TELEF. 31 39 36

**AVISO**

En el escaparate de SANCHIS, Magdalena, 7, vitrina del Monumental Cinema y exposición de Doctor Cortezo, 13 (próximo Cine Figaro), hay a la vista del público un receptor INOBALT, única radio con voltímetro dentro, cuyo cuadrante en el sitio del voltímetro está tapado.

Si usted consigue adivinar cuánto marca el voltímetro, puede ser suyo un magnífico INOBALT.

Solicite un boleto de participación en SANCHIS, Magdalena, 7, Madrid.

## MAGNIFICA EXHIBICION DEL HONVED EN SAN MAMES

## El Atlético sorprendió a los húngaros por su velocidad durante el primer tiempo

## DESPUES DEL DESCANSO EL HONVED DEMOSTRO SER UN EQUIPO PERFECTO

BILBAO (Crónica de nuestro corresponsal, GERMAN ASPIUNZA).

CUANDO el cronista repasa íntegra la película del partido, una pregunta se impone con preferencia: ¿Dónde está España en fútbol? Ayer, en San Mamés, el equipo más representativo de la furia española no ha podido, pese al precario resultado, con un Honved que lleva seis partidos en diecisiete días, aparte de los largos desplazamientos, sin olvidar tampoco la espantosa tragedia que pesa sobre su patria y sus familias, que también hace mella en los jugadores. Y ello sobre un campo enfangado, donde el Atlético, parece increíble, terminó en el segundo tiempo por ahogarse en su propio barrillo.

La lucha ha sido bella, emocionante, de poder a poder, entre dos equipos de diferente ritmo: rápidos y alocados los bilbaínos; más lentos, aunque no tanto como se cree, los húngaros, con un fútbol cerebral, matemático, brillante, de jugadas imprevistas y sorprendentes, pero que pierden goles por ir con preferencia en busca del gol machacado. Con ello, para el segundo partido, que se jugará en Valencia el día 2 de diciembre, los del Honved tienen, sin duda, todas las posibilidades de clasificarse. Se podrá discutir de fútbol, pero no hay duda de que son superiores en concepción y resolución, aunque, a veces, echemos en falta ese arranque español que en tantas ocasiones resuelve los partidos.

**EL HONVED NO ES UN EQUIPO, SINO UN VERDADERO CONJUNTO**

Los húngaros, no obstante jugar con varios suplentes, dieron sensación de una verdadera solidez de líneas. Al principio fueron sorprendidos por la extraordinaria velocidad bilbaína; pero el Honved, sin salirse de su ritmo, fué capeando el temporal. Usó y abusó de la defensa de fuera de juego, y de esta forma se libró de los reiterados ataques bilbaínos. Era curioso ver cómo, en plena ofensiva atlética, el sistema defensivo forastero se mantenía con los tres defensas y los dos volantes, sin que se aventurasen a bajar en ayuda de ningún interior. Unicamente, a veces, muy pocas, los extremos se retrasaban para, desde allí, comenzar las jugadas. Ese principio lo llevaron tercamente hasta el punto de que el portero, pudiendo, jamás sacó de puerta fuerte. Pero lo más sorprendente era el juego de los defensas. Creo que en todo el partido ninguno de los tres despejó fuerte, a lo que saliera, sino — pases al compañero, y cuando no veía ninguno, se enzarzaban en una serie de regates que causaban verdadero escalofrío, con una serenidad sorprendente, con un desprecio absoluto del peligro. La verdad es que con la misma tranquilidad jugaban la pelota en el centro del terreno que en su propia área.

**LOS HUNGAROS NO CORREN; PERO, EN CAMBIO, EL BALON...**

Si la pelota va lejos—así al menos lo atestiguaron ayer los húngaros—, los jugadores apenas se mueven, por peligrosa que sea la jugada. Cada cual, en el Honved, hace su cometido, y nada más. Esto, quizá, hizo que parecieran lentísimos, en comparación con el aparatoso correr de los atléticos; pero si los húngaros recibían bien el pase desde atrás, el trenzado de servicios era perfecto y el arranque, en pocos metros, fantástico, lo que les permitía presentarse en el área contraria con facilidad. Hacen correr mucho la pelota, y el jugador es un gran avaro de su esfuerzo, que sólo prodiga cuando hace falta. Así pudieron "bailar"

Ambos conjuntos perdieron abundantes ocasiones de marcar. Los bilbaínos, por imprecisión; los húngaros, por querer apurar la jugada a límites inconcebibles

al Atlético en el segundo tiempo, cuando los bilbaínos se ahogaban en su propio barrillo de San Mamés. Todos los hombres, sin excepción, paran el balón de forma maravillosa, dándole un quiebro que lo deja parado a los pies. Al servirlo, lo hacen suavemente, con un ligero efecto y sin esfuerzo, lo que constituye una verdadera cátedra para nuestros jugadores. Y, por si fuera poco, correctísimos, hasta el punto de que las únicas faltas fueron íntegramente bilbaínas, que ellos, en cierto modo, disculparon. Porque eso de que en el mismo San Mamés sean burlados los más famosos bilbaínos... Así, en innumerables ocasiones, las formidables jugadas húngaras terminaban con faltas, agarrones, que ni los mismos forasteros llegaban a comprender. Jamás protestaron una decisión arbitral, mientras que los bilbaínos reclamaron, claro que inútilmente, pues esta tarde había un árbitro de verdad, una serie de cosas fuera de lugar. Como contraste, sirva una jugada de Kocsis en la que, precedida de falta propia, el húngaro levantó la mano como acusación. Una verdadera educación deportiva que ojalá tuviera imitadores aquí.

## LOS FENOMENOS

Como queda dicho, el Honved, más que otra cosa, es un auténtico conjunto; pero, pese a ello, Puskas, Kocsis y Czibor son verdaderos ases, sin que desmerezcan los otros. Hoy Puskas estaba seriamente perseguido por Maguregui; pero, a pesar de ello, realizó cuatro o cinco jugadas de verdadera inteligencia futbolística. Su forma de llevar el balón, sus cambios, entre sorprendentes y atrevidos, causaron admiración. Por otra parte, Kocsis ("cabeza de oro"), de estatura corrien-

## NO MODIFICARA SU EQUIPO EL ATLETICO DE MADRID PARA EL PARTIDO CONTRA EL OSASUNA

En el Real Madrid reaparecerán Santisteban y Marsal

Ante su partido del domingo, en el Metropolitano, contra el Osasuna, el Atlético de Madrid, que ha celebrado hoy su último entrenamiento, presentará, probablemente, el mismo equipo que jugó en Sevilla el domingo pasado. Es decir, que si no hay novedades hasta el domingo, saldrán a entenderse, con los peligrosos navarros, estos jugadores: Pazos; Méndez, Rusiñol, Verde; Hernández, Cobo; Miguel, Peiró, Rafa, Agustín y Collar.

En cuanto al Real Madrid, que también esta mañana se entrenó, antes de emprender viaje a Valencia, donde el domingo se enfrentará con el titular en el campo de Mestalla, es casi seguro que introduzca modificaciones en la alineación última. Santisteban y Marsal sustituirán, respectivamente, a Muñoz y Mateos, por lo que el equipo quedará formado del siguiente modo: Berasaluce; Atienza, Marquitos, Lesmes; Santisteban, Zárraga; Jescito, Kopa, Di Stefano, Marsal y Gento. Como suplentes van Juanito González, Becerri, Muñoz y Mateos.

te, era marcado por Garay, quien, con ello, no pudo evitar que consiguiera el húngaro un gran gol. En tanto, Boszik, imperturbable en su labor, verdadero pilar de su equipo, hizo una tarea de gigante al contener, sin esfuerzo aparente al menos, a los atacantes locales.

## LOS GOLES

En el primer tiempo, netamente bilbaíno, consiguió el Atlético dos goles. El primero, a los dieciséis minutos. Arteché marcó de cabeza, al rematar un centro de Gainza. Veintisiete minutos, y Merodio pasa a Marcaida, quien, por bajo, bate por segunda vez a Farago. Con este resultado se llegó al descanso.

A los veintinueve minutos de la segunda parte, Budai, después de sortear a varios contrarios, en combinación con su delantera, obtuvo el primer tanto húngaro. Un verdadero gol prefabricado. Van treinta y ocho minutos cuando Arieta, tras una buena jugada de Merodio, obtiene el tercero. Dos minutos más tarde, Czibor regatea a varios enemigos, levanta el balón y Kocsis, de un remate de cabeza, obtiene el segundo gol del Honved.

Se lanzaron dieciocho corners: once,

los del Honved y siete los del Atlético, lo que prueba la capacidad ofensiva de ambos conjuntos.

## EL ATLETICO

Superó a sus contrarios en velocidad y furia. Mientras mantuvo el tren, mandó sobre el terreno. Actuó un poco desconcertado por la colocación de la delantera húngara, muy adelantada siempre, y en cuanto se contagió del ritmo del Honved, "bailó" al son que le tocaban los maestros húngaros. Brilló la delantera, y sobre todos Gainza, seguido de Maguregui y Garay.

## EL ARBITRO

Mr. Husband, muy bien, magníficamente apoyado por sus ayudantes. En alguna ocasión no puso en juego la ley de la ventaja, y en el gol anulado al Atlético lo hizo en justicia por claro fuera de juego. Son las únicas protestas que injustamente empañan su labor. Enérgico y decidido. Algunas discusiones de los jugadores bilbaínos fueron acalladas en el acto. En resumen: un arbitraje que será recordado.

## ALINEACIONES

ATLETICO DE BILBAO.—Carmelo; Orúe, Garay, Canito; Maguregui, Mauri; Arteché, Marcaida, Arieta, Merodio y Gainza.

HONVED.—Farago; Rakocki, Banyai, Sotli; Boszik, Kotasz; Budai, Kocsis, Tichy, Puskas y Czibor.

## LA FEDERACION AUSTRIACA SE OPONE A QUE EL DESEMPATE REAL MADRID-RAPID SE JUEGUE EN ESPAÑA

Será la Unión Europea quien resolverá el caso en su reunión del día 27, en Londres

VIENA.—La Federación Austriaca de Fútbol ha rehusado dar su consentimiento a que el partido de desempate, correspondiente a los octavos de final de la Copa de Europa, entre el Rapid de Viena y el Real Madrid, se juegue en la capital española, como había sido acordado por directivos de ambos clubs.

La Federación basa su decisión en el artículo octavo de los reglamentos de la Copa de Europa, en el que se dice que si es necesario jugar un tercer partido de desempate, éste se tiene que jugar en terreno neutral.—Alfil.

## BARCELONA, DESCARTADA

VIENA.—Ante la sugerencia de que se

## UNA DROGA EFICACISIMA CONTRA LOS CATARROS

El químico berlinés Joseph Klosa ha descubierto una droga eficazísima contra los catarros, a la que ha bautizado con el nombre de "Wunderdrogue" (Droga maravillosa).

El curso normal de un resfriado es de nueve días. La máxima virulencia la alcanza al tercer día, y se mantiene con igual fuerza hasta el séptimo día, en que empieza a declinar. Según Klosa, si su droga se toma el primer día, el resfriado desaparece a las dos horas; si se toma al segundo, tarda un día en curarse; tomada entre el tercero y el quinto, dos días, y a partir del sexto, otra vez dos horas.

(De la revista "Mundo", día 9-1-1955.) De venta en farmacias con el nombre de "Diphemin Asaletten", al precio de 3,50 pesetas (C. S. núm. 14.993).

juegue en Barcelona el desempate Real Madrid-Rapid, los federativos austriacos manifiestan su disconformidad, pues caso de celebrarse en España, sólo aceptarían Chamartín, por su gran aforo. Barcelona tiene los mismos inconvenientes desde el punto de vista de neutralidad, sin sus ventajas económicas.

El próximo martes, por la mañana, en Londres, se reunirá el Comité Ejecutivo de la Unión Europea de Fútbol, que estudiará la propuesta común del Real Madrid y Rapid para jugar en Madrid, y la negativa de la Federación Austriaca, y será el organismo internacional el que, en definitiva, resolverá sobre el particular. A dicha reunión han sido convocados urgentemente representantes del Rapid y del Real Madrid, así como un observador de la Federación Austriaca.

Por la tarde del mismo día se efectuará, en Londres, el sorteo correspondiente a los cuartos de final.—Mencheta.

N. de la E.—Parece ser que todas estas dificultades que opone la Federación Austriaca a la celebración en España del encuentro Rapid-Real Madrid se deben exclusivamente a cierta tirantez existente entre dicho organismo federativo y el club vienés, por lo que se espera que todo se arregle de acuerdo con el criterio de los clubs; pero lo indiscutible es que al club madrileño no le conviene, por ningún concepto, celebrar el partido en terreno de pequeñas dimensiones, pues ello favorecería a los austriacos, de juego técnico y preciso, pero más lentos que los españoles. Por eso, los delegados del Real Madrid que asistan a la reunión de Londres deberán defender con firmeza este punto, importantísimo y trascendental en el desarrollo de la eliminatoria.

# Los Juegos Olímpicos de Melbourne se iniciaron en la tarde de ayer

## El duque de Edimburgo declaró abierta la Olimpiada, y John Landy prestó el juramento

MELBOURNE.—Los Juegos Olímpicos se han iniciado ayer con todo esplendor, con la participación de los mejores deportistas de todo el mundo. Mucho antes de la solemne apertura, millares de personas se agolparon en las calles y avenidas por donde pasaría el duque de Edimburgo para inaugurar la competición.

Muchos de los aficionados han pasado la noche en los alrededores del estadio. La cola de los que quieren tener una entrada es realmente interminable.

Un cuarto de hora antes de la llegada del duque de Edimburgo se calcula que dentro del recinto hay más de ciento diez mil espectadores. Afuera, ya la gente ovaciona clamorosamente al duque de Edimburgo, que va en un gran coche abierto. Viste uniforme azul y con la gorra blanca de un almirante de la Armada británica. Puesto en pie, saluda a la muchedumbre, mientras las bandas militares de las Fuerzas Aéreas del Ejército y de la Marina interpretan el "God save the Queen".

El desfile de los atletas se inicia quince minutos después del horario previsto. Las bandas interpretan marchas militares. Grecia, según la tradición, abre el desfile, por tratarse del país en que se celebraron los antiguos Juegos y se iniciaron en 1896 los modernos. La bandera griega la lleva George Roubanis. El conjunto lo forman dieciocho hombres. Llevan uniforme azul.

Siguen los equipos de Afganistán, Bélgica, Colombia, Dinamarca, Finlandia, Francia, Alemania, Gran Bretaña, Hungría, Islandia, Indonesia. Después, Irlanda, Israel, Noruega, Polonia, Portugal, Italia, Japón, Luxemburgo, Filipinas, Suecia, Estados Unidos y Rusia, con sus imponentes representaciones en número. Y al final, los organizadores, es decir, los deportistas australianos, cierran el desfile.

Terminado este acto, que duró alrededor de una hora, los miembros del Comité Olímpico Internacional y del Comité Olímpico Australiano se colocaron en semicírculo, frente al pupitre de los discursos. En pocas palabras, el presidente del Comité australiano dió la bienvenida a todos los deportistas del mundo congregados en el estadio olímpico. Inmediatamente, el duque de Edimburgo pronunció estas solemnes palabras: "Yo declaro abiertos los Juegos Olímpicos de la XVI Olimpiada Moderna."

### ES LEVADA LA BANDERA OLÍMPICA

El alcalde de Melbourne, sir Frank Selleckwn, iza la bandera olímpica en el mástil de honor. Son soltadas unas cinco mil palomas mensajeras. Casi al mismo tiempo, con la proclamación de

la apertura de estos Juegos Olímpicos, se oyeron veintiuna salvas. Apagado el eco del último cañonazo, llega al estadio la antorcha olímpica, que es llevada por Ron Clarke, que ostenta el record australiano, juvenil, de la milla.

Ron Clarke dió la vuelta completa a la pista del estadio y la llevó a la parte más alta del estadio para encender la llama olímpica, que arderá noche y día, hasta el día 8 del próximo mes de diciembre, día de la clausura de los Juegos. En cuanto se encendió la llama, miles de voces del Coro Olímpico de Victoria entonaron el himno olímpico. A su terminación, todos los abanderados de las naciones participantes formaron en un semicírculo alrededor del blanco rostrum. Inmediatamente después, el muy reverendo I. J. Booth, lord arzobispo de Melbourne, pronunció una oración en latín.

Un minuto después se lleva la bandera nacional australiana hacia el rostrum, donde el gran atleta australiano, John Landy, recordman mundial de la milla, pronuncia las palabras rituales del juramento olímpico: "Juramos participar en los Juegos Olímpicos en leal competencia, respetando las normas que los rigen y ansiosos en participar con un verdadero espíritu deportivo para el honor de nuestro país y por la gloria del deporte."—LEO PETERSEN. (Del servicio especial de Alfíl.)

### UNA PLACA CONMEMORATIVA

HELSINKI.—Con motivo del comienzo de los Juegos Olímpicos de Melbourne, se ha descubierto, en el estadio olímpico de esta capital, una placa de mármol, en la que están grabados los nombres de todos los ganadores de medallas olímpicas en los Juegos de Helsinki.

Al acto asistieron ex campeones olímpicos finlandeses, entre ellos, Hannes Kolehmainen, que logró tres medallas de oro en los Juegos de 1912, celebrados en Estocolmo.

El descubrimiento de la placa fué verificado por el ganador del marathón en los Juegos de 1924, efectuados en París, Albin Stenroos.—Alfíl.

### LAS DOS PRIMERAS PRUEBAS

MELBOURNE.—Se han disputado las primeras pruebas de los Juegos Olímpicos. En partido de baloncesto, en el Palacio de las Exposiciones, China nacionalista ha vencido a Corea por 83 puntos contra 76.

En el primer tiempo, China llevaba una ventaja de 42-28.

En el segundo partido del torneo de baloncesto, Rusia ha derrotado al Canadá por 97 puntos a 59.

El primer tiempo terminó, por 46 a 20, a favor de los rusos.

### El Padre Santo pide comprensión y conocimiento mutuos a los atletas

Sus actos deben encaminarlos a una perfección moral e intelectual

CIUDAD DEL VATICANO.—El Padre Santo ha dirigido a los participantes de los Juegos Olímpicos que se celebran en Melbourne un mensaje en que les encarece aumenten la comprensión y el conocimiento mutuos y vuelvan los ojos a Dios para ofrecerle el homenaje de su fuerza juvenil.

Al hacer referencia a la misa olímpica que se celebrará el domingo en la gran ciudad australiana, en Como Park—en la que será dada lectura al mensaje—, Su Santidad Pío XII recuerda la costumbre de la Grecia antigua de preliudar los Juegos Olímpicos con una ceremonia en honor de sus dioses. Con cuánta más razón, hace resaltar el Pontífice, de debe volver la mirada al único Dios verdadero para ofrecerle el homenaje de la fuerza de la juventud.

Destaca luego el Padre Santo que en varias ocasiones se ha complacido en recordar la armonía de las relaciones entre los principios cristianos y las actividades deportivas, y señala que ahora corresponde a los participantes en los Juegos Olímpicos poner de manifiesto en sus actos la forma en que una escuela de energía y dominio de sí mismo debe examinar el alma a la perfección moral e intelectual.

Después de pedir a los atletas que den fe de tal ideal espiritual, el Papa termina su mensaje con estas palabras: "A todos vosotros, hijos amadísimos, que participáis en las competiciones olímpicas, y a las personalidades presentes en la solemne ceremonia religiosa de inauguración, impartimos, en prenda de nuestra paternal benevolencia, nuestra apostólica bendición.—Alfíl.

Gómez II: "¿Por qué no se hace una campaña de acercamiento entre las marcas?"

Don Mariano Gómez es una figura que no necesita presentación dentro del motociclismo nacional. Gran piloto, que consiguió un sin fin de triunfos en su dilatada vida de motorista, 1929-1952, es hoy el representante de una de las firmas de más prestigio: la casa Clúa.

Muy preocupado siempre con todo lo que se refiere al motor, desde todos los puntos de vista, es traído hoy a colación para que nos dé unas impresiones de nuestro tema dentro de nuestra Patria.

—¿Cree usted que el pequeño coche puede hacer la competencia a la industria del automóvil y, de no creerle así, cómo explica ese recelo de ésta hacia el microcoche?

—No creo en modo alguno que el coche pequeño pueda hacer la competencia a la industria del automóvil, como tampoco creo exista realmente ese recelo que usted indica.

—¿Clúa presenta un coche pequeño y utilitario? ¿Para cuándo y cómo será?

—A primeros del próximo año, será puesto a la venta. Sus características principales son: cuatro ruedas, cuatro velocidades adelante y marcha atrás, arranque eléctrico, etc. y, como complemento, una carrocería de líneas suaves y armoniosas dan una idea aproximada del pequeño coche Clúa.

—El velomotor Gorrión I, ¿a qué esferas sociales va dirigido?

—Prácticamente, a todas las esferas sociales. Los empleados y obreros encuentran en el Gorrión un medio económico y seguro para desplazarse a los lugares de trabajo. Por sus líneas airoas, seguridad y resistencia, es indispensable para paseos y excursiones.

—¿Cuál es el porvenir del velomotor como factor de locomoción?

—En las grandes urbes, uno de los principales problemas es el aparcamiento de los vehículos. Pues bien, con éste, el problema se resuelve. Además, su consumo mínimo, prudencial velocidad; sus largos desplazamientos sin ningún temor, fácil manejo, la excepción del carnet y su poco costo, le ponen a la altura de sus hermanos mayores, con las mismas ventajas y con un mínimo de inconvenientes.

—Pasando a otro capítulo, ¿me quiere hablar del Real Moto Club de España, y cómo ve la situación?

—Francamente, he de decirle que veo en el actual presidente, señor Artiñano, una gran ilusión y deseos de seguir mejorando e incrementando la gran labor del ex presidente señor Goitre, cosa que se le hace muy difícil por no tener los suficientes colaboradores dentro de la directiva actual, aunque he de destacar que hay hombres con mucha afición, mucho interés y, además, competentes, como ha quedado demostrado en las dos últimas carreras, donde hemos visto una perfecta organización.

—Creo que han salido de la última asamblea ideas nuevas e interesantes; usted, como participante, ¿me puede hablar de ellas?

—Pues, sí; en esta asamblea se ha destacado, una vez más, que el actual presidente, don Nicolás Rodil, es el hombre que por sus conocimientos técnicos, por su afición y marcada simpatía hacia el motociclismo, se hace el hombre insustituible.

De él partió el crear un campeonato nacional de aficionados a la motocicleta, con sus propias monturas, cosa que la asamblea en pleno acogió con gran satisfacción, quedando, por tanto, aprobado.

No hay duda que de este campeonato podría nacer la cantera de futuros ases del motociclismo, si tenemos en cuenta que la Federación tiene la idea de que la licencia de estos futuros corredores tenga un precio asequible.

También esperamos que dicho campeonato provoque una ayuda más directa y eficaz por parte de los fabricantes de motocicletas hacia la Federación, para que ésta, a su vez, pueda hacerlo a los

◆ (Continúa en la página siguiente.)

### La bandera olímpica ondeará en Madrid y Barcelona durante los juegos de Melbourne

BARCELONA.—Atendiendo una sugerencia del Comité Olímpico Internacional, en el sentido de realizar la universalidad del olimpismo, el Comité Olímpico Español ha decidido que durante la celebración de los Juegos de Melbourne hasta el día 8 de diciembre, ondee la bandera olímpica en Madrid, en su Ciudad Universitaria, por ser la capital de la nación, y también en Barcelona, por haberse celebrado en esta ciudad los Juegos Mediterráneos.—Alfíl.

### UN MAGNIFICO AUTOCAR CADA SEMANA AL SERVICIO DE NUESTROS LECTORES VEA NUESTRO CONCURSO

## ANUNCIO

La A. D. Rayo Vallecana, con domicilio en esta capital, avenida de la Ciudad de Barcelona, 115, saca a subasta entre los industriales a quienes les interese la instalación y explotación del BAR-AMEIGU, así como la explotación del alquiler de ALMOHADILLAS, del ESTADIO DE VALLECAS, durante el tiempo que resta de la presente temporada oficial de Fútbol.

El pliego de condiciones estará expuesto en el referido domicilio social, de 7 a 9 de la noche, y las proposiciones podrán presentarse, durante las mismas horas, en sobre cerrado y lacrado, hasta el día 29 del corriente mes de noviembre.

**CASA VASCA**  
RESTAURANTE-BAR  
Calle Victoria, 2 MADRID

# MOTORISMO

## EL TROFEO INTERNACIONAL DE LOS PIRINEOS

Organizado por la Peña Motorista Barcelona, tendrá lugar, los días 30 de noviembre y 1 y 2 de diciembre, a través del sistema pirenaico. Su recorrido será de 1.000 kilómetros, que se realizarán en cuatro etapas, la primera de concentración, que será en Jaca, y tres de regularidad, en las que se intercalarán cinco pruebas complementarias:

### A TODO GAS

- En la II Subida al León Dormido, organizada por la Peña Motorista Riojana, resultó vencedor Fernando Ruiz, sobre Montesa.
- En la misma prueba, y en la categoría hasta 100 c.c., triunfó Guzzi, montada por Alberto López.
- Los "scooter" no podían faltar en esta Subida y asimismo quedó en primer lugar Sergio Falvi, con Vespa.
- Motocicletas Derbi presentó su nuevo modelo 1956, el cual aparece notablemente mejorado y capaz de llenar las necesidades máximas de todo motorista.
- El inglés Arche es virtual campeón europeo de moto-cros, después del Gran Premio de Luxemburgo.
- Un nuevo sistema de luces aparecera próximamente en el mercado. Se trata de un invento alemán que mediante una célula fotoeléctrica apaga los faros de los vehículos tan pronto como reciba la luz del día.
- "El Grillo" es un vehículo que anda por tierra, mar y aire, y costará 80.000 pesetas; es de patente italiana.
- En la prueba de regularidad organizada por el Real Moto Club de Cataluña, el primer clasificado fué Taunos 15-M, de la casa Ford, con lo que confirma su ya prestigiosos premios de Génova, Alemania y "Rallye" de Europa.
- Jeff Smith resultó vencedor, con ESA, en el Gran Premio de Namur, Bélgica.
- La nueva Iresa de 200 c.c. gasta tres litros cada cien kilómetros y es capaz de lograr una velocidad en terreno llano hasta de cien kilómetros por hora.
- MV pone más a punto su factoría de Gijón con el nuevo material adquirido, por lo que se coloca a la cabeza de las factorías españolas de motocicletas.

### Gómez II: "¿Por qué no se hace una campaña..."

(Viene de la página anterior)

Motos Clubs de las distintas regiones. Puede asegurarle a usted que la Real Federación, en el próximo año, y mal me sabría equivocarme, mejorará de una manera muy eficaz la gran labor que hasta la fecha viene realizando.

—¿Qué hará Clúa para el año que se aproxima dentro del ambiente motorístico?

—Clúa lanzará el año próximo dos nuevos tipos de motocicleta, uno de ellos de 74 c. c., que es una maravilla, tanto en rendimiento como en belleza de líneas, igualmente que en precio. Hay alguna cosita más, pero permítame que la reserve para el momento oportuno.

—¿Quiere usted decir algo más que considere de interés para el deporte del motor?

—¿Por qué no hacen ustedes los periodistas una campaña de acercamiento entre marcas de motocicletas, y no me refiero a fábricas precisamente, sino a representantes y miembros dependientes de estas representaciones, corredores y cuantos elementos estimen oportunos, puesto, que usted, como sus colegas de Prensa y Radio, conocen el problema interior de esta familia motorista?

En fin, que yo vería con agrado que el actual motorismo volviese a ser aquél que yo conocí en mis principios, cuando por encima de marcas existía el compañerismo del motorista, aun cuando fuéramos de otra marca.

ESCAPE

una, en Poble de Segur, y otra, en Montjuich; dos pruebas, en cuesta, entre Biescar y Brotas, y la restante, entre Bigas y San Felici, y para complementar este número de cinco, una prueba de regularidad estricta entre Llinás y La Garriga.

Los promedios que regirán para esta prueba oscilarán entre los 40 y 55 kilómetros por hora. Los lugares de descanso y reparar fuerzas, en un trofeo tan duro, serán Jaca y Puigcerdá.

Esta prueba está reservada a motocicletas y "scooters", y éstos, a efectos de puntuación en las pruebas complementarias, han establecido la clase D 1, hasta 125 c. c., y D 2, con más de 125 centímetros cúbicos.

Los primeros nombres inscritos son: Equipo Sanglas, José Antonio Maseras, José María Romañá, Frans Romañá y José Raja, con máquinas de 500 c. c.; a Salas y Relats, con las de 350 c. c.; Lube, N. S. U., Augusto Lluch, Jaime Burruill, Salvadó y Juan Boada; Montesa, con Cama, Sol, Foca, Sirera, Senillosa, Matías España, Soler, De Caralt, Riviere, Chamalanch, Elizalde y Puig.

### Una anécdota

En el pueblo francés de Beleme existe un cartel, a su entrada, que dice: "Tenga la bondad de atravesar prudentemente esta localidad". Y a la salida, otro, que se expresa en estos términos: "Si usted redujo su velocidad, muchas gracias, y buen viaje."

### Mañana llega el Honved a Madrid

El equipo del Honved, que ayer jugó en San Mamés contra el Atlético de Bilbao, emprenderá esta noche el viaje hacia Madrid, donde el próximo jueves se enfrentará a un combinado Real Madrid-Atlético de Madrid en partido a beneficio de la Asociación de la Prensa.

Los futbolistas húngaros habían recibido gestiones para celebrar otro encuentro en Mestalla el martes, día 27; pero ha preferido declinar la invitación a fin de descansar toda una semana, cosa muy conveniente después del enorme esfuerzo a que se han visto sometidos durante los últimos días. Saben la importancia que tiene para ellos el encuentro de Madrid y desean hallarse para entonces con sus energías totalmente recuperadas.

La llegada de los jugadores y acompañantes está fijada para las nueve de la mañana, en el correo-expreso de Bilbao.

### Arnold y Terruzzi ganan los Seis Días ciclistas de Gante

GANTE. — La pareja Arnold-Terruzzi (Australia-Italia) ha ganado los Seis Días Ciclistas de Gante.—Mencheta.

### Martín y Mañó, posibles bajas en el Valencia frente al Madrid

VALENCIA. — Los jugadores valencianistas Martín y Mañó se encuentran sometidos a tratamiento médico por las lesiones que sufrieron el pasado domingo jugando contra Las Palmas. Mañana serán sometidos a nuevo reconocimiento y quizá a una prueba, tras de la cual se decidirá si están en condiciones de actuar contra el Real Madrid, si bien la impresión es de que no podrán hacerlo.—Alfil.

### Vida de Sociedad

#### ENLACE DELGADO GARCÍA TEZANOS DELGADO

En la iglesia parroquial de Santa Bárbara, profusamente adornada, se ha celebrado el enlace matrimonial de la bella señorita Conchita Tezanos Delgado con el doctor en Farmacia don Juan Antonio Delgado García.

Fueron apadrinados por doña Concepción García de Delgado, madre del novio, que lucía elegante "toilette", y por el padre de la novia don Luis Cuni Mercader, ingeniero agrónomo y secretario del Servicio Nacional del Trigo.

La sagrada unión fué bendecida por el obispo de León, doctor Almarcha, asesor eclesiástico de la Delegación Nacional de Sindicatos.

La novia realizaba su belleza con una original creación de una firma barcelonesa, confeccionada en encaje de Bruselas, con amplio volante del mismo encaje y tul. En el tocado, casquillo y amplio velo de tul ilusión.

Terminada la parte religiosa, que revistió gran brillantez, novios, padrinos y testigos pasaron a la sacristía, donde, ante la representación del Juzgado, testificaron el acta matrimonial. Por la desposada, firmaron: Don Alfredo Cejudo, subsecretario de Agricultura; don Miguel Cavero, delegado nacional del Trigo; don Esteban Martín Sicilia, secretario general del Ministerio de Agricultura; don Eugenio Blanco Serrano, ministro togado de la Armada; don José Andrés de Castro Arias, magistrado de la Audiencia de Palencia; don Francisco Canellas Gall; don Mariano Delgado Guerrero, coronel farmacéutico militar; don Juan José Fernández Uzquiza, ex director general de Agricultura, y el ingeniero don Vicente Puyal, director general del Instituto Geográfico.

Por el novio, don Gustavo Lescure, presidente de la Audiencia Territorial de Madrid; los catedráticos de la Facultad de Farmacia don Cándido Torres González y don Salvador Rivas Goday; don Juan de la Cierva O. M., del Ministerio de Educación Nacional; el ingeniero de Montes don José Luis Herrera Alonso, don José Peñalver y don Eduardo Cascales.

Los numerosos invitados, entre los que se encontraban destacadas personalidades, fueron obsequiados con un almuerzo en los suntuosos salones del hotel Castellana Hilton. La grata fiesta de esponsales se prolongó con un animado baile.

Los nuevos señores de Delgado han salido en viaje nupcial.

### CONFIEENOS SU CABEZA...

... y la cubriremos en estos rigurosos fríos con un elegante y buen sombrero, que, desde 95 pesetas, tenemos a su disposición en Desengaño, 10, 1.º: PADILLA CRESPO. Nuestro taller manual le arreglará su sombrero usado por viejo que esté.

### INGENIERO

necesita antigua Sociedad del RAMO ELECTRICO para servicio técnico-comercial, principalmente de Delegaciones de firmas americanas. Puesto compatible con otro empleo. Se admitiría participación en asuntos. Escribid con referencias y posibilidades a INGENIERO. Apartado 472. Madrid.

### FUNDAS para automóviles

Colocación en el aseto.

BLASCO DE GARAY, 60 TELER 34 67-79 MADRID

Semiesquina a Cea Bermúdez, 42.



¡SIEMPRE EN CABEZA!  
REGULARIDAD

REAL MOTO CLUB DE ESPAÑA

MADRID 18 DE NOVIEMBRE DE 1956

16 clasificados

3.º MANUEL BRAVO .. sobre R. O. A.  
5.º ALFONSO CORTES. sobre R. O. A.

A DOS SEGUNDOS DEL PRIMERO CLASIFICADO

R. O. A. triunfa con la participación de sus dos motocicletas en competencia con máquinas extranjeras especiales para estas competiciones

FABRICADA Y DISTRIBUIDA POR:

Industrias Motorizadas Onieva

Embajadores, 252-254 — Teléfonos 39 83 57 - 28 51 00 - 09 - 08 — MADRID

EXPOSICION Y VENEA:

Paseo de Rosales, 66 — Teléfonos 47 51 51 - 48 24 52 — MADRID



PAGINA ESPECIAL DE TOLEDO

ACTUALIDAD LOCAL

El concurso general de parroquias, que acaba de ser resuelto, es otro paso importante hacia la total normalización eclesiástica de la archidiócesis, sobre la cual han venido repercutiendo largamente los estragos de la guerra. Va coronando así el cardenal Pla y Deniel su ingente obra reconstructiva, honor y prez de su fecundo pontificado. Un concurso general de curatos, como este de ahora, supone una ardua labor, que requiere, además de la precisa oportunidad para convocarlo, trámites dilatados, y, sobre todo, una escrupulosa selección y sumo tacto en los nombramientos. Es, en suma, una decisión de gran responsabilidad. Y si siempre fué considerada como uno de los actos de gobierno más delicados de los ordinarios, no es preciso ponderar la significación y el alcance de este primer concurso general después de la guerra para terminar con interinidades de veinte años, dotar a las parroquias de titu-

lares, dando permanencia a sus servidores, y cubrir vacantes absolutas, que muy difícilmente podían ser atendidas de vez en cuando por sacerdotes de otros lugares muy alejados.

Ha sido posible alcanzar semejante adelanto después de improbas tareas de fomento de vocaciones eclesiásticas, de restauración de seminarios y de nuevas promociones sacerdotales. Y si aún persiste, por falta del necesario número de clérigos, el sistema de que un párroco atiende a más de un pueblo, y no digamos la ausencia de coadjutores que les auxilien en su ministerio, es evidente el considerable avance que se logra, con beneficios trascendentales para la vida espiritual de los pueblos.

El cardenal Pla y Deniel añade el mérito de este concurso general de parroquias a los muchos que jalonan y enaltecen su pontificado, uno de los más sobresalientes, sin duda, del episcopologio toledano. Bien merecen todos sus desvelos pastorales, además de su elevada jerarquía y su venerable ancianidad, el gran homenaje espiritual que la archidiócesis va a tributarle con motivo del octogésimo aniversario de su nacimiento. Toledo y su provincia, que más de cerca tocan el celo fructífero de su insigne pastor, habrán de volcarse—seguros estamos de ello— en las demostraciones de filial cariño a su eminencia reverendísima y en los actos de piedad que él apetece como el mejor obsequio para que el jubileo sea, más que nada, un estímulo de más auténtica y vigorosa vida cristiana.

Todo lo que sea realizar los valores monumentales de Toledo tiene que merecer el aplauso de propios y extraños. Esa iluminación de nuestros principales edificios arquitectónicos es un acierto y un buen servicio a la ciudad en lo que ésta tiene de universal y permanente. No es extraño que el Caudillo, que noches pasadas tuvo la oportunidad de contemplar los monumentos iluminados desde la pista de circunvalación, mostrase su agrado por la iniciativa. El efecto desde la ermita de la Virgen del Valle, donde Franco se detuvo para disfrutarlo, es, en efecto, magnífico y sugestivo. Recordamos haber oído que una noche Castelar recorrió esos mismos alrededores de Toledo, y de su verbo elocuente brotaron brillantes ditirambos para la cercana panorámica de la vieja urbe, salpicada de luces, no sabemos si entonces todavía de petróleo o ya eléctricas. ¿Qué diría hoy ante la iluminación indirecta del Alcázar, de las torres y de los puentes?...

El ensayo municipal es muy interesante. Creemos que llegará a concretarse en cosa no esporádica, sino que tenga toda la permanencia económicamente posible y no falte, desde luego, en las grandes fiestas toledanas y en otras fechas señaladas. He ahí algo que podría justificar la subvención del Estado a Toledo por capitalidad artística. Eso y toda obra de conservación y realce de la ciudad monumental y turística. En la reseña de reciente sesión municipal recordamos haber leído cierto acuerdo de requerimiento al propietario de una casa de la calle de San Lorenzo para que realice obras de reparación y consolidación que eviten la pérdida de su valor tradicional y artístico. Suponemos que se trate de la antigua Casa de Munárriz. La calle de San Lorenzo siempre se engalanó, además de la iglesia donde se veneraba la Virgen del Consuelo, con la casa plateresca de la galería exterior, la portada y el patio. Todo esto es lo que hay que evitar que desaparezca en Toledo, como desapareció la casa gótica de la calle del Instituto y tantas otras notabilidades de arquitectura doméstica. No sólo por los grandes monumentos, sino por todo un conjunto de valores y detalles, ya muy mermado, Toledo se distingue entre las demás ciudades artísticas, tiene fama universal y atrae al turismo.

Cacería en Aldeanueva de Barbarroya

ALDEANUEVA DE BARBARROYA.—Se ha efectuado una cacería en el coto de la Mancomunidad de Labradores y lugar denominado "Pilas" y "Los Pios", que tienen arrendado para su caza don Francisco Leyún Figueras, don Marcelino Botín, vicepresidente del Banco de Santander, y el conde De los Gaitanes. Además de estos señores, intervinieron don Felipe Sánchez-Cabezudo, don Celso del Castillo y otros. Se cobraron 320 perdices, lo que acusa la abundante muestra de esta caza en todo el coto arrendado.—Corresponsal.

BUENA COSECHA DE UVA

Ha sido tal la cosecha de uva en este pueblo, que hasta hace poco duró la vendimia. Se puede asegurar que ha sido tres veces mayor que las de los años de buena producción. La uva ha sido, en su mayor parte, vendida a quince pesetas arroba, habiendo quedado para su fabricación vinícola en el pueblo una tercera parte de la cosecha, que bien puede calcularse en quinientos mil kilogramos.—Corresponsal.

Brillante temporada de Angel Avilés, el corredor de Villarrubia

VILLARRUBIA DE SANTIAGO.—Con su intervención en la carrera ciclista Vuelta a Aranjuez, han terminado las actuaciones en esta temporada del corredor Angel Avilés Gutiérrez, a quien le hacemos unas preguntas:

—¿Contento por los triunfos en la temporada que ha terminado?

—Mucho. Desde que me federé en la categoría de aficionados, a raíz de regalarme mi querido pueblo la bicicleta, puse gran interés por hacer el mejor papel posible en todas las pruebas en que participé, primero por alcanzar mayor categoría y segundo por responder al obsequio que inmerecidamente me han hecho.

—¿Has corrido mucho?

—Unos 15.000 kilómetros, entre las Vueltas a Valencia, Cuenca, Cinturón de Barcelona—a la que fui seleccionado con la Federación Castellana—y carreras organizadas por esta comarca, Aranjuez y Toledo.

—Económicamente, ¿cómo has salido?

—Estoy contento, ya que por mi destacada clasificación en todas las pruebas he ganado unas diez mil pesetas.

—¿Piensas continuar este deporte en la próxima temporada?

—Sí, y con más animación, para lo cual, durante el invierno, me prepararé a fondo, pues quiero federarme en la categoría inmediata superior en la primavera próxima.—Corresponsal.

CONCENTRACION COMARCAL DEL MOVIMIENTO EN OCAÑA

Presidió el acto el gobernador civil, que pronunció un vibrante discurso. También hablaron el alcalde y el delegado provincial del Frente de Juventudes

OCAÑA.—A las ocho y media de la noche se celebró una reunión falangista, presidida por el jefe provincial del Movimiento y gobernador civil, don Francisco Elviro Meseguer. El acto se verificó en el salón de actos del Ayuntamiento, con asistencia de varias jerarquías provinciales, las locales, representaciones de los pueblos comarcales y de numerosos falangistas y simpatizantes.

Abrió el acto el jefe comarcal y alcalde de Ocaña, señor Atienza, quien manifestó su agradecimiento a la primera autoridad provincial y jerarquía por haber sido elegido Ocaña para la segunda de las Jornadas Falangistas, comenzadas en Talavera de la Reina el sábado pasado.

El delegado provincial del Frente de Juventudes, Martín Sanabria, pronunció un discurso exponiendo la labor que viene realizando el Frente de Juventudes y el alcance formativo de esta obra.

El gobernador civil se congratuló por estar en contacto con el partido, con los que se acercan al mismo deseosos de com-

prenderlo y hasta con los que lo critican, ya que la Falange no vuelve la cara. "Vengo—dijo el jefe provincial, entre otras cosas—a que reconozcan la fe y la esperanza. Los falangistas estaban decaídos por escuchar inocentemente a los enemigos. Nuestra obra no es estéril. La realidad de la presente España impone que se desechen los desalientos. Se pone hoy de relieve en el mundo el pensamiento de José Antonio. Nuestro ministro de Asuntos Exteriores alza la voz serena y firme, y es escuchada por las grandes potencias: una conquista más de la Falange. Si en lo económico no se ha llegado a la meta, es mucho lo conseguido. No tienen por qué bajar los ojos los falangistas. En el orden futuro hay muchos campos que recorrer; no se acabaron los caminos que en un principio nos fueron propuestos. Es de agradecer que nos combatan; que no nos comprendan todos, una alegría.

Hay nervio. Nacimos para luchar en la paz y en la guerra. Interesa más ganar un corazón joven que el de un viejo resentido. Quien después de ver nuestro comportamiento y nuestras creaciones no nos sienta, no puede interesarnos. Necesitamos que las juventudes se aproximen a nosotros; son la continuidad de la obra que hay que poner en manos de nuestros hijos. De nada tenemos que arrepentirnos ni avergonzarnos. En esfuerzo común, procuremos llevar a los pueblos nuestro servicio."

El jefe provincial fué aplaudido con entusiasmo, terminando el acto con el "Cara al Sol".—Corresponsal.

El gobernador civil inauguró ayer, en Pulgar, la Cruz de los Caídos

El gobernador civil, señor Elviro Meseguer, inauguró ayer en Pulgar la nueva Cruz de los Caídos, erigida junto al templo parroquial. Le acompañaba el subjefe provincial del Movimiento, señor Gómez-Oliveros. Fueron recibidos en la entrada del pueblo por las autoridades locales y el vecindario. En el templo se dijo una misa de difuntos por los caídos de Pulgar. Daban escolta al túmulo cadetes del Frente de Juventudes. Posteriormente, el economo bendijo la nueva Cruz de los Caídos. El gobernador civil y el alcalde depositaron al pie del monumento una corona; otra segunda ofrenda fué realizada por el jefe local y la delegada de la Sección Femenina de Pulgar. Después de rezado un responso pronunciaron discursos el jefe local del Movimiento y el señor Elviro Meseguer, cantándose finalmente el "Cara al Sol".

Luego, en el Ayuntamiento, el gobernador civil sostuvo un cambio de impresiones con las autoridades sobre los problemas locales. Fué examinado especialmente el proyecto de construcción de escuelas, prometiendo el señor Elviro Meseguer todo su apoyo. Por último se sirvió un vino de honor.

Gabanes GENARO

---

V E N D O

45 ovejas a elegir; de 150, hay 90 emparraderas. Razón: Florentino Mora, veterinario. AJOFRIN (Toledo).

---

Abrigos últimos modelos

GENARO

LAS FIRMAS DE

ANTIGUA CASA DE LABRADOR  
RODRIGO MARTINEZ  
CASA AGUADO  
BLAS CASADO  
CASA TELESFORO  
y CASA MARTIN

GARANTIZAN A USTED LA CALIDAD DEL  
MAZAPAN DE TOLEDO  
AUTENTICO — PURO — COMO SIEMPRE  
TOLEDO

PAGINA ESPECIAL DE TOLEDO

VIDA RELIGIOSA

EL LUNES, SOLEMNE VIA CRUCIS DE PENITENCIA POR HUNGRIA Y LAS DEMAS NACIONES SOJUZGADAS POR RUSIA

Organizado por la cofradía del Santo Cristo de la Victoria de Ex Combatientes y Ex Cautivos, se celebrará el próximo lunes, día 26, saliendo de la iglesia parroquial de Santos Justa y Rufina, a las siete y media en punto de la tarde.

Aparte de la invitación especial, que será remitida a todas las organizaciones, entidades y personalidades oficiales, por medio de estas líneas se hace extensiva la invitación al pueblo de Toledo en general, parroquias, hermandades y cofradías religiosas, colegios nacionales y particulares de niños y niñas, productores, empleados y funcionarios, con sus organizaciones profesionales y afiliados a F. E. T. y de las J. O. N. S.

Las estaciones del Via crucis serán rezadas en los siguientes puntos:

1. Estación en la puerta de la iglesia;
2. Plaza de la Ropería;
3. Frente al Banco Central;
4. Frente al Gobierno Militar;
5. Arco de la Sangre;
6. Frente a la Delegación de Trabajo;
7. Esquina Horno de los Bizcochos;
8. Plaza de la Magdalena;
9. Tornerías;
10. Plaza del Teatro de Rojas;
11. Frente a la Posada de la Hermandad;
12. Cuatro Tiempos;
13. Puerta de los Leones de la S. I. C. P.;
14. Plaza del Ayuntamiento, frente al balcón del Palacio Arzobispal, desde el cual el señor cardenal impartirá su bendición apostólica.

DONATIVOS PARA LA CORONACION DE LA PATRONA DE TALAVERA  
Juana Cedenilla, 5 pesetas; Margarita

Romero Núñez, 25; Guadalupe Rocha Cerrillo, 25; Martina Fernández García, 5; Eulalia Fernández García, 10; Longina García Heras, 5; Julia Fernández y familia, 150; Isabel Pinero, 10; Mercedes Martínez Batres, 50; Mercedes García-Muro Martínez, 50; Josefa Muñoz Carchenilla, 50; Concha Fernández de Durán, 100; Francisca Domínguez, 20; Victoriana Candena, 5; Carmen Alvarez García, 25; Josefina Martín Batres, 5; María Rosa Timón, 15; María del Pilar Timón, 10; Carmen Rodríguez Jarandilla, 25; Julia Machuca, 25; Fuencisla Villar L., 500. Suma y sigue, 968.567 pesetas.

CULTOS DE ANIMAS EN SAN ILDEFONSO

En la semana entrante predicarán en el mes de Animas de San Ildefonso los siguientes sacerdotes:

27, martes, "El Sacerdocio Católico y el Purgatorio", don Pedro Arganda, vicerrector del Seminario.

30, viernes, "Gratitud de las almas del Purgatorio hacia sus devotos conseguida la eterna Bienaventuranza", D. Francisco Vidal, dignidad de arcediano.

LAS CUARENTA HORAS

Mañana, en el convento de San Antonio.

GUION LITURGICO

Sábado, 24. Blanco, S. Juan de la Cruz, Cf. y Dr., d. (En la Diócesis de Toledo es dm.). Misa "In medio" (común de Doctores), segunda oración de S. Crisóstomo, M., Cr.

CIRCULAR DEL PRIMADO SOBRE LA PROMULGACION DE LA SANTA BULA

En una reciente circular sobre la promulgación de la Santa Bula para 1957, el cardenal primado, doctor Pla y Deniel, dispone lo siguiente:

1.º Hasta nueva orden en la Archidiócesis de Toledo dispensamos a cuantos tomen el Sumario de Cruzada y de Indulto de ayuno y abstinencia de la categoría correspondiente a las rentas que perciban, todos los ayunos y abstinencias del año que no les dispensa la Bula: excepto el ayuno del miércoles de ceniza, la abstinencia y ayuno del Viernes Santo y de las vigiliias de la Asunción de la Santísima Virgen y la Natividad del Señor y la abstinencia de los viernes de Cuaresma.

2.º La misma dispensa concedemos a los pobres que por su precaria condición económica no tienen obligación de tomar la Santa Bula para gozar del Indulto de ayuno y abstinencia.

3.º Los que, pudiendo hacerlo, no tomen los indicados Sumarios, vendrán obligados a observar (si no están dispensados por otras causas) la íntegra ley del ayuno y abstinencia, es decir, el ayuno todos los días de Cuaresma menos los domingos, sólo la abstinencia todos los viernes del año; ayuno y abstinencia el miércoles de ceniza, los viernes y sábados de Cuaresma (el Sábado Santo cesa al mediodía la ley de abstinencia y ayuno), las Cuatro Témperas y las Vigiliias de Pentecostés, Asunción, Todos los Santos y Navidad.

4.º De conformidad a los deseos del Papa a los así dispensados les exhortamos, sobre todo al clero secular y regular y a las religiosas, a que realicen otras obras de cristiana mortificación y ejercicios voluntarios de expiación, especialmente buenas obras con los enfermos y pobres y eleven fervorosas plegarias por el Sumo Pontífice."

SUSCRIPCION EN FAVOR DE LOS TRABAJADORES HUNGAROS

CUARTA RELACION DE TRABAJADORES

Suma anterior, 26.237,50 pesetas.  
Hermandad Sindical de Recas, 2.860;  
Hermandad Sindical de Cuerva, 400.  
Obra Sindical Cooperación.—Cooperativa del Campo San Isidro, de Villa de Don Fadrique, 500.  
Sindicato de Hostelería.—Emilio García Pontenciano, 25; Teófila Jorge, 10.  
Sindicato de Transportes.—Dionisio Villarubia, 50.  
Sindicato del Seguro.—Francisco Morales Hidalgo, 50; Consejeros de S. O. L. I. S., 200. Productores: Antonio Gómez, 25; Pablo Ortega, 25; Pablo Gómez, 10; Alfonso Muñoz Hipólito, 10;

Samuel Gómez de Agüero, 5; Angel Albero Gómez, 5; Palmira Palomino, 10; Antonio de Ancos, 25; Luis Núñez, 5; Rafael Santaursula, 5.

Sindicato de la Vid.—Empresas: Faustina García López, 20; Manuel Ortega, 50.

Sindicato del Papel.—Delegación de EL ALCAZAR, 100; Francisco Ralero Peces, 25; Antonio de Ancos Miranda, 25; Félix Arellano Sánchez, 20; Paz García, 15; Florentino López, 5; Benjamín Romero, 3; Antonio Gómez, 2; Antonio López, 2.

Sindicato de Actividades Diversas.—Jacoba Acevedo, 5.

Sindicato de la Alimentación.—Gregorio Ruiz Montalbán (empresa), 25.

Sindicato de Cereales.—Eduardo Ruiz de los Paños (productor), 10.

Sindicato de Frutos.—Antonio de Olmos (empresa), 10.

Sindicato de Ganadería.—Empresas: Sotera Rey, 15; Ramón Pérez, 100; Rosario Novales Pelayo, 200. Productor: Cruz Humanes Pérez, 5.

Sindicato de la Construcción.—Victor Pinel (empresa), 40; personal al servicio de ídem, 18; Antonio Morales (empresa), 10; personal al servicio de ídem, 20; Pedro Pintado (empresa), 50; Dionisio Gómez, 25; Sotero Martín (empresa), 25; personal al servicio de ídem, 8; una empresa, 100.

Sindicato del Metal.—Viuda e Hijo de Alberto Serrano, 100; Toribio Blanco, 50; Fernando Garrido Muñoz, 150; Pablo Vega, 20; personal al servicio de ídem, 8.

Sindicato de la Madera.—Andrés Liárquez, 50.

Sindicato del Metal.—Juan Revenga, 40; Manuel García Ballesteros, 35.

Sindicato Textil.—Tejidos Nodal, 100; dependencia de ídem, 60; José Nodal Engelmo, 25; Félix Nodal, 25; Julio Pous, 5; dependencia de ídem, 20.

Total, 32.078,50 pesetas.

La delicia argumental de "Manolo, guardia urbano"

"Manolo, guardia urbano", cuenta una historia tierna y sentimental, rebotante de gracia, desarrollada en el Madrid popular de nuestros días. Si este acierto argumental no fuese ya prenda del triunfo, queda el importante aliciente de su interpretación pluriestelar, como jamás la tuvo otra película española. Con Manolo Morán, que encarna el protagonista, aparecen Toni Leblanc, Angel de Andrés, José Isbert, Antonio Riquelme, Julia Caba Alba y la recién proclamada estrella Luz Márquez.

"Manolo, guardia urbano", presentada por C. B. Films y Producciones Cinematográficas Ariel, se estrena hoy, viernes, en el Real Cinema, la pantalla triunfal de Madrid.

PEATON :  
CRUZA LA CALZADA por los pasos marcados.

CAPITALIZADORA ESPAÑOLA

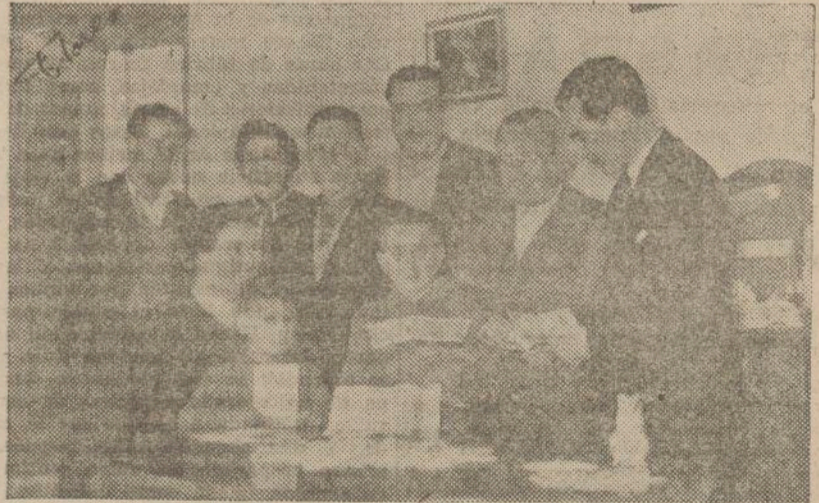
SOCIEDAD ANONIMA

COMPANIA GENERAL DE CAPITALIZACION

Domicilio social: MADRID

Fernández de la Hoz, 28 - Teléfono 24-01-10

¡Continuamos premiando en Toledo y provincia!



El Inspector de Capitalizadora Española, S. A., don Honorio Ameigera López, y en presencia del Secretario Municipal, señor Martín; el Delegado local, señor Sánchez, y el industrial de la localidad, señor Mayo, padre del niño Alfredo Mayo, que recibe las 5.000 pesetas que le correspondieron por haber sido amortizado en el presente mes de noviembre el Título que suscribió en julio del 55. Había ingresado 360 y ha percibido 5.000, valor nominal de su Título de ahorro, que llevaba entre sus cuatro números de sorteo el 6.583.—Fotó Flores.

VALORES QUE SE EMITEN

50.000 pesetas	10.000 pesetas
25.000 "	5.000 "

¡SUSCRIBA un título, y pruebe así su suerte..., ahorrando!  
UN TITULO PREMIADO POR CADA 2.500

TELEFONOS DE "EL ALCAZAR": REDACCION, 478025 y 474564

PAGINA ESPECIAL DE TOLEDO

**La carretera de Andalucía, en parte de la provincia de Toledo, admite ya cuatro circulaciones**

**Las seis curvas existentes desde Aranjuez a Ocaña fueron reducidas a cuatro. Terraplenes de dieciocho metros de altura. Se movieron doscientos mil metros cúbicos de piedra**

Durante los últimos meses se han realizado importantes obras de ampliación en un tramo de 25 kilómetros de la carretera de Andalucía, situado, en gran parte, en nuestra provincia, desde Ocaña a Aranjuez. La reforma forma parte del plan de modernización de carreteras, y en ella colabora eficazmente la Jefatura de Obras Públicas de Toledo. Estas obras son consecuencia del criterio, ya universalmente admitido, de abrir y dotar de mayor expansión a las carreteras a bastantes kilómetros de su entrada a las grandes urbes, para evitar los embotellamientos que la concentración del tráfico producirían inevitablemente.

La transformación operada ha sido a fondo. Como es sabido, esta carretera

recorre un densísimo movimiento de coches y camiones que utilizan la ruta de Andalucía y Levante.

Las obras continuarán en los kilómetros que sigan desde Ocaña hacia el Sur. De la reforma ya efectuada dará idea el hecho de que el anterior firme, de siete metros de ancho, llevaba a cada lado un metro de paso para peatones, y con el ensanchamiento llevado a cabo queda en los catorce metros, y dos para el mismo servicio. Las circulaciones, que antes eran dos, son ahora cuatro. Salta a la vista claramente el beneficio de la mejora hecha, elevada al doble del tránsito. Comprende el tramo 25 kilómetros, y va desde el 12 al 37. Desde éste al 62, Ocaña, bifurcación de la pista, se hará lo mismo. Y entonces el viaje a Aranjuez, en coche, no se llevará más allá de la media hora. A este efecto, las seis pronunciadas curvas existentes, con un radio entre los 55 y 100 metros, se han corregido, reduciéndose a cuatro, con 500 y 800. Por consiguiente, el peligro de la larga recta con la curva violenta ha desaparecido, como también el posible trastazo al no reducir la marcha. Ahora se podrá tomar el viraje sin necesidad de disminuir la velocidad.

**EL TRABAJO EJECUTADO**

Las nuevas curvas se han protegido con vallas de hormigón sostenidas por pilares pintados de blanco. Para los 25 kilómetros de la ampliación se han movido 200.000 metros cúbicos de piedra. Las obras de fábrica fueron numerosas, entretenidas y complejas, como túneles, pasos inferiores de aguas, muros de protección a terraplenes. Estos han llegado a tomar alturas de 18 metros para igualar la superficie nueva con la vieja. Ha intervenido en este trabajo un poderoso supercompactador de 60 toneladas, movido por un tractor de 20. Se ha conservado el antiguo pavimento. Y la ampliación se ha seguido por ambos costados, dejando libre el centro para la circulación. Hecha la explanación de las partes laterales adicionadas a la pista, se extendió, en todo su ancho, una capa de aglomerado asfáltico, de espesor vario, destinada a regularizar la calzada. Y una segunda capa después, del mismo preparado, de cinco centímetros de espesor, quedó como definitiva para el rodamiento. Una banda luminosa, pintada en amarillo, en su centro, divide el tráfico en dos direcciones.

**UNA EXPLICACION LOGICA**

No se dejará de resaltar el hecho de sostener un movimiento de tránsito muy superior al de otras, la carretera de Madrid a Cádiz. Particularmente, en cuanto se refiere a regularidad, y, sobre todo, en el trozo comprendido entre Madrid-Ocaña.

Sus circulaciones, en las veinticuatro horas, se resumen en 3.000 vehículos. Más del 50 por 100 pertenece a camiones, tractores, etc., distribuyéndose el resto entre coches. Unos y otros siguen velocidades distintas. Y en un ancho normal de calzada la circulación se vería limitada por los primeros, a menos de querer adelantarlos los segundos por la mano contraria a su circulación, tan expuesto a accidentes. Ahora, tales circunstancias se corrigen con la ampliación de la pista a dos circulaciones en sus dos sentidos, pudiendo, por cada una de ellas, llevar su dirección respectiva coches y camiones.

**NOTAS DE LA CIUDAD**

**HASTA EL DIA 25 SE ILUMINARAN LOS MONUMENTOS**

El Ayuntamiento ha llevado a cabo un ensayo de iluminación de la ciudad para realzar la belleza de los monumentos artísticos e históricos. Esta iluminación estará encendida desde las siete y media a las doce y media de la noche hasta el día 25, inclusive, de noviembre. A cuantas personas acudan a presenciar esta iluminación, el Ayuntamiento agradecerá su presencia y cuantas indicaciones formulen por escrito, relativas al posible perfeccionamiento, ampliación y corrección de este ensayo.

**RUEGO SOBRE EL ALUMBRADO PUBLICO EN ZOCODOVER**

Un lector que vive en Zocodover nos indica que el alumbrado público en la típica plaza suele apagarse estos días antes de las siete y media de la mañana, y como ahora no hay luz solar hasta las ocho, ruega por nuestro conducto a quien corresponda que se prolongue hasta esta hora el encendido.

**CHICO ATROPELLADO POR UN COCHE**

A última hora de la tarde fué atropellado por un coche Jesús Lara Margenta, de ocho años, domiciliado en la barriada de Villaescusa, resultando con fractura de fémur. Después de ser asistido en la Casa de Socorro, fué trasladado a su domicilio.

**SE FRACTURA EL CODO AL CAERSE Otro pequeño, Angel García Techada,**

de nueve años, domiciliado en Ave María, núm. 12, sufrió fractura de codo al caerse cuando jugaba en la vía pública.

**CARTELERA DE ESPECTACULOS**

**CINE MODERNO.**—Continúa de 5,30 a 1: reestreno de "Yo confieso" (pases, 7 y 10 noche), y estreno, en cinemascopio, de "Pacto de honor", technicolor (pases, 5,30, 8,30 y 11,30 noche). Toleradas menores.

**FARMACIAS DE GUARDIA**

Esta noche, la de Echevarría, en Hombre de Palo; mañana, la del Arrabal.

**Trajes GENARO**

**AVICOLA DEL JARAMA**  
ARGANDA (MADRID)  
La mayor granja de España.

**GANADO SELECTO DE CALIDAD**  
Venta de pollito de un día y pollitas de 1, 2 y 3 meses Leghorn y Rhode, y venta especial de pollitos hijos de reproductores Kauder, de Estados Unidos.

Pedidos a: AVICOLA DEL JARAMA Madera, 36. Teléfono 31-87-04. Madrid.

**VENTA COCHE**  
marca ERSKINE: verlo y tratar en Garaje Toledo  
**REPRESENTANTE**

visite su región, precisa importante fábrica de plásticos. Dirigirse a Juan Hünerberg. Picos de Europa, 48 (Puente de Vallecas). Madrid.

**TRASPASO**  
aller tintoreria con vivienda, caldera de vapor, buena clientela.  
Tejera, 2 OCAÑA (Toledo)

**VENDO CASA**  
Tres plantas, nueva construcción. Dos viviendas y naves industriales libres. Razón: en esta Administración.

**JUNTA DE PROTECCION A LA INFANCIA Y REPRESION DE LA MENDICIDAD**

La batería de cocina, sorteada por Adrián García el día 22 del corriente, y con papeletas color naranja, ha correspondido al número 91.806.

**POR CAMBIO DE DUEÑO VERDADERA LIQUIDACION**  
a partir del día 26 de noviembre en  
**SALDOS PLATA**  
**ZAPATOS DESDE 15 PTAS.**  
en adelante  
**¡NO DEJEN DE VISITARLOS ESTOS DIAS, DONDE ENCONTRARAN LO QUE USTEDES DESEAN!**

**GUIA COMERCIAL**

**¡¡TARJETAS DE NAVIDAD!!**  
**DE ORTIZ**  
EXCLUSIVA:  
**Impresos ORTEGA**  
COMERCIO, 18. TOLEDO. Teléf. 1499.

**La Protectora Urbana, S. A.**  
AGRUPOACION DE ESPECIALISTAS DE LA CONSTRUCCION - MADRID-BARCELONA  
Delegación en Toledo: Señor Moraleda, Plaza de Zocodover, 7 moderno. Tel. 1435  
Conservación de fincas a tanto alzado. Reparación de toda clase de averías. Reformas e instalaciones en general. Grandes facilidades de pago.

**EL ALCAZAR**  
OFRECE ESTA SECCION ECONOMICA DE PUBLICIDAD  
Publicaciones:  
MARTES Y VIERNES

**INSTALACIONES DE CALEFACCION, COCINAS Y ESTUFAS**  
Antigua casa Jacinto Diaz  
Armas, 6. Tel. 2118. Toledo

**LA TORRE**  
Santo Tomé, 16. — Toledo.  
¡Hijos: se acerca el "Día de la Madre", pero tener en cuenta que se aproxima Reyes!  
ARTICULOS DE REGALOS BISUTERIA Y NOVEDADES

**GRATIS... GRATIS... GRATIS...**  
ADQUIRIENDO EN SUS COMPRAS DIARIAS  
**CHEQUES POPULAR HERMAT**  
COMPRARA GRATIS  
DELEGACION EN TOLEDO:  
PASEO DEL CRISTO DE LA VEGA, 10 — TELEFONO 2357

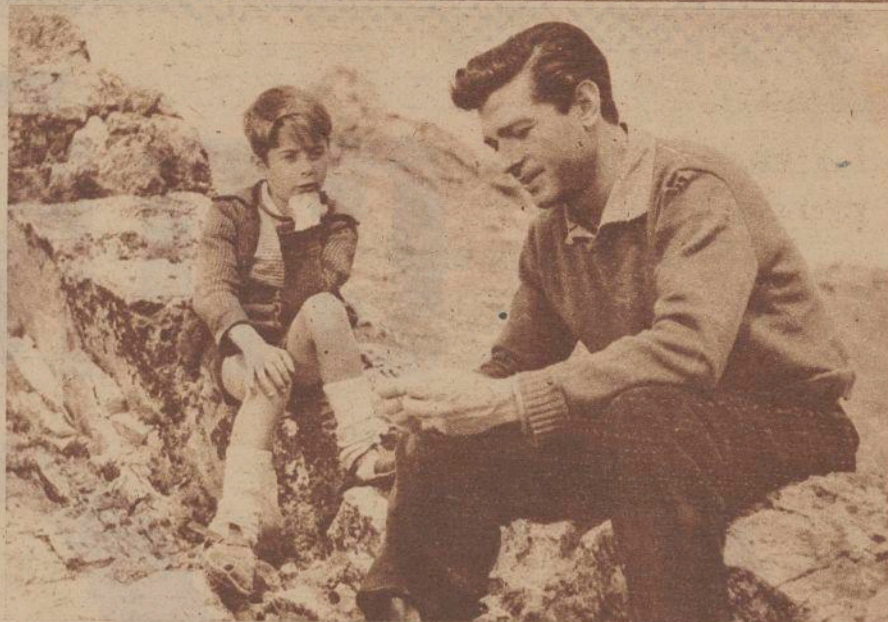
**OPTICA RELOJERIA SUIZA - TALAVERA**  
OPTICO DIPLOMADO - AMOR-ZEISS  
DOGMA — CAUNY — CERTINA — DUWARD — CYMA — OMEGA — LONGINES  
FACILIDADES

**ALMACEN DE CARBONES EXMILESA**  
GRANZA, HULLA ESPECIAL PARA HERREROS Hullas y Antracitas  
Precios especiales para Detallistas.—Servicio a domicilio desde 1.000 kilos.  
PRUEBEN EL GRANADILLO LAVADO PARA COCINAS Y ESTUFAS  
Despacho: Paseo de la Rosa, 66. PEDIDOS: A las oficinas: Plaza de Zocodover, 11, bajo. — Teléfonos: 1435 y 1587. — TOLEDO

# EL CINE EN EL MUNDO



'Fedra' es la gran creación de Emma Penella que pronto conocerá todo Madrid. Esta importante película, dirigida por Manuel Mur-Oti, se estrenará dentro de breves días.



Miguelito Gil, el delicioso protagonista de "Recluta con niño", vuelve a nuestras pantallas con la gran película de Rafael Gil, presentada por As Films, "Un traje blanco".



Hoy, viernes, el Real Cinema, la pantalla triunfal de Madrid, presentará "Manolo, guardia urbano", la simpática película de C. B. Films y Producciones Ariel, con Manolo Morán como protagonista.



APUNTE DEL NATURAL.—Marilyn besa a sir Laurence. Su marido, discretamente, contempla la escena y toma nota. Es lo que debe hacer un buen comediógrafo.



"El tesoro de Rommel" es una importante película de aventuras que Mercurio Films presenta en cinemascope y ferranicolor.



Próximamente Films Fortuna estrenará en Madrid "Santos, el magnífico", la gran película en cinemascope, con Anthony Quinn y Maureen O'Hara como protagonistas.

COÑAC

808

UN COÑAC ESPAÑOL  
SOLERA CIEN POR CIEN

DISTRIBUIDO POR

*Destilerias  
Danubio S.A.*